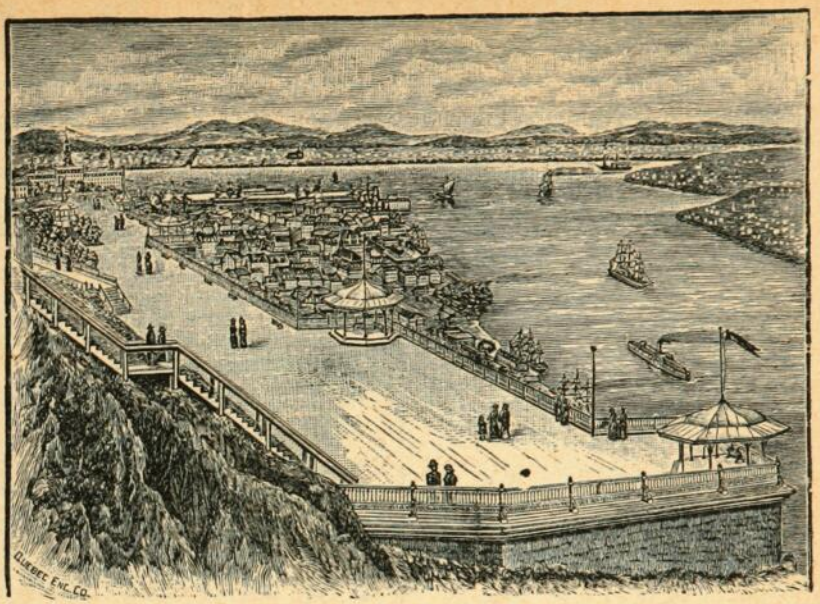


Résidents de Québec par ordre Alphabétique de Noms

ALPHABETICAL LIST OF NAMES

ABREVIATIONS : *res.* residence ; *r* rear, entrée de côté ou par la cour ; *bds.* boards, pension

A

Abel Adrien, charretier, Lavigueur 97
Georges, emp. corporation, Lavigueur97
J. B., plombier, Richelieu 216
Lucien, soudeur, Richardson 130
Siméon, cocher, Richardson 130
Abram Louis, director St. John's Hall, St. John 585
Albert Alexis, journalier, Henderson 50
Patrick, soldier, St. Amable 18
Académies, voir *Informations*

Académie Commerciale de Québec, Rév. Frère Germain, directeur, Tel.2-7874
Avenue Chauveau 20. Tél. 2-5158
Econome Tél. 2-7873

Académie Commerciale—Frères des Ecoles Chrétienne Frère Rénus, procureur, Cook 2

Académie de Musique de Québec, conseil : Election 15 juin 1927
Président—A. Laurendeau Montréal
Vice-Président—Henri Gagnon
Sec.-Général—Ed. Lebel, Montréal.
H. Courchesne, sécrétaire adjoint

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
507

Tel
Magasin 4-3541

Académie des Frères des Ecoles Chrétiennes, du Roi 289

Académie du Bon Pasteur, entrée des élèves, Sr Ste-Marie-Ls-Nazaire, directrice, St-Amable 67½

Académie Jacques-Cartier, Rév. Frère Zoel directeur, St-François 328.–Tél. 9624

Académie Jésus-Marie, de St-Sacrement, Kitchener 223-225.

Académie Mallet, révde Mère St -Zénon, directrice, Richelieu 5, des Glacis 31

Académie N.-D. du Chemin, Crémazie 211

Académie N.-D. de St-Sauveur, Ave des Oblats 83. Tél. 3-3168

Académie St-François d'Assise, dirigé par Rvdes Srs St-François d'Assise, 1ère Avenue 334-336

Académie St-Jean-Baptiste, St-Jean 508. Sutherland 41-43. Tél. 3-4667

Académie St-Joseph, dirigée par les Sœurs Servantes du St Cœur de Marie, 8e Avenue 96

Académie Ste-Marie..(Bon-Pasteur) sous la direction des Sœurs du Bon-Pasteur, Sr St-Paul Ermite, directrice, St-Augustin 58.—Entrée des élèves, O'Connell 8. Tél. 2-1458j

Académie St-Roch, Congrégation Notre-Dame, Rvde Sr Ste-Léonie, directrice, St-François 222

Académie St-Sauveur, Rév. Frère Michel, supérieur, Ave des Oblats 137 et 141 Tél. 3-3865

A. C. J. C.—(Association Catholique de la Jeunesse Canadienne Française) Siège principal, 90, rue St-Jacques, Montréal.

Comité Régional Québecois: 105, rue Ste-Anne, Bureau de l'Action Catholique,. Tél. 2-8700

Acme Glove Works Ltd., J.-C. Gauvin, rep., St-Joseph 251

Acme Hat Mfg Co., Ltd, St-Joseph 64

Acquin Georges-D., agent O'Keefe Beers Ave Bougainville 41

Adair J.-Hartley, emp. C.N.R., Artillerie 98

Adam Henri, musicien, Richelieu 158

J. Alexandre, électricien, de la Reine

Jean, repr. L. Joly & Co., St-Paul 391-401

L, voy. de commerce, AveH olland 114

Mme veuve Napoléon, Avenue Holland 114

Mme veuve René, St-Cyrille 499

Paul, comptable, 12e Rue 22½

Rév. Père Georges, directeur du petit noviciat, Côte d'Abraham 58-64

Adamakis Thomas, prop. Great Britain Restaurant de la Fabrique 12½

Adams Amédé, électricien, De la Reine 214

William, emp. Ang. C. Pulp, 3e Ave 342

Adanac Oil & Gas Ltd, Marie de l'Incarnation 89-91. La Canardière 85¾. Téls. 3-4084—3-4612

Addie D. C., accountant Treasury Dept. rés. Avenue Bougainville 66

G. K., civil engineer, St-Cyrille 148

Addressograph-Multigraph of Canada Ltd, Gaston Soucy, manager, St-Vallier315

Adélé Geo, journaliste, Ave de Salaberry A

Adjusters & Appraisers, Ltd. Insurance Adjusters, A. F. MacDonald, Manager, Morin Bldg, Mountain Hill 111. Tél. 2-5110

Advocates' Library, J. F. Dumontier, librarian, Court House, St-Louis 12 Phone 2-1010

Aerodrome, de Canadian Transcontinental Airways, Tél. 4717 et 9009, située coin Chemin St-Louis et route de l'Eglise Ste-Foy

Aetna Life Ins. Co. of Hartford, Conn., Maurice Marcelot, gérant du district, Maurice Mathieu, Adjutor Laliberté, et J. H. Chicoine, agents spéciaux.

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, chambres 53-55, Tél. 2-1671. C. postal 72.

Agence Canadienne, Blvd Langelier 82
Agence des Manufacturiers Ltée, F. X. Maheux, gérant, St-Dominique 75
Agence Exclesior Enr., Julien Maurice L., gérant, St-Joseph 111

Agence Mercantile de Québec.—J.-C. Marcoux, gérant, du Pont 33. Tél. 4-3714

Agence Nationale Enr., Colomb 33
Agnew Surpass Shoe (The) P. E. Gingras, gérant, St-Joseph 251½
Agnew Surpass Shoe, Bernier L. H., gérant, St-Jean 10
Agriculture du Canada—Section des Semences, Emile Poisson, inspecteur, Section des fruits, Hulbert H. S., directeur: Section de l'Industrie Animale (Agriculture) Raymond Abel, directeur, Avenue Chauveau 4
Ahern Arthur, gentleman, Avenue St Denis 8 Tel. 2-0745
A. W., of James Ruddick Construction Co., Fraser 274. Tel. 3-3349
F.-X., civil engineer, Fraser 200.
Ahern G. S., of Mitchell, Buchanan & Ahern, Avenue St. Denis 8
John prof. à l'Ecole Normale Laval, rés. Avenue des Erables 159. Tél. 6778

Ahern Jos., K.C., advocate — secretary Public Service Commission. Office: Court House, Tel. 2-1808, rés. St-Cyrille 426. Tel. 5923

Mme veuve A.-Robert, Blvd Langelier 39
Aikens Archie, emp. C. N. R., St-Michel 26
L. Elwin, emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue 142
Mrs widow Mabel, 11e Rue 142
Ainsley Robert, shoemaker, St-Olivier 182D
William, supt, St-Olivier 182D

Alain A. & Cie, forgerons, Alp. Alain, prop., St-Paul 262. Tél. 2-3994j
Alexandre, agt d'assurances 10e rue 113½
Alfred, journalier, Arago 208
Alphonse, tanneur, Laberge 28
Alphonse, voy. de commerce Ste-Thérèse 10
Alphonse, forgeron, Jeanne-Mance 40
Antonio, emp. Patrick Hogan, Hermine 1
Apollinaire, plombier, St-Sauveur 111
Bernadin, tail. fourrures, Durocher 151
Camille, forgeron, de A. Alain & Cie, rés. Richardson 244.
Charles, menuisier et magasin bonbons, Ave Taschereau 150-154
Edmond E., cordonnier, Caron 110
Emile, salon de barbier, des Fossès 124
Ernest, comptable, Champfleury 383
Gaudias, typographe, Laviolette 33
Gaston, gérant de P.-A. Alain, Ave Brown 71
Georges, cord.-machiniste, Bayard 130
Henri R., comptable, Fraser 50
Honoré, journalier, Ave Taschereau 113
J.-Arthur, charretier, Bayard 2
J.-Cyrille, comptable, d'Argenson 119
Jean, couvreur, St-Germain 149
John, polisseur, Arago 172
Joseph, contremaître P.-A. Alain, St-Vallier 999. Tél. 6461
Joseph, journalier, Arago 164
Joseph, constable, St-Mathias 52
Joseph, journalier, 12 Ave Q.-Ouest
Alain Jos. Isidore, tailleur, Christie 2
Lauréat, acc. de piano, march musique, St-Vallier 995-999
St-Vallier 995-999, St-Bonaventure 3
Laurent, emp. C.N.R., Blvd Langelier 170
Léopold, chauff. d'auto, Cliff View Place 3
Louis, cordonnier, St-Luc 239
Louis, cond. de camion, de Bernières 61
Louis, comptable, de Gaspé 34

Tel 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Alain Lucien, restaurateur et expéditeur de P.-A. Alain, de Mazenod 32
Mlle Adèle, St-François 184-190
Mme veuve Albert, Avenue Taschereau 45
Mme Anna Marie, Des Remparts 47
Mme veuve Arthur, Jeanne-Mance 40
Mme veuve Euphémie, du Roi 310
Mme veuve Napoléon , St-Luc 241
Mme veuve Napoléon, Boisseau 103
Mme veuve Pierre, Bayard 133
Mme veuve Théodore, St-François 489
Napoléon, cultivateur, Ste Thérèse 124
Narcisse, menuisier, Ste-Claire 36

Alain P. A., Ltée, chapeliers et manufacturiers de pelleteries. Chapeaux et fourrures de premier choix. Fourrures vertes une spécialité. Gros et détail.—Hatters and furriers St-Joseph 201-203.— Tel. 5106, échange privé. Dépt. du gros et bureau de l'Eglise 79.

Alain P. A., de P. A. Alain Ltée, Ste-Foy 71 Tél. 5867 rés. d'été Loretteville. Tél. 9

Paul, pompier, Côte Ste-Geneviève 48
Paul, journalier, Laberge 28
Raoul, embaumeur, Montcalm 11
Toussaint, snr, monteur, Avenue Taschereau 45
Wilfrid, salon de barbier Des Fossès 124 rés. Falardeau 30

Alarie Antoine, commerçant, Caron 97
Auguste, emp. Com. du Port, Sagard 23½
Emile, journalier, St-François 51
F. X., charpentier, Sagard 23½
Henri, plombier, Champlain 442

Alarie & Tessiers, soudeurs à l'autogène, St-Vallier 560½
Hector, cordonnier, St-Sauveur 66
J.-Bte, cordonnier, St-Sauveur 68
J. P. Albert, de Alarie & Tessier, Vitré 118
Mlles Alma, Belzemire, Sagard 23½

Alarie Mme veuve Eugène, St-Sauveur 68
Roch, comptable, Caron 97

Alaska fourures, Brousseau J. O. prop., St-Jean 545

Albani House, rooms, L. A. Gaucher, prop., Ste-Ursule 56

Albert Jean, cond. C.N.R., 10e Rue 183
Patrick, soldier Scott 24

Alexander Miss E. A., Artillerie 15b

Allaire Albert, maçon, St-Sauveur 138
Albert, emp. J. B. Renaud, Ave Maisonneuve 28
Albert conducteur Q. Ry, St-Olivier 278
Albert, insp. dépt. Impôt sur le revenu , 10e Rue 35
Alexandre, pompier, Montmartre 46
Camille, chauf. de camions, St-Vallier 963
Gaudias, journalier, Dollard 164
F.-X., rentier, 7e Rue 46
Henri Chs., journalier 3e rue 179
Georges, agent, St-Anselme 27
Henri, pompier, 2e Avenue 178
Joseph, instruments aratoires, Colomb 91½
Joseph, débardeur, St-Vallier 625
Joseph, munuisier, St-Vallier 613
Joseph P., cond. de malles, 1re Ave 180
J.-R., comptable, Carillon 66
Léo, forgeron, St-Luc 57
L.-J., emp. Quebec Power, Ave Laurier 306
Maurice, emp. P. T. Légaré, Ave Maisonneuve 28
Onésime serrurier, (boutique) St-Vallier 680 (rés.) 838
Oscar, journalier Bagot 87

Allaire Paul, emp. C. P. R., Dolbbeau 45
Rodolphe, comptable, Q. Power, Carillon 66
Rodolphe, huissier, rés. St-Vallier 963
Stanislas, charpentier, 13e Rue 55
Wilfrid, contremaître, St-Bernard 82

Allan Jeanne & Roy Blanche, restaurant et rés. Des Franciscains 193
Johnny, electrician Boisseau 251

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Allard Antoine, journalier, 12e Ave Q.-Ouest
Arthur emp., manuf., Jérôme 36
Armand, ch. de camion, Vaudreuil 4
Donat, cordonnier et restaurant & res. Franklin 249
Edouard, journalier, Prince-Edouard 236
Emlie, journalier, Napoléon 208
Emile, professeur, St François 286
Ernest, cond. de malles, La Canardière 73½
Ernest, journalier, de Tracy28
Eug., journalier, 2e Rue 42½
Eugène, réparation autos, Richardson 8
Georges, berlineur, St-François 246
Germain, ch. taxi, Vaudreuil 4
Georges, emp. Q.Ry., 4e Ave 283
Hector, emp. dept. Terres & Forêts, d'Aiguillon 222
Hector emp. Q Power, Avenue Taschereau 61
J.-Bte ch. de bouilloires, Colomb 335
Joseph, journalier, Kirouac 237
Joseph, emp. Voirie (Ave Renaud), St-Benoît 114
Laurent, menuisier, St-François 246
L. J., comptable, St-Jean 416
Léopold, forgeron, Latourelle 6
Louis, chauffeur de taxi, Ave Bougainville 90½
Lorenzo, journalier, De la Reine 337
Lucien, jobber, Bayard 136
Mlle C., coiffeuse, Montcalm 130
Mlles Adeline et Eliz., Ste-Angèle 7
Mme, St-Jean 185
Mme veuve Louis, des Franciscains 184
Nap. emp. Q. Ry., Ave des Oblats 271
Nar., cond.-machiniste, St-François 366
O. ch. de camion, Pr. Edouard 233
Omer, journalier, Pr. Edouard 233¾
Paul, boulanger, Montcalm 130
Paul, emp. Q. Ry., Ave des Oblats 171
Pierre, journalier, St-François 366
Allard Pierre-Joseph, boulanger, Napoléon 208
René, emp. Dept. Douanes, 9e Rue 13
Théophile, E. E. M., St-Angèle 7
Allard Théophile, emp. C.N.R., 3e Ave 416
Uldéric, emp. manuf., Jérome 36
Uld., agt d'ass., A ve Murray 55
Allen see also Allan
Allen J.-S., gardien, Sault-au-Matelôt 69, Sous-le-Cap 2
Léo., police Prov., Sault-au-Matelot 69
Mlle St-Jean 192
Miss Janet, Y. W. C. A., St. Ann Street 125-127
Patrick, clerk, Sault-au-Matelot 69
Patrick, messager dept. de la Voirie, ave Désy 20
Philip, emp. Q. Power, Châteauguay326
Allet Gérard, emp. garage, Champfleury 329
Alleyn Alexander, avocat, emp. des Postes, St-Cyrille 9
Edmund R., Advocate, Clerk of the English Journals and Records, Deputy Clerk of the Legislative Assembly Grande Allée 175
Frederick C., Ave Bougainville 48
Georges, emp. Bell Tel. Lockwell 119
H. Agent, Fraser 196

Alleyn John, Ltd., manufacturers of Awnings, Tents, Sails, Cork fenders, etc. Manufacturiers d'Auvents, Tentes. Voiles, etc., St-Paul 225, Phone 2-1889

John M., of John Alleyn, Ltd, des Franciscains 192
Mrs Henry R., Place George V 9
Mrs widow John, Ave Bougainville 48
P.-E., notaire, (rés) Avenue Galipeault 2

Alleyn Richard R., K.C., advocate, of Moraud, Alleyn & Grenier, St. Peter 126, Tel. 2-6831 et 6832 res. Ave Laurier 317. Tel. 4-4493

William B., président, John Alleyn, Ltd., Avenue Bougainville 46
Ltd, Ave Bougainville 46, Tél. 7289

Alliance Assurance Co. Ltd., of London, England, Budden & Strang, agents, St Peter 101. Phone 2-0750

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Alliance Limoilou, Enr., J.-J.-B. Hawey, propriétaire. Médecines brevetées, 5e Rue 136-138.
Alliance Nationale, No. 108, Richelieu 178 Succ 230, Alf. Crowe, percepteur, N.-D. des Anges 144
Allie Edgar, voy. de commerce, Lockwell 56
Allison Alfred, navigateur, Sous-le-Cap 70
Alp., débardeur, Ste-Hélène 36
J. emp. C. P. R., Richelieu 206
J.-C., emp. Ang. Pulp, 6e Ave 45
Mathieu, journalier, Sous-le-Cap 70
Robert, journalier, Sous-le-Cap 70
Willie, capitaine, Sous-le-Cap 70
Willie, journalier, Ozanam 176
Altherr Emile, surt des Champs de Bataille Nationaux, Avenue Taché 10
Allstream John, berlineur, St Olivier 69
Mrs widow W.-G., St-Bernard 29
Almeras A.-A., voy. de commerce, Ave Casot 55
M. G., emp. C.N.R., des Franciscains251
Ambridge D. W., chemical engineer Anglo Can. Pulp. Co., Ave Laurier 251

Ambulance Hubert Moisan, rue St-Joseph 297, Tél. 3-3801

Ambulance des Contagieux, Tél. 2-7090

Ambulance Germain Lepine, Ltée, St-St-Vallier 283-289, Tél. 2-2119j

Ambulance—Service jour et nuit—J. Bou Richard & Fils, 5e rue, 54, Tél 4-1113

American Café, De la Fabrique 48

American Consulate, John Randolph Consul; I. M. Forsyth, vice-consul Price Bldg, Ste-Anne 65, Tél. 2-0775

American Consulate, Horatio Mooers, consul, Price Bldg, Ste-Anne 65, Tel 2-i0705

American Radio Exchange, Marsh Bld., St. Vallier 466

American (The) .05 to $1.00 Stores Ltd, St-Vallier 727 et St-Joseph 308
Ameron R. C., teacher, Fraser 82
Amiot voir aussi Amyot
Amiot Armand, commis, D'Artigny 43
Edgar, de Quebec Engraving Co., D'Artigny 43
J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15
Lauréat, asst-gérant P.-T. Legaré, succ. St-Joseph, D'Artigny 43
Mme veuve Ls N. Cyr., D'Artigny 43
Amos Arthur, I.C., chef du service hydraulique, Mont-Carmel 31 Tél. 2-3150
Ampleman Albert, charretier, Bibaud 9
Chs-Emile, journalier, Daniel 28
Edmond, journalier, Léonard 28
Edmond, journalier, Arago 19
Ephraim, ent.-menuisier et rés. 3e rue 152-154
J. M., police provinciale, 8e Rue 73½
Mlle Maria, couturière, 3e Ave 297-299
Mme veuve Georges, Laliberté 154½
Mme veuve Georges, Du Roi 131
Mme veuve Jérémie, Colomb 116
Napoléon, pâtissier, St Luc 222-224
Amy Raulin, book-keeper, d'Artigny 39
Amyot voir aussi Amiot
Amyot Adjutor, de Joseph Amyot & Fils, Enrg., St-Jean 593, Tél. 5392
Alexandre, de Joseph Amyot & Fils, Enr., Grande-Allée 267, Tél. 8-2233
Arthur, St Jean 505
Ernest E., de A. K. Hansen & Co., Reg'd, Park Ave 72. Tél. 7817..
Eugène, comptable, St Joachim 64
Eugène, de Joseph Amyot & Fils, Enrg., St-Cyrille 167. Tél. 4076
G.-Elie, marchand, Park Avenue 72, Tél. 7817-Rés. d'été Charlesbourg
Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr.
Gérard, plombier, Latourelle 181 Avenue de Latour 85. Tél. 3-1407
Georges O, journalier, 4e Ave 327
Hilaire, comptable en chef, Cie Paquet, Tél. 9566
Jean, menuisier, Latourelle 181

VITRES de toutes sortes pour AUTOS
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
Tel
Magasin 4-3541

Amyot J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15
Amyot J. Henri, rep. Gordon MacKay Co., Fraser 60

Amyot J. Omer, de A. K. Hansen & Co., Reg'd Dalhousie 70, Tél. 2-7523—rés. St-Cyrille 168, Tél. 6788.

Joseph, typographe, St Joachim 64
Joseph, journalier, Fleurie 49
Joseph, journalier, Latourelle 117

Amyot Joseph & Fils, Enr.—Hector, Eugène, Adjutor & Alexandre Amyot, Importateurs d'articles d'utilité et de fantaisie. Importers of useful and fancy goods. Dalhousie 45 Tel. 2-1012—2-1013,

Amyot L. J. Adjutor, président de Dominion Corset Co., Grande Allée 243. Tél. 3-1638

Louis, journalier, Québec O.
Louis, emp. Ang. Can. Pulp, 6e Rue 173
Lucien, menuisier, Latourelle 181
Mlle Emilie, Latourelle 117
Mme veuve Joseph, St-Jean 505
Omer, menuisier, Latourelle 181
Réné, menuisier, Latourelle 181
Rodolphe, contremaître, 10e Rue 114
Rodolphe, emp. Anglo Can. Pulp Co., Maufils 252-254

Amyot S.-Eugène, agent d'immeubles et courtier en assurances, Avenue Marguerite-Bourgeoys 150. Tél. 5877

Sadi, asst-ingénieur en chef Com. du Port, Avenue Bougainville

Amyot William, C.R., Régistraire sous la Loi de la Prévention des Fraudes relatives aux valeurs mobilières, Ave Murray 116, Tél. 5279

Anchor Donaldson SS. Line, St. Peter 67. Phone 2-0592—2-6656

Anctil Bastien, pilote, St-Cyrille 431

Anctil E. A. & Cie.—Raoul E. Anctil,—marchand-tailleur et importateur.—Merchant tailor and importer, Buade 53, Tél. 2-1689

Emile, mais. de pens., St-Pierre 36½
Joseph, de Thibaudeau, Frères & Cie, Ste-Angèle 35. Té.. 2-4491
Mlle Alex., sténographe, Ste-Ursule 56
Mme veuve Eug., des Franciscains 65
Mme veuve Paul, Artillerie 56½
Philéas, menuisier, Artillerie 60
Raoul, E., de E. A. Anctil & Cie, Dolbeau 108. Tél. 6476
Rosaire, commis, St-Angèle 35
W., emp. B. de M., des Franciscains 208

Anderson C. F., machinist, Ave Conway 34
C. J., emp. C.N.R., Ste-Anne 115
Edouard, pompier, Latourelle 101
Edouard, snr., journalier, St-Bernard 5
Joseph, journalier, de Tracy 21
Louis, cordonnier, Durocher 202
Misses (the), Avenue St. Denis 6
Mme veuve Gaudias, St-Bernard
Percy, gentleman, Ave St-Denis 6
William, journalier, Bagot 5½

Andoin & Côté, ent.-menuis., St-Louis 51½
Andreanopoulos Mrs widow G., St-Jean 202

Andrew Adam, emp. de la mar., du Pont 165
Adam, journalier, Champlain 748
Claude, journalier, Champlain 876
John, mécanicien, Ave Prévost 31
Mme veuve Jean, maison de pension, St-Marguerite 68
Noelda, mécanicien, Champlain 876
Paul, chauf.-station., Champlain 818
Paul, débardeur, Champlain 390
Wilfrid, journalier, Colomb 13

Andrews E, prop. garage, Blvd Langelier 138
F. H., of F. H. Andrews & Son, Laurentide Ave 55, Tel. 7710

Andrews F. H. & Son, Reg'd—J. B., W. M. & F. H. Andrews—Importers and dealers in mill and auto supplies. Automobile tires. Lubricating Oils, etc, etc. St-Paul 253 et 267 Tel. 2-1860

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Andrews Gordon, agt Nesbitt Thompson Co., Ave Cartier 49½
John, emp. Anglo C. Pulp Co., 7e Rue 126
J. Boyd, of F. H. Andrews & Son, d'Auteuil 5. Phone 2-6154
Lucien, emp. P. H. Lorsie, Ste Marguerite 68
Mme veuve Jean, Ste Marguerite 68
R Iv, insurance broker, of C & W Champion, Reg'd, Fraser 230. Tél. 4826
R. M., Château St-Louis, app. 707
Thomas W., gentleman, Lockwell 34
W. Marsden, of F. H. Andrews & Son, Fraser 216. Phone 3-4350

Angelo House, Garneau 14

Angers Albert, comptable; sec,-trés. Cercle Dramatique Lafontaine, Latourelle 190
Albert-N., emp. B. de Poste, 6e Rue 34
Alexandre, comptable, Latourelle 190
Camille, commis, Blvd Langelier 186
Chs-Edouard, auditeur, Dépt de la Milice, secretary Benevolent & Protective Order of Elks, bureau St-Louis 43 (rés.) Avenue Maisonneuve 111
C.-O., marchand-tailleur, St-Joseph 235 rés. Ave Turnbull 10½
Cyrille, typographe, Latourelle 190
Edouard, comptable, Latourelle 190
Edouard, emp. Cité, Arago 255
Emile, voy. de commerce St-Joseph 416
Francis, jnr, commis, Colomb 115
Francis, cordonnier, Colomb 113
Gustave, E.E.M., Ave Ste-Geneviève 5
Henri, sculpteur, Latourelle I94, rés. I90
Henri, charretier, Marchand 31
Joseph, épicerie et rés. 4e Ave 80 Q.-O.

Angers Joseph Eugène, tailleur en fourrures, Ave Jacques-Cartier 9
Joseph, cond. de malles, Blvd Langelier 186
Lionel, emp. magasin Bégin, Arago 142
Mlle J., coiffeuse, 6e Rue 34. Tél. 2-6513j

Angers Mme vve Charles L., Marchand 31
Mme veuve C. Panet, Ste Famille 4
Mme veuve Lévis, Kitchener 161
Narcisse, charretier St-Benoit 146
Paul, charretier, Marchand 31
Paul, Notaire, Ave des Erables 175
Robert, gardien, Blvd Langelier 186
Roland, emp. Clarendon, St-Olibvier103
Siméon, emp. Bell Telephone, St-Anselme 86
Siméon, gardien, du Roi 450
Taschereau, commis B. de Poste, Roberval 9
Télesphore, journalier, Père Arnaud 31

Anglican Institution, Lawrence Wilfrid John, master Lawrence Mrs W. J., matron, Chemin Ste-Foy 34

Anglo-Canadian Leather Co., Ltd. J.-A. Scott, Ltd. repr. Leather merchants, marchands de cuir, B. S. Scott, manager, St-Vallier 566-576. Phone 9530

Anglo Can. Oil & Products Co, Ltd. E. N. Gagnier, repr, Champlain 10

Anglo Canadian Pulp & Paper Mills, Ltd., office & Mills 1st Street 186, Tel. 4-2424

Anglo French Securities, St. Peter 56

Angus Book Store, (the), James Angus, St. John 259, Tel. 2-2775. Succ. Ave Cartier 93
James R., of The Angus BookStore, Ave Brown 86

Annett S. C., traffic manager, St-Cyrille 755

Anti-Alcoholic League (see Ligue Anti-Alcoolique)

Anticosti Shipping Co., Dalhousie, Tel. 2-4175

Anti-Tuberculosis League of Quebec, Court House

Antoni, magicien, Ave Hamilton 8

Anzalone Joseph, marchand chaussures, St-Jean 290 (rés.) 302

Apedaile L. J., of Price Brothers & Co., Chateau St-Louis, App. 802-806. Grande-Allée 305

THE BEST BISCUITS T. HETHRINGTON Ltd 354 358, St. John Street QUEBEC LES MEILLEURS BISCUITS

LIMONADE FORTIER **VICHY** La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre

Apostolakos Mrs widow Peter, St-Augustin 67½
Nicholas, cook, St-Augustin 67½

Appartements (maisons à)

Alice—Avenue Laurier 20
Battlefield—Chemin St-Louis 84
Beaumanoir, O. A. Bériau, prop., Ave des Erables 208
et Chemin St-Louis 2
Bellevue, Ave Maurèse 81
Belvédère, Belvédère 31
Bérubé, 3e Rue 54
Bristol, J.-A., Marcoux, prop., Grande-Allée 107
Bougainville, Avenue Bougainville 36
Cartier—Avenue Cartier 135 à 145
Cécile, Ave Manrèse 65
Central, du Palais 24
Château St-Louis, Grande Allée 305
Clairmont, Ave Manrèse 77
Clairvoie, Ave Manrèse 79
Claridge, Grande-Allée 220 coins Ave Turnbull et de la Tour
Colinette, Collins 8
D'Auteuil—D'Auteuil 41-41a, 41b
de Salaberry, Lockwell 160, Ave de Salaberry 5
D'Youville—St-Jean 185
Elizabeth, Fraser 50
Fraser, Fraser 90
Gamelin, Dauphine 6
Governor's Garden—Mont-Carmel 16
Grande Allée—Grande Allée 144
Idéal—St-Jean 423
Jacques-Cartier, (chambres) St-Joseph 275
Lapointe, St-Jean 240
Laurentide, Laurentide Ave 55
Laurier, Avenue Laurier 306
Laval, Laval 16
Le Regent—Avenue des Erables 170
Limoilou—J. Antonin Marquis, prop., 3e Avenue 177
Lincoln, prop. de la Cie Commerciale de Québec, Avenue St-Dénis 14 Tél. 2-6403
Louise—Place George V 9
Martel, St-Joseph 30½
McMahon—rue McMahon 10
Modernes, Mme H. Breton, St-Joseph
Montcalm—Claire-Fontaine 115
Mont-Carmel, maison de pension, Mont-Carmel 25
Murray, Ave Murray 106
Noro, St-Joseph 6
Park Ave—Park Ave 124
Rita, Avenue Turnbull 2
Ste-Anne, Ste-Anne 131
St-Cyrille 308-310
St Foy, Ave Murray 1
St-Gabriel—rue St-Gabriel 79
St-Jean-Baptiste, St-Jean 469a
St. Joachim, St-Joachim 34
St-Joseph, Enr., St-Joseph 275
St-Louis, St-Louis 79
Turnbull—Ave Turnbull 1
Yvette, Ave Manrèse 67

Applin A., laborer, Ave des Erables 20
April Georges, navigateur, De l'Eglise94
J. Alfred, cordonnier, De l'Eglise 94
April Louis, mécanicien, Hermine 223
L. T., navigateur, de l'Eglise 94
Aquin, Geo. D., agt, G. H. Wood T Ave Bougainville 37
Arcand Charles, journalier, St-Patrice 30
Charles, emp. C.N.R., 3e Ave 82 Q. O.
Clovis, emp. Shaw. W. & Power Ltd, La Canardière 47½
Emilien, journalier, D'Argenson 11E
Esdras, menuisier, 4e Avenue 508
François, journalier, de la Couronne 40
J. Robert, cond. de malles, Avenue des Oblats 120
Maurice, emp. Parisian Corset, D'argenson 174
Omer, mécanicien C. N. R., 9e Rue 35
Raoul, menuisier, St-Léon 14
Turibe, chauf. stat., Ave des Oblats 115

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338, Rue St-Jean Tél. 2-5151 **17, rue des Jardins - Tél. 2-0109**

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Archambault Henri, opérateur, Dolbeau 14
Joseph, R.P., S.J., directeur de la maison de retraites fermées pour hommes,
J. Ubalde, Ave St. Denis 14
Léonard, opérateur, Dolbeau 14
Lomer, emp. Le Soleil", Dolbeau 14
Mme J. B., d'Artigny 70
Paul, comptable, Marquette 104

Archer Coal Co., Reg'd
François Nolin — marchands de charbon, coal merchants. Pont Drouin 8, Tél. 3-3475

Archer Edward L., emp. Dept Voirie, Grande-Allée 330
William, électricien, Crémazie 16

Archevêché, S. E. Mgr J. M. R. Villeneuve Port Dauphin. Tél. 2-0989

Archives Judiciaires, P.-G. Roy archiviste, Palais de Justice
Ardouin Georges, commis, 1re Avenue 725
J.-Bte, gantier, 1re Avenue 737
Lucien, commis et épicier, 11e Rue 71
Paul, emp. Ch. Frontenac, La Canardière 189
Arel C. Delphis, pourvoyeur, Charlevoix
Delphis, gard. magasin, Ste Famille 46
J. Edgar, agent d'assurances, des Commissaires 29
J.-O. & Frère—J.-Oscar et J.-Edgar Arel, agents d'assurances, des Commissaires 29
J. W., emp. des Postes, Ste-Ursule 9
Mme vve J.-F., des Commissaires 29
Onésime, emp. buanderie Lévis, de Jumonville 5
Ubald, agent, Buanderie de Lévis, de Jumonville 5

Arena de Québec, Amédée Demers et Napoléon Coté, props, Parc Victoria, Tél. 2-5500
Argue Mrs R. J., Ave Bougainville 80
Argus de la Presse Internationale, coupures de journaux, Raoul Renault, directeur, 1ère Avenue 552. Tél. 2-3517w
Arial Joseph, agent d'assurances, Ave Taschereau 128
Joseph, emp. Quebec P ower, Bagot 243
Joseph, emp. Emond & Côté, 9e Ave 4, Q. Ouest
Louis, cordonnier, Boisseu 269-271
Louis, pâtissier, Boisseau 258
Michel, Emp. Q. Ry., St-Sauveur 176
Mme veuve Louis, Bagot 225
Napoléon, cordonnier, Bagot 241
Paul, journalier, St-Vallier 180
Arkinson Michael, plumber Ste-Julia 22
R., clerk, St. Julia 22
Robert D. laborer, Elgin 2
R. D., steamfiter, 4e Rue 119½
T. F., electrical engineer, Ave Manrèse 81
W. P., emp. Water Works Dept., Crémazie 139
Armable Marie, pâtissier, Richardson 407
Armand Emilien, journalier, d'Argenson 11
Maurice, emp. Paris. Corset Co., D'argenson 174
Mlles ,Ave des Oblats 225
Mme veuve F. X., Ave des Oblats
Mme veuve Ulric
Raoul, commis, 2e Avenue 332½
Raoul, cordonnier, Boisseau 82
Armour Miss C.-E., Lady Supt'd of Jeffery Hales' Hospital, St-Cyrille street
Armstrong Chs-Henri, chauf. d'auto, St-Vallier 956
Edward, foreman Dominion Arsenal, St-Vallier 956
Ernest, commis, Blvd Langelier 54
James C., emp. C. N. R., Ave Bougainville 24
Mlle Germaine, restaurant, Ave Lamontagne 90, rés. Ave Boisclerc 93
René, comptable, Hermine 138
Arnaud F., directeur Institut Franco-Belge, Côte d'Abraham 100, rés. Crémazie 80
Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor St-Jean 278
Arpin William, emp. Anglo C. Pulp, Maufils 303

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Arsenault Albert, cord.-monteur, 4e Rue 71
Albert, journalier, St Paul 359
Albert, ing. civil, Ave de Bernière 2
Arthur, journalier, Pr.-Edouard 243½
Arthur, emp. Corp., Boisseau 184
C. R., commis de bureau, 19e Rue 28
Edmond, comptable, 3e Rue 154½
Germain, rentier, St-Joseph 360
Henri, gérant Dom. Stores, Richelieu 31
Isidore, emp. Corp., Boisseau 184
J. B., rep. J. B. Renaud, 1re Ave 504
Jean, journalier, 2e Ave 336½
Jos., emp. Can. Oil, St-Michel 9
Jos., journalier, Colomb 239
Lucien, journalier, Boisseau 112
Lorenzo, peintre, Arago 251
Mlle Anna-Marie, couturière, des Franciscains 176
Mlle Claire, Des Jardins 40
Mlle Elise, emp. J.-B. Laliberté, Arago 251
Mme veuve Alpheda, 8e Rue 170
Mme veuve Joseph, Daulac 32
Mme veuve L., Ave des Braves 137
Mme veuve L., St-Jean 240
Mme veuve Ovide, Arago 251
Nazaire, menuisier, Carillon 203
Ovide, cord.-monteur, Morin 89
Simon, emp. dept., Marine, 7e Ave 101
Stanislas, débardeur, St-Paul 135

Arteau Almanzor, plombier, St-Olivier 225
Antoine, garde-magasin, St Gabriel 40
Emile, professeur, Ste-Eustache 68
Ernest, garde-magasin, Richelieu 172½
François, tailleur en fourrures, St-Olivier 225
Henri J. B., commis B. de Poste, d'Aiguillon 88
Joseph, journalier, St-Eustache 1
Joseph, jardinier, Frontenac 104
Louis, emp. J. B. Renaud, Enr., O'Connell 15
Ludger, abbé, Ch. St-Louis 210
Mlle Juliette, commis, St-Olivier 300
Mlles F. et M., St. Patrice 74
Mme veuve François, St-Olivier 225
Arteau Paul, cond. d'auto, Avenue Bougainville 22
Rosaire, cond. d'auto, St-Gabriel 24
Artbed Shoe Mfg Co., Ltd, Mme veuve J.-C. Paquet, prop., St-Sauveur 4
Arthur, Mme veuve Isabelle, St-Jean
R. W., lieut et asst-director 22nd Band Crémazie 76
Art Modern, atelier de photographie, W. Pacaud, gérant, St-Joseph 74
Arton, David, journalier, Ste-Thérèse 209
Vilmer, professeur, St-Jean 487
Ashcroft H. E., emp. Royal Bank, St-Amable 92
Ashline G. L., inst. in charge, in welding C.N.R., Ave Murray 40

Asile du Bon Pasteur, Maison-Mère—Téléphone 2-0886, Lachevrotière 74 Rvde Mère St-Herménégilde, supérieure-générale—Rvde Mère Marie de St-Vital, Rév. Sr. Marie de l'Annonciation, économe-locale—Rév. Emile Hudon, aumônier, 78 Lachevrotière, Procure, Tél. 2-0410, St-Amable 68-70

Maison Ste-Madeleine. Tél. 2-8623 Rvde Marie du Rosaire, supérieure, St-Paul l'Ermite, de la Maison Ste-Madeleine. . Dr. A. Marois, médecin. visiteur—Emile Hudon, Rév. aumônier, Lachevrotière 60-64

Asile Ste Brigitte (St Bridget's Home) Revde Sr St. Felix, supérieure,—Grande-Allée 254. Tél. 4417

Asselin Adélard, journalier, St-Bonaventure 69
Adélard, journalier, Hermine 158
Adélard, cord.-machiniste, Morin 152
Adélard, emp. C.N.R., Collins 3
Adélard, com. fruits, 1e Ave 210½
Alexandre, cond. d'auto, de la Reine 177
Alexandre, emp. Us. St-Malo, St-Bonaventure 69

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
517
Tel.
Magasin 4-3541

Bière - BOSWELL - Ale

Asselin Adjutor, plombier, St-Germain 70
Adolphe, machiniste, Boisseau 240
Alfred, journalier, 4e Avenue 45½
Alphonse, journalier, St-Patrice 20
Alphonse, emp. Maranda & Labrecque, St-Bernard 129
Alphonse, emp. dépt. Marine, de la Normandie 27
Arthur, journalier, du Pont 122
Avelin, plombier, Latourelle 156
David, journalier, Chevrière 27
Elzéar, tail. de hardes, St-Bonaventure 7
Elzéar, ancien-tailleur et mag., St-Joseph 362 et St-Luc 127
Emile, instituteur, 10e Rue 93
& Frère, plombiers, Hermine 35-37
F., menuisier, St-Jean
Fernando, journalier. St-Joseph 86
F.-X., sr, calfat, St-Bonaventure 69
F. X., jnr, charretier, St-Bonaventure 61
Georges, journalier, De Beaujeu 189
Herm. emp. C. N. R., 7e Ave 5
J. A., voy. de commerce, Ave Bougainville 107
J.-Alphonse, commis, 3e Rue 137
Joseph, journalier, Voltigeurs
Jos., instituteur, 3e Avenue 219
Joseph, porteur de pain, St-Germain 73
Joseph, cond. camion, Hermine 26
Joseph. commis 3e rue 137
Joseph, rentier, du Roi 35
Joseph, salon de coiffeur pour dames, St-Joseph 311½, rés. Ave Taschereau 6
Joseph, journalier, Montcalm 140
Joseph, ing. de marine, Blvd Langelier 38
Joseph, maître-charretier, Ave Jacques-Cartier 32
Jules, pilote Blvd Langelier 196
L. journalier, Boisseau 252½
Léon, charretier, Arago 216
Léonidas, journalier, Marie-Louise 96
Léopold, emp. J. B. Renaud, Alfred 34
Louis, forgeron, Kirouac 120
Louis, journalier, Montmagny 57
Louis, plombier, St-Mathias 82

Asselin Louis, B., emp. O. Goulet & Fils, inc. Richelieu 336
Mlle G., emp. Bell Tel., 1ère Ave 876
Mlle Marie-Jeanne, Richelieu 69
Mlle Marie Laure, couturière, Du Roi35
Mme veuve Achille, Laberge 6
Mme veuve François, de la Reine 272
Mme veuve Joseph, Laberge 6
Mme veuve Jules, des Commissaires 99
Mme veuve Onésime, Du Roi 35
Mme veuve Wilfrid, 1ère Ave 876
Mme veuve Zép., de la Reine 379
Napoléon, plombier, Blvd Langelier 9
Onésime, mécanicien, du Roi 54
Paul, E., comptable, Côte d'Abraham69
Philéas, peintre, 3e avenue 356-358½
Philibert, journalier, Montmagny 120
Roméo, sculpteur, Du Roi 35
Rosario, vérificateur C. P. R., de la Reine 223
Wilfrid, garage, St-Germain 107-111
Wilfrid, mécanicien, Bagot 154

Assemblée Législative, (voir *Informations*)
Assh A., of Assh & Co., (rés.) Des Fossès 20
Assh Brothers Ltd, props. Abattoir d'Autos Enr., St-Roch 14, junk store, Grant 144
D., of Assh Bros., Ltd., 13e Rue 120
Associated Broadcasting Co., Ltd, Charles Bacal, mgr, St-Jean 203
Association Catholique de la Jeunesse Canadienne-Française, (voir A. C. J. C., *Informations*)
Association conservatrice.—St-Pierre 98
Association Conservatrice protectioniste Notre-Dame des Anges 144
Association des facteurs, président: Ernest Savard, Bureau de poste
Association de Bienfaisance des Pompiers, Antoine Labrecque, prés., Alex. Lemay, sec. Hôtel-de-Ville.
Association de la Jeunesse Libérale de Québec.—Antonio Laplante, prés.: Frédéric St-Pierre, secrétaire, Tél. 2-5949

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Association de Protection A. M. Inc. Caron J.-E., sec.-Côte-de-la-Montagne 105

Association des Assureurs-Vie du district de Québec, Nap. Lavoie, jnr, secrétaire

Association des Aveugles de Québec.—Trava x en paille, et réparations de chaises, St-Louis 25

Association des Commis-Marchands, Delphis Laliberté, prés., Emile Hébert, sec., J.-A., Pelletier, trés. du Pont 110

Association des commis de malles. Prés. Henri Savard, Bureau de Poste, Québec

Association générale des Comptables (Section de Quebec)—Pres.: J.-E. Grégoire vice prés. J. Arthur Dubé; secrétaire, P. H. Dorval, C. G. A., Académie Commerciale, Avenue Chauveau. Tél. 2-5158

Association des Constructeurs de Québec.—Prés. Larocque Paul-Emile, J.-E. Picard, secrétaire, St-Paul 267-269 Tel 2-3712

Association des Garde-malades Catholiques, licenciées, St-François 194-196, Tel 9196

Association des Ingénieurs-Forestiers de la Prov de Qué , Côte d'Abraham 6

Association des Jeunes Libéraux (salle) Arago

Association des Manufacturiers de chaussures, St-Vallier, 566-570, prés. Alfred Marois Jnr

Association des Marchands d'automobiles de Québec.—M. J. Broussard, sec-trés. St-Paul 405

Association des Marchands de Bois de Pulpe de Québec,— J. Omer Amyot, sec., Dalhousie 70

Association des Marchands-détaillants du Canada, District de Québec—Oscar Gilbert, président—secrétaire et orvanisateur, Rod Pouliot, Edifice Q Ry, chambre 309, St-Joseph 229, Tél 3-3714

Association des Maréchaux Ferrants Inc., J. Charles Morel, sec.-général, Edifice Castonguay, 3e Avenue 178, 5e Rue51

Association des mesureurs de bois, Dept. des Terres. Hôtel du Gouvernement Sec.-Trés., P. O. Lessard, 2e Ave 240

Association des Pharmaciens de Québec et de Lévis—Prés. Maurice Boissinot.

Association des propriétaires d'Autobus.—J.-A., Lesage, sec., Côte de la Montagne 111

Association des Taverniers, Ludger Bélanger président, St-Paul 369,

Association des Sports d'Hiver, J. A. McManamy. prés—Emile Renaud, sec., Avenue Chauveau 2

Association des Zouaves de Québec—Salles: Halle Berthelot

Assurance (Département) Parliament Buildings, St Julia Street, 2nd floor

Assurance Frontenac (La Cie); Incendie et bris de glaces. J.-A. Bossinotte, gérant, Bureau-chef, Côte de la Montagne 105. Tél. 2-6519

Assurance Funéraire de Québec—La Cie Hubert Moisan, prop. St-Joseph 297. Tél. 3-3801

Astoria House, Ste-Anne 142

Astrof Norman, Manager, Poeple's Credit Jewellers Ltd, St-Joseph 64, rés. Ave De Salaberry 18, Phone 9567

Atkins Mrs widow Richard, 11e Rue 152½

Atkinson Charles, machiniste, des Franciscains 187

F. T., Grande Allée 220

Herbert, machinist, des Franciscains 187

Mrs W George, des Franciscains 189

W. supt'd C. N. R., St-Cyrille 328

Tel. 2-6636 **Boulangerie Modèle** **358-364, St-Jean**
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** **Québec**
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Atkinson W. F. V., forest engineer, manager Quebec Real Estate Agency, bureau, St-Angèle 21 (rés.) Grande-Allée 144

Aubé A., Ltée, tabac en gros, St-Cyrille 111
Adélard, de A. Aubé, Ltée, St-Cyrille111
Arthur, forgeron, Montmagny 47
Eugène, télégraphiste, 2e Ave 174½
Frs-X., menuisier, 8e Ave 152
Joseph, mesur. de bois, des Remparts 37
Louis, com. voyageur, Fraser 69
Ls.-Ph., conducteur Q. Ry., Dollard 18a
Lucien, imprimeur et fabricant d'estampes en caoutchouc, Des Franciscains 40
Mlle Claire, Latourelle 248½
Mme Marcel, Pr. Edouard 234
Mme veuve Alexandre, d'Aiguillon 234
Mme veuve Edouard, d'Aiguillon 162½
Xavier, menuisier, 8e Ave 152

Aubert A.-Clovis, cond. C. N. R., LaCanardière 290
Arthur, journalier, Montcalm 186½
Edouard, ch. de taxi, Vitré 58½
Ernest, charron, 8e Ave 23
Eugène, journalier, Laliberté 161
J.-Alfred, voy. P.-T. Legaré, Ltée, d'Aiguillon 50
Jean-Baptiste, homme de livraison, La Capricieuse 11
Mlle H., de l'Eglise 49
Séraphin, journalier, Robitaille 12
T. G., emp. dépt. du Secrétaire Prov., St-Jean 633
Willie, emp. Arthur Cloutier, Sutherland 37

Aubertin Mme veuve S. N. St-Patrice88
Adélard, journalier, Richardson 264

Aubin A., épicier, Notre-Dame 23 res. 25¼
Alexandre, voy. de com. St-Olivier 75½
Alphonse, Grande Allée 112
Alphonse, plombier, Dollard 91
Ferdinand, chauf. mécanicien, De Mazenod 126½

Aubin Gérard-P., voy. commerce, Sr-Cyrille 740
J.-Arthur, machiniste, Durocher 130
Joseph, menuisier, Ave Taschereau 128
Mlle Blanche, Grande Allée 112
Mlle Marie Jeanne, comptable, Grande Allée 112
Mme Suzanne, Ste-Anne 87
Wiliam, comptable, St-Cyrille 545
Willie, commis, d'Aiguillon 257

Au Bon Goût, Enr., S. Pedvis, prop., St-Joseph 73

Aubry Albert, peintre, des Prairies 123
Ernest, comptable, St-Cyrille 266½
Mlle Marcelle, St-Cyrille 266½

Auburn Frontenac Sales & Service, Auto Show Rooms, J.-A. Fugère, gérant, de la Couronne 12, Tél. 4-3691

Aubut Ernest, journalier, St-Michel 57
Henri, plâtrier, 2e Avenue 286
L.-P., salon de barbier, La Canardière 193
Mme veuve Joseph, St-Michel 57

Au Quartier Latin, Laval 26

Auclair Adélard, emp. Brasserie Boswell, de l'Eglise 105
Albert, relieur, St-Olivier 236½
Albert emp. Ang. C. Pulp, M. de l'Incarnation 144
Alexandre, constable, Route Bell 251
Alexandre, constable, Ozanam 184
Alfred, cord.-machiniste, St-Olivier 296
Alphonse, menuisier, 2e Avenue 64
Alphonse, ma tre menuisier, 3e Rue 150
Antonio, méc. et garage, Ave Bigaouette 16½
Art., cordonnier-mach., Hermine 24½
Delphis, peintre, St-Olivier 236
Ed. épicier et restaur, Côte d'Agbraham 142
Ferdinand Jnr, peintre, Latourelle 99
Ferdinand jnr, peintre, Latourelle 99
François, pompier, Bagot 87
Henri, prof. de coupe, 1ère Rue 9

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**
338 Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Auclair Henri, pompier, Bayard 179½
J.-B., journalier, Victoria 44
J.-C., distributeur malles postales, St St-Olivier 266
Josephat, journalier, de la Colombière 172
Joseph, plombier, Franklin 137
Joseph, rentier, Franklin 45
Joseph, gardien, 1ère Avenue 117
Jules, emp. Q. Power, de Bernières 11
L., comptable, du Palais 32-36
Lauréat, barbier, tabaconiste, St-Paul 347
Léo, emp. Q. Ry St Thérèse 11-13
Luc, march. tôle, 9e Rue 68½
Mme veuve Elie, St-Mathias 84
Mme veuve Ernest, Hermine 67
Mme veuve Ferdinand, Latourelle 97
Mme veuve Omer, Arago 121
& Martel, épiciers, St-Vallier 1078
Mme veuve John, de Mazenod 196
Mme veuve Pierre, des Prairies 112
Mme veuve Siméon, McMahon 2
Mme veuve Ths. des Commissaires 82
Narcisse, peintre, Latourelle 112
Narcisse, sergt de police, Richelieu 386
Odilon, menuisier, 1re Ave 811
Omer, gardien de la paix, Bouffard 119
Pierre, menuisier, Ozanam 209
Rosario, cord. machiniste, St-Olivier296
Thomas, cond. Q. Ry, Latourelle 49
Treflé, comptable, 5e Rue 100
Uldéric, cordonnier-mach. St-Olivier 296
W., chauf. stationnaire, M. de l'Incarnation 228
Wilfrid, gardien de l'Aqueduc, Verdun 172

Audet dit Lapointe voir Lapointe

Audet Alphonse, menuisier, Ste-Thérèse88½
Alphonse, com. épicier, St-Jean 361
Antonio, inspecteur Métropolitan, Dolbeau 101
Art., contracteur général, de la Reine 37 et 96 —Laberge 4
Elzéar, tailleur, St-Olivier 314
Ephrem, rentier, La Canardière 152
Audet Eugène, emp. dépt. de la Voirie, Avenue Cartier 37½
Eug.-G., des Remparts 9, Tél. 2-3698

Audet Ferdinand, notaire, notary. Sec. trésorier de la Société des Artisans succ. St-Sauveur. Bureau et résidence Blvd Langelier 147, édifice Banque Provinciale. Tél. 3-3378

Audet Gérard, professeur, Artillerie 71
Georges, comptable, The Perfection Corset Co., Ltd, Ave Manrèse 76
Georges, de Audet, Giguère, Ltée, rés. Ave Casault 53

Audet-Giguère, Ltée, nouveautés, marchandises de qualité à bas prix, St-Jean 286, Tél. 2-6217, 3e Rue 122 Tél. 4-1851

Herman, menuisier, St-Augustin 66
J. Albani, com-voyageur, St-Olivier 312
J.-Ant., asst. gér. Metropolitan, Dolbeau 101
J.-Arthur, (chambres), Gr. Allée 94
J. Emilien, soudeur, 1ère Rue 21
Jos.-Charles, navigateur, 3e Ave 339
Joseph, 9e Rue 121
L.-A., prop. Epicerie St-Louis, Enr., St-Louis 28. Tél. 2-7830, rés. Grande Allée 247
Louis, voy-commerce, 3e Ave 291
Lucien, journalier, Bayard 160
Mlle Alandia, Ave Salaberry 76A
Mlle Cordule, Dauphine 15
Mlle Maria, Scott 2
Mlle Rose-Marie, Ste Julie 65
Mme veuve Joseph, Sagard 6
Mme veuve Xénophon, St-Olivier 314
Noel, emp. dept. de Voirie, Ave Cartier 37½
Octave, voy. de commerce, Dolbeau 101
Octave, journalier, St-Olivier 149
Paul, Ltée, assurance, St-Anne 65
Paul, gérant Prudential Ass. Co. of London England.

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Audet Paul, gérant Prudential Ass. Co of London England, des Remparts 9
Philippe, commis, Notre-Dame 13

Audet Pierre, B.A., L.L.L., Avocat, Barrister, St-Pierre 80, Tél. 2-5750, rés. Ave des Bernières 6. Tél. 3-2169

Pierre de Jos. Blondeau, Enr, Richardson 182
Révd P., Chemin Ste Foy 850
Roland, emp. s. civil, St-Louis 72
Roméo, com. de banque, Laurentide Ave 25
Roméo, tail, en patron, Richelieu 138½
Rosaire, commis, Boisseau 104
Sylvio, voy. de commerce, Ave des Oblats 181
Wilfrid, emp. dept. de la Voirie, St-Vallier 756
Wilfrid, emp. Brasserie Champlain, M. de l'Incarnation 302

Audette voir aussi Audet
Audette André, emp. Terres et Forêts, Ave Manrèse 65
Gustave, de Thibaudeau, Frères & Cie, des Remparts 49. Tél. 2-6860
Maurice, commis, Des Remparts 49
Mlle Jeanne, Grande-Allée 249
Mlle R.-A., garde-malade St-Augustin66
Mme veuve J.-Rod., Ave Manrèse 65

Audibert Joseph, mécanicien, St-François510
Joseph, jnr commis, St-François 510
Joseph E., agent d'immeubles, 1ère Avenue 457

Audibert Mlle Maria, d'Assise 21
Mme veuve Alfred, d'Argenson 31
Ovila, cord.-machiniste, Victoria 63
Roland, agt d'assurances 1ère Ave 457

Audry Albert, peintre, des Prairies 123

Audy Albert, ferbl. plombier, Caron 91-93
Albert, com. boucher, Napoléon 91
Alphonse, plombier électricien, Caron 10
Alphonse, emp. boulangerie Nationale Morin 295
Antoine, voy. de commerce, La Canardière 138a

Audy Antonio, cordonnier, Châteauguay 263
A.-Roméo, tabac, N.-D.-des-Anges 71
Eugène R., journalier, Richardson 97

Audy A.-Roméo, tabac, Fleurie 117
Cléophas J.-L., voy. de comm. Colomb
Georges, corroyeur, St-Vallier 758
Joseph, rentier, Victoria 12
Joseph, ancien épicier, Morin 41
Joseph. journalier, Bayard 222
J.-R., voy. de commerce, 1ère Ave 251½
Lorenzo, plombier, des Franciscains 135
Mme veuve C., Montmartre 6½
Mme veuve J.-A., N.-D.-des-Anges 71
Odilon, ferblantier, Caron 102, rés. de la Reine 360
Oscar, relieur, 13e Rue 11
Pierre, ébéniste, St Olivier 311
Rodolphe, emp. Hethrington, Ave Marg Bourgeoys 74
Roméo, emp. Boswell, 12e Rue 82
Roméo, bonbons et tabac, N.-Dame-des-Anges 71
Roméo, voy. de commerce, 1ère Ave 210

Auger A., emp. Canac Marquis, Route Ste Claire, Q.-Ouest
Adélard, gardien de nuit, Bouffard 19
Adjutor, pompier 9e Rue 26
Aimée, mécanicien, St-Olivier 259¾
Aimé, mess. dépt Colonisation, d'Aiguillon 266

Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71, Tél. 2-5460—rés. Laporte 16, Tél. 2-5168w

Albert, cord.-monteur, St-Olivier 238
Alfred, vice-président, Auger Lumber Co., Ltd., Ave Brown 218, Tél. 5349
Alphonse, emp. entrepôt frigorifique, du Roi 413
Alphonse, ass. comptable, Terreau & Racine, Bouffard 126
Alphonse, emp. C. du Port, Richardson 145
Alphonse, garage, Avenue Turnbull 18-rés. Crémazie 24½

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
522

Tel.
Magasin 4-3541

Auger Amédée-J., de Armand G. Auger & Cie, Avenue Bougainville 26, Tél. 5613
Antoine, de Auger & Auger, Avenue Laurier 50. Tel. 3-1139
Armand, menuisier, Richelieu 273
Armand, menuisier, Lavigueur 128½

Auger Armand, G., de Armand-G. Auger & Cie et de Auger & Auger, Avenue Laurier 50. Tél. 3-1139

Auger Armand G. & Cie—Wholesale lumber and timber. Specialty: Railway ties, pulpwood, lumber, cedar poles. St. Peter 132. Tel. 2-1092

Arthur, emp. C. du Port, Richardson145

Auger & Auger, marchands de bois, (détail) Daulac 25. Tél. 8687. Cour à bois, Prince-Edouard 145-149. Tél. 8687 Prince-Edouard 145-149.

C, comptable, Avenue des Erables 155 Tél. 5343
Cyrille, charretier, des Commissaires 194
Eddie, commerçant de bois, Marie de l'Incarnation 113, rés. 3e Avenue 122, Québec-Ouest
Edgar, commis, Bureau du Shérif, Carré Lépine 4 rés. d'été, Lac St-Joseph
Edouard, comptable, Avenue Laurier50
Elzéar, jnr, emp. Eastern Canada Steel, Ave Lesage 74
Emile, restaurant et bijoutier, St-Paul 121-153
Eugène, journalier, Latourelle 149
Francis, marchand, Colomb 107, Tél. 9037
Francis, comptable, Colomb 107
F.-X., manufacturier rés. Ave Tourangeau 26-28
Gérard, comptable, Richelieu 284
Gratien, comptable, des Remparts 29
Gustave, E. E. M., Ave Ste Geneviève 5
Henri, secrétaire, Auger Lumber Co., Ltd, rés. Ave Brown 89, Tél. 3-1404
Hermas, étudiant, St Cyrille 131
Auger Herménégilde, emp. Ecst. Steel Co., Avenue Lesage 54
J., gérant Hôtel St-Malo, St-Vallier 1098
J.-Henri, télégraphiste, 2e Avenue 211
J.-O., commis, Richelieu 133½

Auger J.-Oscar, Président et gérant, Auger Lumber Co. Ltd, St-Pierre 80, Tél. 2-5965—rés. de l'Eglise 115, Tél. 9125

Joseph, menuisier, 1e Ave 870
Joseph, peintre, Avenue Renaud 28
Joseph, cordonnier, Fleurie 154
Joseph, Revd frère, Dauphine 14
Auger J.Villebon, emp. dépt. Colonisation, Avenue Murray 25
Jules, emp. "Soleil", St-Vallier 1141¾
Laurier W., comptable, Crémazie 81
Léopold, riveteur, Père Arnaud 36
Lorenzo, architecte, St-Jean 39. Tél. 1909, rés. Avenue Bégin 15, Lévis, Tél. 469j
Louis, homme de livraison, St-Vallier 1034½
Louis, cord.-monteur, Marie de l'Incarnation 77
Louis, journalier, 12e Ave Q. Ouest
Louis, de Auger & Auger, Avenue Laurier 50
Louis, gardien, Châteauguay 75
Louis, cord. monteur, Châteauguay 56
Lucien, ing. mecanicien, Garneau 20

Auger Lumber Co., Limited, Bois de sciage, Dormants, Bois de Pulpe. J.-O. Auger, président et gérant, St-Pierre 80, Tél. 2-5965

Marc., comptable, Ave Bougainville 8
Mlle Armandine, des Prairies 143
Mlle Régina, d'alguillon 220
Mlles, Ste-Anne 142
Mme veuve Charles, de la Reine 330
Mme veuve Israel, St-Bernard 105r
Mme veuve Joseph, Richardson 162
Mme veuve Joseph, St Félix 10
Onésime, journalier, Richelieu 271½-2

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC — TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Auger Ovide, journalier, du Roi 312
Paul, commis quincaller, 4e Avenue 11 Québec-Ouest
Réné, emp. Laiterie de Quebec, Ave Renaud 37, rés. Ste-Thérèse 113
René, de Auger & Auger, Ave Laurier 50
Roger, cond. d'auto, Ste-Marie 37
Télesphore, plombier, St-Michel 7
Télesphore, journalier, Père Arnaud 31
Victor, de Auger & Auger, assurances Jérôme 71
Zéphirin, peintre, St-Ambroise 93
Au Petit debit thé et Café, St Jean 183
Au Salon Fleurie Enr., fleurs, Blanchet Geo. prop. St-Joseph 390
Austin Alfred, gentleman, Ave Bougainville 115
H. L., manager Royal Bank, Upper Town, Summer residence, Ste. Pétronille, I.O.
Authier Ls.-Geo., anc.-typographe et agent, St-Olivier 83½
Autobus—Service Lorette
" " Charlesbourg
" " Québec et Loretteville, du Roi 274, Tél. 8513
" " Quebec et Ste-Foy, Colomb 195
Auto & Electric Supply Reg'd, Des Fossès 64
Auto Parts, Sales & Exchange, Ph.-H. Jobidon, prop., 1re Ave 65, res. 8e Rue, 11½
Auto Tire & Vulcanizing Co., Côte d'Abraham 44

Automobile Bureau—Hôtel du Gouvernement—Parliament Buildings — Ste-Julia Street

A-O-A—Automobile Owners Associations, St-Augustin 78 et de la Couronne 34

Aux Voutes, restaurant, Rob. Darveau, prop. St-Pierre 100
Avard voir aussi Havard
Avard Albert, emp. Marceau & Fils, Boisseau 85
Avard Lucien, peintre, Nelson 33
Paul, voy.-commerce, St-Cyrille 106
Tancrède, marchand de grains (rés) St-Cyrille 106
T., manuf. de rations balancées, bureau, Henderson 34-36
Aves W. F., chef électricien, Ave des Erables 70
Aylwin Miss Mildred, Ave Laurier 257
Ayotte Benjamin, emp. Com. du Port, Hamel 3

B

Babitt Henry, baker, St Eustache 70
Baby Trot Shoe Reg'd, J.-A. Larochelle prop., des Voltigeurs 10
Babin Henri, teneur de livres, St-Stanislas 17
Léonard, commis, De la Reine 349
Mlle Dorotha, St-Jean 192

Babin Théophile, entrepreneur-général, St-Vallier 942. Tél. 3-0797

Babineau Fidèle, journalier, Richelieu 31
Fidèle, concierge, Grande-Allée 57½
Théop., ent. général, St-Vallier 942
Bacal J., of Associated Broadcasting, St-Jean 203, rés. St-Jean 196
Bacon Albert, mécanicien, Latourelle 21
Alexandre, couvreur, Bagot 95
Eudore, couvreur, Napoléon 28
Johnny, menuisier, Daulac 7
J.-H., journalier, Du Roi 89½
J.-H., débardeur, St-Vallier 178
Joseph, journalier, Boisseau 251
Lauréat, commis, Hermine 67
Mlles M. Imelda et Jeanne, couturières, Hermine 67
Mme Jeanne, Ave de Salaberry 5
Mme veuve Olivier, St-François 532
Olivier, bureau de postes, St-Vallier 942
Philippe, journalier, De la Couronne 92
Rosaire, couvreur, Ste-Agnès 15
Bacque Paul, contremaître C.N.R., 2e Avenue 106-108
Badeau Adélard, journalier, Du Roi 272

PHONE 2-6636 for T. HETHRINGTON Ltd BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY 358-364 St John St

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Badeau Eugène, instituteur, Ave Cartier 38½ et Chemi Ste-Foy 14
Jean-Marie, instituteur, Blvd Benoit XV 34½
Bailey L. W., broker, Grande-Allée 122
Mrs W., Garneau 27
Mrs widow A., St-Cyrille 74
Wm, journalier, Daniel 34
Baillargé Mrs. widow Charles, Fraser 238

Baillargé W. D., ingénieur consultant de la Cité, rés. Château Frontenac

Baillargeon Adelphis, commis, Maufils 162
Armand, arpenteur, St-Cyrille 262

Baillargeon, Belleau & Fortier, avocats, Elz. Baillargeon, C.R., Noel Belleau, C.R., Gabriel Belleau & Laval Fortier, St-Pierre 71. Téls. 2-1358–2-1359

Baillargeon Charles J., notaire, notary de Roy & Baillargeon, St-Pierre 71 Tél. 2-1390—rés. des Jardins 38, Tél 2-2699w,

Baillargeon Elzéar, C.R., avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, d'Auteuil 91. Tél. 2-3008

Eudore, agent, rés. Lockwell 46. Tél. 4686w

Baillargeon J. B. Transport Reg'd, Adélard Sansfaçon, Transport, déménagement etc., St-Valier 658-660-662 et St-Joseph 425. Tél. 3-0167

Baillargeon Guy, gérant de succursale de Québec, Dominion Life Ass., Aberdeen 148. Tél. 5881

J.-Magloire, de la Cie d'Agences Québec, St-Amable 100 Tél. 3-2970
Jules, emp. dépt Travaux Publics, rés. Ste-Ursule 33
Louis, infirmier, St-Pierre 20-22

Bailleur, Napoléon, voy. de commerce, Ferland 1½
Bailly J.-H., télégraphiste, 8e Rue 98½
Nap., cordonnier, Pr.-Edouard 254
Yvon, cord.-machin., Lavigueur 127½
Bain Rubin, emp. C. P. R., d'Aiguillon 52
Baker Albert G., general stevedoring & contractor, Dalhousie 114, rés. de la Canardière 187
Albert, chauf. d'auto, Ave Tourangeau 18
Albert-Geo., épicier, La Canardière 177
Alfred, journalier, Grant 9
Alfred, charretier, St-François 10
Anselme, cordonnier, Arago 74
Art, emp. C. du Port, La Canardière 185
Chs, cond. d'auto, Arago 74
Georges, emp. Château Frontenac, St Dominique 137
Gustave, contremaitre Quebec Carpet & Window Cleaning, St. Patrice 108 Tel. 2-2889
H. J., emp. Anglo C. Pulp, Aberdeen 71
J. B. A., emp. Com. du Hâvre, La Canardière 191
John, snr, charretier, Montcalm 113
Joseph, cordonnier, D'Argenson 94
L.-V., agent général, Prince-Edouard 259½
Mme veuve Francis, Latourelle 206
Napoléon, journalier, St-Vallier 1031
Paul, bourreur de matelas, Père Lacombe 37

Balcom W. J., Capt., Grande-Allée 131½
Baller L. & Son Red'g—Butchers and ham curers, St-John 304, Phone 2-0149
Branch stores: Avenue Cartier 136 Phone 7155; Succ. Limoilou 5e Rue 53 Phone 4-1400
Mrs widow Godfrey, Ave de Sallabery 60a
Mrs widow L.-F., Ave Moncton 41
Baltera Louis, cuisinier, Ste-Julie 34
Brancroft, W. L., comptroler Q. Power, Ch. St Louis 86

Bancroft W. M., manager Bank of Montreal, St. Peter St. 116. Tel. 2-2011 res. Grande-Allée 160, Tel. 2-0473

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Bank of Montreal—(St. Peter St., 116) W M. Bancroft, manager; T. D. McManus, asst-manager: H. R. Allan, accountant, Tel. 2-2011

St John's Gate Branch (154 St John St) J.-F. Lemieux, manager. Tél. 2-3294

St. Roch's Branch—(Stl Joseph St. corner Bridge) J. A. Guilmette, manager, 4-4621

Upper Town Branch.—(28 St John St.) C.M. de R. Finniss, manager. Tél. 2-1910

St. Sauveur Branch.—(401 St. Joseph St.,) J.-O. Fontaine, manager, Tel. 3-3357

Chateau Frontenac Branch—J. G. Kinnear, manager, Tel. 2-6635

Limoilou Branch, Roger Méthot, manager, Third Avenue 170. Tel.4-1500

Bank of Nova Scotia,)The). Head Office Halifax. C. F. Lindsay, city manager St. Peter 124. Phone 2-3114

Banks Miss Florence, Ste-Anne 131

Ths. H., emp. Price Brothers St-Cyrille 370

W. J., commission merchant, St-Jean 140, rés. Avenue Laurier 325

Banque Canadienne de Commerce, J.-E. Robson, gérant, Ave Cartier 108

Banque Canadienne Nationale

Bureau du Surintendant du District de Québec: 71, St-Pierre. Tél. (échange privé) 2-3812 (soir 2-8547)

Henri des Rivières, surintendant du District de Québec—Tél. 2-3812 (soir 2-1709)

Georges Beaudry, assistant-surintendant du District de Québec—Tél. 2-3812 (soir 2-8547)

Succursale (Basse-Ville): 73, rue St-Pierre—A. Geo. Russell, gérant—Tél. 2-3812 (soir, 2-8526)

Succursale (Le Palais): 321, rue St-Paul Léo Pelletier gérant—Tél. 2-6005

Succursale (Limoilou): 168, 3e Avenue —J. A. Trottier—Tél. 4-2441

Succursale (St-Roch): 231, rue St-Joseph Joseph Pratte, gérant—Tél. 6131

Succursale (St-Sauveur): 770, rue St-Vallier—J.-E. Pouliot, gérant—Tél. 7181

Succursale (St-Malo): 1165, rue St-Vallier—H. Marchand, gérant—Tél. 6975

Succursale Haute-Ville—5, rue St-Jean L. Desmeules, gérant, Tél. 2-0614

Succursale St-Jean 202—Arthur Matte, gérant—Tél. 2-0984

Succursale 382, rue St-Jean,—R. B. Panet, gérant—Tél. 2-2603

Succursale 31, Chemin Ste-Foy Geo. Reinhardt, gérant—Tél. 7050

Succursale (Belvédère): 86, Avenue des Erables—J. E. Rondeau, gérant—Tél. 5203

Succursale (Grande Allée): Lachevrotière 100—D. Bruneau, gérant—Tél. 2-3821

Succursale (St-Fidèle) 10e Rue 134—Réné Simard, gérant, Tél 2-2359

(Voir annonce, page hors texte)

Banque Provinciale du Canada—A. Foster, gérant: Chas. Lepage, asst-gérant. Côte de la Montagne et rue St-Pierre. Tél. 2-4508

Haute-Ville, Ferdinand Gamache, gérant, de la Fabrique 2, Tél. 2-3125

St-Sauveur, Jules Gauvreau, gérant, St-Joseph 402, coin Blvd Langelier. Tél 3-0721

Beauport Village, Henri Delage, N. P., gérant Tél. 2-2598 sonnez 4

Limoilou, J.-A. Labrecque, gérant, 3me Avenue 213-215. Tél. 2-4143

Loretteville, J.-M. Hardy, gérant, Tél. 85, sonnez 3

Bantey Lewis, tailor, Crémazie 121

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Banville Alcide, journalier, Des Franciscains 196½
Louis, menuisier Com. du Port, La Sarre 23-25
Mlles W. Y. A., couturière, D'Aiguillon 23
Willie, emp. Cyr. Robitaille, Ch. St-Foy, 97

Baptist Church (The), Grande Allée 276

Baptist Keith O., emp. Ross Corp. Ltd, St Peter 67, rés. Ave Moncton 132. Tel 5894

Baptist Parsonage, Dixon Rev. A. Cecil, Aberdeen 3
Marcel, journalier, du Pont 158

Barabé, Mlles Ste-Ursule 59

Barbeau Adélard, mécanicien, Ste-Marguerite 107½, rés. St-Amadour 36
Adolphe, charretier, 10e Avenue 52
Albert, peintre, Ave Bigaouette 83
Albert, boulanger, 6e Rue 133
Alcide, charretier, Hermine 141
Antonio, électricien, 8e Rue 8½
Arthur, comptable, Crémazie 42

Barbeau Arthur, comptable, St-Cyrille 73
Chs-Aug., emp. Canadian Oil Co. Ltd, St-Gabriel 79, appt. 2
Delphis, emp. Anglo Pulp, Morin 132
Didace, pompier, St-Patrice 128
Dollard, couvreur, Châteauguay 149
Edouard, journalier, Napoléon
Ernest, journalier, Arago 347
Georges, chauffeur, St-Gabriel 23½
I. N., peintre-décorateur, Dablond 7
J.-A., électricien pl. Cliff View Place 3
Jean-Bte Nap., surt des Travaux d'Asphalte de la Cité, St-Cyrille 416
Jean-Bte, mécanicien, St-Gabriel 25
J.-D., emp. Agriculture, St-Cyrille 510
J. M., insp. Que. Power, St-Amadour 36
Joseph, charretier, N.-D.-des-Anges 77
L.-Philippe, commis, Latourelle 250

Barbeau Maurice, homme de libvraison 10e Ave 52
Maurice ouvrier en asphalte, St-Cyrille 416
Mlle Blanche, St-Cyrille 326
Mlle Emélie, Dorchester 152
Mme veuve Joseph, Carillon 86-88
Mme veuve Joseph, St-Cyrille 510
Mme veuve Philippe, St-Patrice 128
Nap., peintre décorateur, Ave Bigaouette 87
Olivier, chauf. de taxi, St-Germain 200
Omer, ent. couvreur, Franklin 154
Omer. ing. de marine 6e Rue 30
Omer, navigateur, 6e Rue 26
Raoul, mécanicien, 1e Avenue 68
Réné, emp. P. A. Alain, St-Léon 108
Wil., peintre, Québec-Ouest, 4e Ave 76

Barclay D. H., local manager C. P. R. Coy's Telegraph, St Peter 89. Phone 2-0796—res. Maple Avenue 208. Tel. 6002

Bardou A. & Fils, maison française d'alimentation générale, viandes et épiceries de qualité, charcuterie et primeurs de la saison, Couillard 48½. Tél. 2-1055

A.-F., jardinier, fleuriste, Ch. St-Louis
Alex., conférencier agricole, Couillard 50
Alphonse, emp. Us. St-Malo, Letellier 8
Paul, de Bardou & Fils, Ste-Famille 5
Pierre, journalier, 3e Rue 190
T., de A. Bardou & Fils, Crémazie 20

Barenholtz David, Rabbin, des Fossés 28
David, snr, merchant, des Fossés 28

Baribeau Ad., journalier, 3e Ave 497, Québec-Ouest
Alphonse, journalier, Bibaud 13
Alphonse, mécanicien, Des Franciscains 160
Arthur, journalier, de Bernières 137
Arthur, jnr, journalier, de Bernières 137
Elzéar, journaler, St Marguerite 95

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
527

Tel.
Magasin 4-3541

Baribeau Emmanuel, journalier, Papineau 16
Francis, snr, journalier, Dorchester 680
Geor., cond. de camion, Daulac 20
J.-A., voy. de com., Hébert 26
Joseph, jnr, menuisier, Dorchester 650
Joseph journalier, Ste Marguerite 91
Joseph, snr charpentier, Dorchester 644
Joseph, journalier, Dorchester 614
Louis, mécanicien, Hermine 151
Mme veuve Georges, Ste-Marguerite 95
Mme veuve Jules, Des Franciscains 160
Napoléon, journalier, Bibaud 61
Narcisse, journalier, de Bernières 139
Oscar, journalier, Prince-Edouard 301
Paul, commis , Des Franciscains 160
Pierre, journalier, D'Avangour 20
Xavier, charretier, De Meulles 51

Baril voir aussi Barril et Barry

Baril Armand chauf. de camion, 5e Rue 143
Edmond, menuisier, St-Albert 18
Edouard J., entrep.-peintre, 4e Rue 196
Elzéar, serrefrein, C.N.R., 11e Rue153
Henri, emp. C.N.R., 5e Rue 127½
J. Louis, commis B. de Poste, 3e Rue 201
Jos., ing. C.N.R., 4e Rue 87
Louis, emp. C.P.R., de la Canardière 108

Barilec Revd Père D.-F., O.P., Grande-Allée 329

Barling Henri, menuisier, Richelieu 299
Mme veuve Georges, Richelieu 299

Barma Siméon, vendeur d'autos, 2e rue 200

Barnard Edouard, rep. Hippo Wire Co., Ltd, St-Jean 189, rés. Fraser 280

Barnard Jos E., rédacteur en chef de L'Evénement, de la Fabrique 30. Rés Avenue Murray 124. Tel. 5159

Barnabé Aimé, J., entr. menuisier (rés) 2e Ave 277
Armand, menuisier, St-Joachim 95
Ovila, 2e Ave 277
Zéphirin, menuisier, 2e Ave 277

Barnes Alfred, emp. Anglo C. Pulp, 4e Rue 172

Barnes Thomas H., opticien, St-Stanislas 9

Barnwell Mrs widow Patrick, St-Jean 249

Baron voir Barron

Baron Alb, emp. Anglo C. Pulp, 8e Ave 216
Alexandre, emp. Anglo Can. Pulp Co., 8e Avenue 216
J. Bte., charretier, M.de l'Incarnation 90
Joseph, menuisier, Lafayette 181
Lazare, emp. Ang. C. Pulp, 8e Ave 216
Mme veuve Albert, St-Eustache 62½
Mme veuve Edouard, 4e Rue 163
Napoléon,emp. Ang. C. Pulp, 8e Ave 216
Paul, mécanicien, St-Paul 157
William, journalier, 7e Rue 102

Baronet Eddie émp. Anglo Can. Pulp, 11e Rue 461
Edgar, journalier, St-Valier 171
E. L., 11e Rue 142½
Léopold, commis, St-Vallier 171
Mme Octave, Blvd Langelier 147½
Epiceries, bonbons et tabac
Oscar, commis, Blvd Langelier 147½
Wm., ing. stationnaire, 2e Rue 137

Barras Arthur, dentiste, St-Joseph 38
Augustin, électricien, 1e Ave 501½
Cléophas, rentier, Drolet 23
Georges, garde-moteur, St-François 412

Barras Gérard, peintre, Lavigueur 6
Henri, peintre, 1e Rue 49C, Q. Ouest
Joseph, mécanicien, Drolet 23
Mlle Marguerite, St-Louis 60

Barratt Georges, Staff sergeant, Cove field Barracks 30

Barreau de Québec,—J. A. Gagné, C. R., Bâtonnier. Syndic: J. C. Chapleau trésorier—Jacques Dumoulin, St-Pierre 80

Barrett W. J., painter, Grande Allée 356½

Barette Adélard, boulanger, Lasarre 75½
Adjutor, journalier, Ave Maisonneuve 212
Albert, emp. Usines St-Malo, 9e Avenue 172 Québec-Ouest

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.**
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Barette A., emp. Imp. Oil, Ave Laurier 314
Alfred, garde-moteur, Scott 16
Alphonse, journalier, Chevrière 43
Antonio, emp. C. N. Rys, 1ère Avenue 466½
Camille, serre-frein, C.N.R., 7e Rue 119
Dollard, ch. de camion, Chevrière 28
Edgar, journalier, De Mazenod 212
Elphège, cond. C. N. R., Ave Bergemont 195
Ernest, tail. en cuir, Prince-Edouard 269
Ernest, presseur d'habits, 2e Rue 44½
Francis, emp. C. N. R., Bouffard 137
Frank, St-Paul 337
Henri, journalier, De Mazenod 212
Honoré, ing. stationnaire, 7e Rue 115
J.-A., chef, bureau réclamations C.N.R., 4e Ave 131½
J. Alfred, expéditeur B. Houde & Co., Drolet 12
Joseph, chauf. d'auto, Scott 102½
Joseph, emp. Com. du Port, Falardeau 8
Joseph, rentier, 7e Rue 121½
J. W., rentier, St-Olivier 227
Lauréat, menuisier, Franklin 62
Léonidas, verrier, Du Roi 90

Barette M. emp. Usines St-Malo, du Roi 90
Mlle Gabrielle, St-Olivier 227
Mme veuve Alphonse, 9e Rue 71
Mme veuve Séraphin, 7e Rue 115
Odilon, emp. de la Cité, Pr. Edouard220
Odilon, journalier, Smith 35
Omer, cord.-machiniste, Kirouac 266
Oscar, Dépt. de la Colonisation, Ave Manrèse 68
Polycarpe, charretier, Kirouac 266
Raoul, journalier, Du Roi 90
Réginald, dessinateur, Du Roi 90
Roger, peintre, Du Roi 90
Roméo, gérant, Ave Turnbull 2
Victor, journalier, Corinne 16
Wilfrid, menuisier, 4e Ave 120

Barril—voir aussi Baril

Barril Gaudias, ent.-peintre, 5e Rue 145 Tél. 2-5791j
Jos.-Antoine, cond. C.N.R., 8e Ave 181
Barril Jos-Albert, ing. C.N.R., 7e Rue 74
Louis, emp. bureau de poste La Canardière 54-56
Mlles Amélie, Blanche et Lucienne Marquette 128

Barrington James, gentleman, St-Olivier 67

Barrow Fréderick, emp. Cunard SS. Lines Co., Ltd, Maple Avenue 71,

Barrow Septimus, manager Cunard SS. Co., Ltd, St. Peter 67, Phone 2-0592 rés. Grande Allée 294. Phone 7266

Barry—voir aussi Baril et Barril

Barry Alphonse, de Barry & McManamy, rés. Château Richer. Tél. 9 s 6

Antonin, emp. Q. Power, St-Jean 456
Arthur, emp. C.N.R., 1re Avenue 852
Cigar Factory Reg'd, Ludger Cantin, propriétaire, Manufacturier de cigares de choix, St-Vallier 425. Tél. 8427
Eugène, C. P. A., de Morin, Barry, & Côté, Ave Moncton 114. Tél. 2-3790
Henri, négociant, Chemin St-Louis 66
Henri P., pharmacien-chimiste, St-Joseph 122, Tél. 2-2300—Rés. Ave Manrèse 92. Tél. 7433
James, comptable, Frontenac 170
J.-R., de J.-R. Barry & Frère, rés. Chemin Ste-Foy 95
J. R., & Frère, marchands de cuir, St-Vallier 487
L.-D., marchand de cuir, Ave Bougainville 43

Barry & McManamy — Alp. Barry & James A. McManamy—Courtiers en valeur de bourse, stock brokers. Membres de la bourse de Montréal—members Montreal Stock Exchange and members Montreal Curb market, St-Pierre 72. Téls 2-7006, 2-7007, 2-7008

Barry Miss S., Rooming house, Ste-Anne 32
Mme veuve Charles, St-Jean 451

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Barry Robert, cond. de taxi, Fraser 89½
Thomas, ing.-forestier, des Franciscains 209

Barsalou J. & Cie, Ltée, fabricants du savon Impérial. Jules Bourbeau, représentant. Magasin des primes, St-Joseph 385, Tél. 3-3623—Rés. Laliberté 125½. Tél. 4-4158

Barsetti Angelo, statuaire, Richardson109½ rés. 10e Rue 106
E., 10 e Rue 106
Victor, statuaire, 3e Ave 377½

Bart J., professeur, St-Jean
Miss Mary, Grant 4
Bart School, Bart J., professeur, St-Jean 221
Barthe Armand, emp. Colonisation, Ch St Foy 293
Joseph, emp. Ang. PulpCo., 4eAve 165½
Marcel, dessinateur, Aberdeen 131
Mme veuve J. B. M., Ave Bourlamaque 91½
Mme veuve Ulric, Aberdeen 131
P.-Emile, voy. de commerce, Maisonneuve 90

Bartlett C. Newton, gérant Q. Photo Engraving Co., De Repentigny 23
Mrs H. M., boarding house, St. John 55

Barton, Geo., bank clerk, Ave Turnbull 78

Basilica Presbytery, Mgr Eugène C. Laflamme, Canon and Rector, Buade 16. Phone 2-1303

Baskin R. S., inspector C.N.R., Avenue de Erables 208

Bastiani Louis, statuaire (rés.), 2e Rue 56

Bastien, Albert, emp. Parisian Cleaners, Mont-Carmel 25

Bastien Alexandre (succession), du Roi 187
Armand, Chemin Ste-Foy 90

Bastien, Cloutier & Gagnon Ltée, Agents d'assurances. Côte de la Montagne 147. Tels: 2-3777 et 23778

Bastien Donat, plombier, St-François 556
Freddy, de F. Bastien Enr., 4e Avenue 297-299
Gérard, emp. s. civil, Ste-Ursule 18
Gasoli, march. en fourrures, Dumont 39

Bastien Joseph, gérant, Holt, Renfrew & Co. Ltd, Avenue Taché 4. Tel. 2-4101
L. Cuisinier, St-Louis 79
L. J., voy. de commerce, St-Cyrille 436
Maurice, manufacturier (r) Ave Bougainville 211
Mlles L. E., et H., St-Cyrille 512
Mme veuve Alex. St-Cyrille 512

Bates J., médecin, Château St-Louis app., 1006, Grande Allée 305

Battery Service Station Enr. Yvon Carette prop. St-Vallier 371

Battle John J., St-Flavien 23
J.-B., engineer, St-Cyrille 430

Baugh Mrs widow Arthur, St-Patrick 95
Reginald, militaire, Latourelle 41

Bauld Mrs widow P., Ste-Angèle 9

Baur Edward, baker, Scott 131

Baxter A. G., clerk, Fraser 25
J. P., painter, Artillery 78

Bayeur Nap., voy. de commerce Ferland 1½
Napoléon, chambre, De la Couronne126

Bazin Alb., comptable, Avenue Brown 64
Emile, de Naz. Turcotte St-Cyrille 374,

Bazin Fortunat, anc. entrepreneur-menuisier, rés. Côte d'Abraham 30

Bazin Gust., comptable, Chemin Ste-Foy 41
Henri, de Nazaire Turcotte & Cie, Enr., Dolbeau 50, Tél. 6569
Jacques, commis, Dolbeau 50
Mme veuve C.-Edouard, Sherbrooke 43
Mme veuve Victor, Richelieu 56

Bazin Philippe J., de Nazaire Turcotte & Cie, Enr., Chemin Ste Foy 41, Tél 6509—rés. d'été, Neuville, Co. Portneuf.

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**
Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites
338, rue St-Jean - Tél. 2-5151 The *Rexall* Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Bazinet Adélard, mécanicien, des Fossés 46
Beach George, snr, clerk Treasurer Dept., St Louis Road, Bergerville
George, jr, emp. Holt Renfrew, Avenue Moncton 24
Wm, emp. Chronicle Telegraph, Avenue de Salaberry 38
Beardsell Mrs widow W. D., St-Vallier 1261
Beatrice Café, Levasseur Alfred prop. St-Jean 469
Beattie T. D., accountant, Collins 8
T. Kilbourne salesman Ste Julie 34
Beatty see also Beety
Beatty Bros. Ltd.—C. A. Dionne, gérant de la Couronne 39
Milburne, commercial agent, Marquette 95
Miss Madelon Ave Manrèse 81
Beaubien Aurélius, marchand, Ave des Erables 179
Ernest, gérant-général, La Corporation Téléphones et Pouvoirs de Québec, Fleurie 112
Gérard, emp. s. civil, Richelieu 172
Beaubien Inc., foin et grain, St-Vallier 1255
Isaïe, marc. de chaussures, Caron 105
J.-A., Lt-Col. 9e Regt, emp. Dept Impôt St-Cyrille 472
J.-I., gérant, Ave des Erables 187. Tél. 7665
Jean-Bte, tail. de cuir, Châteauguay 268
Joseph, journalier, Laliberté 156

Beaubien L. G. & Cie, banquiers et agents de change, stock and bond brokers. Membres de la Bourse de Montréal. et du Montreal Curb Market:—Léon T. desRivières, St-Pierre 70, Téls 2-6645 2-6646 et 2-6647

Louis, journalier, Dorchester 173
Louis, chauf. de taxi, Artillerie 93
Mlle M.-Jeanne, Joliette 5½
Mme A., St-Jean 342
Mme veuve E. L., Ave des Erables 187
Mme veuve J.-Onésime, Vitré 168
Philéas, charretier, Joliette 5½
Beaucage Henri, fermier, 3e Ave 122, Q.-O.
Victorien, tailleur de pierre, 3e Avenue 54 Québec-Ouest
Beauchamp Adélard, marchand de fruits, Crémazie 102
Aldéric, inspecteur, service postal, St-Cyrille 370
Emilien, avoc. et journaliste, St-Jean 302
Gustave, Ltée., fruits, etc., St-Pierre 46, Thibaudeau 15 et du Porche 11
J. E., sec. com. géographie, Ave Murray 37
J.-Odina, de Gustave Beauchamp, Ltée, d'Aiguillon 136
Maurice, commis, St-Olivier 328½
Octave, voy. de commerce, Pont Gravé 64
Thomas, emp. Verrerie de Québec, Ste-Thérèse 89½
Wilbrod, agent, St-Paul 421, rés. Ave-Maisonneuve 88 et Charest 44
Beauchemin Eugène, emp. Statistiques, St-Louis 30
J. Albert, secr. dept. Chasse et Pêche, Rés. Beauport
J.-E., comptable, 14e Rue 4
Jos., voy. de commerce, de Gaspé 66
O. emp. Dept. Auditeur,
Beauchesnes Arthur, emp. Terreau & Racine, M. de l'Incarnation 84
Mlle Victorine, Lachevrotière 92
Mme veuve Ernest, St-Olivier 182B
Beaudet André, emp. Bell. Tel., 3e Avenue 482
Conrad, anc. épicier, 6e Rue 133

Beaudet J. Arthur, marchand-épicier' grocer. Gros et détail. Place Marché Champlain 20-22, Tél. 2-1758—rés. Ave des Braves 60, Tél. 3-4262

J. J. A., emp. Bell Tél. Co., 2e Ave 482
J. W. L., voy. commerce, Lockwell 160
Lucien, emp. Quebec Engineering, Ave des Braves 60
Mme veuve Philémon, N.-Dame 15
Mme veuve Zéphirin, St-Olivier 29
Paul, emp. s. civil, St-Olivier 29

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Beaudet Zéphirin, garage, Dalhousie 79, rés. La Canardière 144
Zéphirin, maçon, M. de l'Incarnation105
Beaudin Alph., mécanicien Aug. C. Pulp. 5e Rue 66
James, commis D'Aiguillon 257
J.-E., repr. Parke & Davis, Château Champlain, St-Paul, 391-401
Beaudoin Albert, barbier, Notre D. des Anges 197 et Dorchester 144
Albert, journalier, Lacroix
Alexandre journalier, Richardson 254
Alphonse, navigateur, St-Pierre 14
Armand, barbier, St-Joseph 43
Arthur, emp. Con. des Liqueurs, 4e Ave 278A
Arthur, exp. Whitehead & T. Richardson 254
Charles-Auguste, commis, 4e Ave 176
Cléo., charretier, de la Reine 374
Edmond, peintre, Richardson 258
Edouard, peintre, de la Reine
Edouard maçon, P.-Edouard 253
Edouard, taill. de cuir, Richardson 254
Gérard, épicier, Ste-Marie 23, rés. 27
Henri, cordonnier, Avenue Parent 19
Honoré, cordonnier, St-Anselme 126
Honoré, cond. machiniste et Shoe, Shine Des Commissaires 134
J. A., commis, Little Champlain 10
J.-C., inspecteur, dept Marine, Ave Belvédère 7
J. D., détective Langevin 23
Joseph, emp. Comm. des Liqueurs, Latourelle 177
Joseph, anc. typographe, Ste-Geneviève 10
L., concierge, Place George V, 9
Mlle Blanche, St-Louis 72
Beaudoin Mlle Yvonne, du Roi 374
Mme veuve A. G., des Franciscains 255
Mme veuve Alphonse, Dorchester 699
Mme veuve Bertha, N.-D. des Anges185
Mme veuve François, Des Commissaires 120
Mme veuve Isidore, du Roi 374
Beaudoin Mme vve Napoléon, Charlevoix 1
Omer, électricien, Côte d'Abraham 84
Onésime, rentier, Lacroix 13
Oscar, journalier, Du Roi 374
Philippe, salon de barbier, St-Nicholas 45
Roch, boulanger, Du Roi 374
Raymond, du Bureau des Exam. Electriciens, St-Jean 209
Roméo, cord.-mach., Pr.-Edouard 290
Roméo, journalier, N.-Dame des Anges 109
Beaudry Abraham, journalier, Robitaille 12
Abraham, journalier, O'Connell 43
Alex., mécanicien, 1ère Avenue 96
Alf., ingénieur C.P.R., Laliberté 165
Armand, ing. C. P. R., St-François 444
Arthur, yard master, C.N.R., 4e Rue 94
Cléophas, barbier, Bagot 240
Edouard, chauf. d'auto, Ste Claire 9½
Emile, emp. s. civil, Ste Claire 9½
Frank E., manager United Shoe Machinery Co., Ltd, Grande-Allée 220 Tél. 4-2585
Beaudry Frères, Enr., photographes, St-Jean 265. Tél. 2-0833w
Beaudry Georges, asst surintendant du district de Québec, Banque Can. Nationale, 3e Avenue 166, Tél. 4-1046
Gust-A., agent, Ave Park 124
Henri, emp. C.N.R., 4e Rue 96½
Isaac, journalier, Ste-Marguerite 85
Jean, emp. Anglo Pulp, 10e Rue 149
Beaudry Joseph-E., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, Château St-Louis, app. 601, Grande-Allée 305. Tél. 7779
L., emp. de banque, du Palais 35
Louis, ingénieur civil, Laporte 4
Ludger, de Beaudry Frères. Enr., St-Jean 265
Maurice P., de Gauvreau, Beaudry, Ltée, Avenue de Salaberry 52
Mlle Hélène, commis, Latourelle 134
Mme veuve Albert, St-Vallier 217
Mme Henri, Grande Allée 305

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
532
Tel. Magasin 4-3541

Beaudry Mme Joseph-C., prop. "Le Papillon d'Or", St-Jean 267. Tél. 2-4314—rés. St-Jean 246, Tél. 2-6305

Mme veuve Raymond, Avenue Vimy 55
PaulE., gérant, Crémazie 41½
Pau', comptab'e, La'iberté 165
Beaudry René, emp. Usines C.P.R., de la Couronne 123
Beaugrand A. F., voy. de commerce, Game'in 22)
Beaulac, Cyrille, ch. de taxi, Dollard 105
Mlles G.-H. & Estelle, couturières, Dollard 105
Mme veuve Jean Bte, Dollard 105
Paul, chauf. de taxi, Dollard 105
Wilfrid, mécanicien, Dollard 105
Beau'é Adé'ard, ouv. en boui'loires, Boisseau 92
Alphonse, ouv. en chaus., Kirouac 262
Arthur, menuisier, Ste-Eustache 93
Augustin, emp Corporation, Arago 353
Charles, emp. Quebec Preserving, 6e Rue 11 ¾
Edgar, p'âtrier, 3e Ave 385½
Félix, anc. ébéniste, Ave des Oblats 20
Gaudias, peintre, Hermine 297
H., commis, St-Va'lier 392
J.-Bte, emp. bou'angerie Nationa'e, St-Ambroise 24
Joseph, briqueteur, St-François 475
Joseph, plâtrier, 13e Rue 114½
J. Uldéric, forgeron, Boisseau 90
L.- journa'ier, Champ'ain 447
Louis, menuisier, 8e Rue 10
Maurice, inspecteur, Arago 359

Beaulé & Morissette—Oscar Beaulé et J. Albert Morissette—Architectes, d'Aiguillon 21, Tél. 2-1684

Mme veuve Jos., 13e Rue 110½
Odilon, emp. C.N.R., Kirouac 244½
Oscar, gard. de 'a paix, Bourdon 34

Beaulé Oscar, architecte, A. A. P. Q., de Beaulé & Morissette, Chemin Ste-Foy 30, Tél. 3-4145

Beaulé Pierre, professeur, d'Argenson 182
Pierre, cord.-machiniste, Arago 359
Pierre, chevalier de Saint Grégoire, agent d'affaires, St-Joseph 288, rés. Arago 359
Roméo, menuisier, St-Bernard 41
Roméo, menuisier, St-Sauveur 30
Beaulieu, voir aussi Hudon dit Beaulieu
Beaulieu A., boucher, étal, Chemin St Foy, 929, rés. 927
A., salon de barbier, 3e Ave 188
Adélard, pompier, St-Sauveur 51
Albert, snr, rentier, 4e Ave
Albert, journalier, Victoria 91
Albert, ing.-locomotive, 8e Rue 86
Alfred, rentier, St-Vallier 247
Alfred, emp. B. de poste, St-Olivier259½
Antoine, opérateur Tél. d'alarmes 10e Rue 64
Antonio, emp. Com. du Port, Bayard119
A.-P., menuisier (boutique) Prévost 11
Armand, cordonnier, d'Avaugour 14
Arthur, emp. de la Cité, Ave Tourangeau 16
Arthur, menuisier, Kitchener 159
Arthur, ouv. en ciment, Ste Thérèse 212
Arthur Journalier, Bayard
Arthur, ouv. en ciment, Fraser 212
Arthur, journalier, Kirouac 148
Aurèle, gardien de la paix, 3e Ave 377
Charles, chanoine, administrateur de l'Assurance Mutuelle des Fabriques et aûmônier de la prison, Archevêché, Port Dauphin
Charles, menuisier, Alfred 21
Chs Eugène, machiniste, 3e Ave 58 Q.-Ouest
Edgar, peintre, St-Ignace 101
Elisée, rep. de peaux, Colomb 330
Elisée, vendeur de journaux 4e Rue 171

Beaulieu Emile, Dr, chirurgien dentiste, bureau et rés., St-Jean 1, Tél. 2-7862

Beaulieu Emile, salon de barbier, St-Augustin 79, rés. Artillerie 56

A. DESLAURIERS, Ltée Construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Beaulieu Emile, marchand de chiffons, St-Joseph 421, rés. St-Luc 172
Emile, garde-moteur, Q. Ry., Latourelle 238½
Emile, commerçant, Ste-Thérèse, 74-74¾
E. N., voy. de commerce, St-Olivier 105
Euclide, épicerie et rés., Châteauguay 228 & St-Luc 371-373
Euclide, voy. de commerce, Côte Ste-Geneviève 17
Euclide, jr, emp. Com. des Liqueurs, St-Mathias 32
Eugène, étal, Blvd Langelier 144
Eugène, boucher, rés., St-Joseph 391

Beaulieu Eugène Dr, chirurgien-dentiste. Heures de bureau 8 à 12 a.m.; 2 à 5 et 7 à 8 p.m., St-Joseph 112, Tél. 4-0832

G., emp. Q. Power, Côte Ste-Geneviève 52
Gabriel, Colomb 182-186
Gérard, emp. Dept. Terres & Forêts, 11e Rue 9½
Gérard, emp. de Ant. Beaulieu, pompes funèbres, St-Luc 154
Gérard, concierge, Bayard 102
Germain, avocat, emp. Dépt. Agriculture, Saunders 32
Gus., photographe et dessinateur, St-Joseph 21½
Henri, emp. Peoples' stores, St-Mathias 32
Henri, journalier, St-Germain 80
Henri, abbé, St-Joachim 49
J. A., épicier, de la Couronne 151
J. A. Gardien de la paix, 2e Ave 261½
J. Alfred, facteur, St-Olivier 259½
J.-B., voy. de commerce, 3e Ave 166½
J.-B., ent. pompes funèbres, Boisseau 15½, Marie-Louise 86-88-90
John, emp. Usines St-Malo, Marie de l'Incarnation 107
Jos. Albert, cond. C. N. R., 3e Ave 262
J.-E., gard. de la paix, Marie-Louise 68

Beaulieu J.-F., boucher, D'Aiguillon 48
J. Georges, voy. Nat. Cash Reg'd, Fraser 59
J. H., emp. 'Us. St-Malo, Demers 70
J.-Ludger, Comptable, Ave Brown 163
Jos. emp. s. civil, St-François 374
Joseph, boucher, Ste Hélène 184
Joseph, menuisier, Flynn 156
Joseph, conducteur C.N.R., division Québec & Lac St-Jean, 10e Rue 154
Joseph, emp. C. N. R., St-Olivier 105
Jos. W., voy. de commerce, Arago 82
J.-S., agt d'imprimerie, 4e Ave 36, Q. Ouest
Jules, menuisier, Richardson 57
L.-A., voy. de commerce, St-Cyrille 23. Tél. 5046w
Lauréat, emp. Que. Power, Kirouac 64
Léo, emp. Palais de Justice, Ave Renaud 38
Léo., voy. de commerce, St-Olivier 331
Léo, journalier, St-Sauveur 78
L. J. B., contremaître, Le Soleil et prop. de garage, Fleurie 75, rés. 5e Rue 22
Louis, P., peintre, 1e Ave 314½
Louis, emp. C. P. Ry, Vitré 118¾
Louis, journalier, des Commissaires 64
Lucien, agt à commission, St-Bernard 60½
Ludger, charron, Châteauguay 54
Ludger, comptable, Ave Brown 163

Beaulieu & Miquelon, M. L. Beaulieu, B.A., LL.L. et Paul Miquelon, B.A., LL.L., avocats, St-Pierre 80 Téls. 2-1596 et 2-1597

Beaulieu M. L., B.A., LL.L., avocat, de Beaulieu & Miquelon, Ave Cartier 119½

Mlle Alice, Grande-Allée 220
Mlle Berthe, de Mazenod 225
Mlle Jeanne, Ave des Oblats 118
Mlle Paula Lavigueur 132
Mlle S., St-Jean 192
Mlles Alice, A. et Antoinette, Bayard 12

PHONE 2-6636 for T. HETHRINGTON, Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Beaulieu Mlles Amélia et M.-Rose, Ave de Salaberry 28½
Mme Alcide, Ave Cartier 119½
Mme veuve Alfred, St-Germain 80
Mme veuve Alphonse, St-François 17
Mme veuve A. L., St.Patrice 26½
Mme veuve Dominique, Ave Maisonneuve 160
Mme veuve François, couturière, de la Reine 319
Mme veuve Frs-Xavier, Ste-Thérèse 12
Mme veuve F.-X., Bayard 102
Mme veuve Joseph, St Germain 150
Mme veuve Joseph N., Avenue Cartier 32½
Mme veuve Onésime, St-Olivier 171-173
Olivier H., R.P., supérieur, Ch. Ste-Foy 83
Paul, commis, Du Roi 418

Beaulieu Paul, emp. Garage, St-Ambroise 144
Pierre, fermier, Champfleury 224
Richard, cord., Champfleury 224
Roméo, restaurant, Champlain 12
Roméo, garde-moteur, Petit Champlain 12-18
Rosaire, cord.-machin., St-Germain 150
Rosaire, député-chef de Brigade, St-Olivier 171-173
Thomas, barbier, Pr.-Edouard 119

Beaulieu & Tremblay, menui., Drolet 23½
Wilfrid J., gérant Elz. Carmichael, Ave Bigaouette 65
Zéphirin, police prov., Scott 26

Beaumard Joseph, mécanicien, du Palais 6
Mme Jos., chambres à louer, du Palais 6
Paul, Fraser 90

Beaumier Mlle Maria, surintendante Hôpital St-Luc, Ste-Ursule 30-32. Tél. 2-0972

Beaumont, voir aussi Couillard et De Beaumont
Achille, journalier, St-Mathias-d'Argenson
Albert, emp. Comm. du Port, Montcalm 135

Beaumont Alexandre, emp. Brass. Champlain, Gosford 13
Charles, journalier, Ave des Oblats 260
Edmond, débardeur, Chenier 28
Edmond, notaire, Ave Ste-Geneviève 27
Edouard, commis C. N. R., Richelieu256
Edouard, charretier, Bayard 102
Elzéar, journalier, Chevrière 29
Ernest comptable, Montcalm 111
Ernest, journalier, Marie-Louise 8
Evariste, gardien de la paix, Morin 43
Hector, journalier, St-François 521
Henri, facteur, Claire-Fontaine 21
Henri, comptable, St-Valier 856½
Henri, emp. Do. Corset, Morin 219
Honoré, rentier, Bayard 136
Isidore, père, anc. charretier, Hermine41
Jean, chauffeur de taxi, 5e Rue 35
J.-E.-Wilfrid, instituteur, Crémzaie 187
John, emp. Dept. des Chemins, Ave Turnbull 2½
Joseph, ing.-mécanicien, Richardson 11½R
Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 260
Joseph, contremaitre Q. Ry., 3e Avenue 109, Québec-Ouest
Joseph, charretier, De Mazenod 79
Joseph, menuisier, Bagot 93
Joseph, électricien, St-Sauveur 150
Joseph-P., barbier, Ave Murray 31
J.-Louis, emp. Hôtel-de-Ville, dept Hygiène, St-Augustin 120
Jules, charretier, St-Ambroise 147
Léger, charretier, de Varennes 52
Louis, charretier, St-Patrick 150
Louis, boucher, Dollard 21
Lucien, cordonnier, Ave des Oblats 260
Lucien, chir.-dentiste, St-Vallier 854, rés. 1re Avenue 268
Maurice, emp. Dom. Corset, St-Vallier 854
Mlle Leona, coiffeuse, D'Aiguillon 132 et St-Jéan 363
Mlle Oliva, comptable, de Mazenod 110
Mme veuve Alfred, Richelieu 214
Mme veuve Delphis, Boisseau 184

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
383 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Beaumont Mme vve Edmond, Ste-Agnès 81
Mme veuve Edmond, Crémazie 130
Mme veuve Edouard, Richelieu 256
Mme Veuve Félix, Ave Bigaouette 83
Mme veuve J.-A., D'Argenson
Mme veuve J. W., St Vallier 854
Moise, charretier, Châteauguay 139
Napoléon, asst-surintendant de la Voirie Crémazie, 128
Omer, chef dépt. Faguy, Lépinay, d'Aiguillon 220
Philéas, journalier, Hermine 55
P., menuisier, Avenue des Erables 78
P., chauffeur de taxi, 5e Rue 35
P.-A., emp. de garage, 5e Rue 35
Pierre, cord.-monteur, Ste Catherine 52
Rosario, patissier, Bagot 93
Roméo, épicier, 4e Avenue 150, Québec Ouest
Théodore, charretier, St-Alexis 78
Willie, emp. Coopérative Fédérée, St-Vallier 854
Beaupré Adjutor, cordonnier, Durocher 97
Albert, cord.-monteur, St-Léon 69
Alphonse, emp. Maranda & Labrecque, M. de l'Incarnation 300
Alphonse, dist. de lait, M. de l'Incarnation
Beaupré C. Auguste, de McCall Sheyn, Ltée, Crémazie 83, Tél. 6480
Edgar, magasin, Carillon 168, rés. St-Léon 28
Frs-Xavier, cordonnier, St Félix 12½
Gaston A., emp. Com. Acc. du Trav., Ave Casot 58
Gaudias, journalier, St-Sauveur 251
Georges, de Wark & Beaupré, Arago 91
Georges, jnr, homme de livraison, Arago 91
Georges, menuisier, Pont Gravé 18
Henri, laitier, Durocher 181
Jean ,sellier, Colomb 364
Joseph, cord.-machiniste, St Alexis 59
Joseph, menuisier, 14e Ave 550 Q. Ouest
Joseph, menuisier, Châteauguay 249
Beaupré Joseph, emp. C.N.R., 13e Rue 18
Joseph, charretier, 13e Ave Q. Ouest
Joseph, journalier, Napoléon 206
Lorenzo, emp. Wark & Beaupré, Arago 114
L, ch. camion, 14e Ave 502 Q. Ouest
Michel, électricien et magasin 3e Avenue 141 Quebec-Ouest
Mme veuve Télesphore, St-Vallier 758
Mme veuve Victor, St-Léon 28
Odilon, chauffeur d'auto, Arago 241
Odilon, charpentier, Colomb 432
P., chauffeur, Ferland 16
Paul, étudiant, Arago 91
Paul Emile, emp. J. Coulombe, Bagot 66
Pierre, cordonnier, Montmartre 65
& Rochette, props, Quebec Crown Mfg Co., St-Ambroise 159
Rodrigue, emp. s. civil, Crémazie 10
Roméo, sellier, Richardson 65
Rosario, plombier, St-Olivier 248
Victor, emp. Que. Crown, St-Ambroise 155-157
Wilfrid, sellier, Signaï 114

Beaupré Wilfrid, Dr, oculiste des Hôpitaux et de l'Université de Paris. Consultations: 10 hrs a.m. à 12 hrs et de 2 à 4 hrs p.m., St-Louis 58, Tél. 2-1492
Rés. Avenue Laurier 62, Tél. 6804

Beauregard Mme veuve Stanislas, Notre Dame des Anges 113
Wilfrid, mineur, Père Arnaud 48
Beaurivage Antonio, fermier, chemin St-Louis
Joseph, emp. C.P.R., 4e Rue 27
Mme veuve Joseph, Bon-Pasteur 18
Beauseigle Mlle Ernestine, Hamel 3
Beausoleil Albert, électricien, Avenue Hamilton 21
Félix, emp. Bell Tél., Bagot 255
Louis, voy. de commerce, Bagot 253
Beauvais A. Emile, C. A., comptable, St-Cyrille 372. Tél. 8338

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Beaver Brook Silver Black Fox Farms, secretary, McGill Burroughs office Maple Avenue 157.
Beauvoie Mme veuve Joseph, 3e Ave 315
Victor, menuisier, 3e Ave 315
Béchard J. Edouard, cireur de chaussures, St-Joseph 381 et Napoléon 260
Joseph, imprimeur, Vaudreuil 12
Joseph Rémi, comptable, Ozanam 105
Napoléon, cordonnier, Franklin 26
Béchard Olivier, boulanger, Vaudreuil 12
Réné, emp. Ang. Can. Pulp, 3e Rue 217
Béchette Adona, emp. au dépt d'automobile, 9e Rue 76½
James, machiniste, Champlain 802
Jean-Baptiste, emp. Usine St-Malo, Champlain 838
Lucien, comptable, Champlain 802
Mme veuve Joseph, St-François 132
Philéas, peintre, St-François 132
Simon, fils, chauffeur d'auto, Champlain 700
Simon, snr, charretier, Champlain 802
Bédard Adélard, chauffeur Com. du Port, St. Léon 122
Adé, ing.-stationnaire, St-Vallier 1036½
Adrien, ouv. en cuir, St-François 540
Adrien, cordonnier, St-François 540
Adrien, commis, 8e Rue 42½
A. E., conférencier agrônome, de Répentigny 25
A, emp. Com. du Port, Ave Turnbull 10
Albert, barbier, St-Olivier 164
Albert, charretier, St Bernard 126
Albert, commis Turgeon 55
Albert, entrepreneur-menuisier, St-Patrice 132
Albert, journalier, Ave Jacques-Cartier7
Albert, boucher (étal) St-Vallier 1219-1239½
Albert, électricien, 4e Ave 257
Aldéric, électricien, de la Couronne 140A
Alex, agent immeubles, DuPalais 10
Alexandre, forgeron, Ste-Hélène 235
Alexandre, boucher (r) de Joachim Bédard & Fils, Ste-Hélène 10
Bédard Alex., Capt, station du Feu, No 9, St-Amable 61
Alexandre, boulanger, Richardson 80
Alphonse, chauffeur, du Roi 52
Alphonse, com. taverne, Colomb 409
Alphonse, gardien St-Michel Archange, St-Vallier 1044
Alphonse, cordonnier, boutique et (rés.) Frontenac 192-192r
André, comptable, Ave Manrèse 80
Anthyme, confiseur, St. Léon 44
Antoine, Richelieu 162
Antoine, journalier, Octave 17
Antonio, débardeur, d'Argenson 48
Antonio, menuisier, du Roi
Armand, emp. Quebec Motors Sales, La Canardière 469
Armand, commis, 8e Rue 71¾
Arthur, tailleur en fourrures, 9e Rue 120
Arthur, journalier, Morin 304
Arthur, emp. Cie du Cimetière St-Charles, St-Vallier 1281a
Arthur, emp. de la cité, Nelson 56
Arthur, chauff. de camion, Laliberté 157
Arthur, emp. Inst. Agricole, deRepentigny 25
Arthur, voy. de com., Ave Parent 28
A. Sylvio, peintre-décorateur, des Franciscains 24 et atelier 16
A., journalier, Ave Jacques-Cartier 7
Augustin, cordonnier, Napoléon 112
Aurélien, com. Pharm. Richardson 396
Avila, ingénieur forestier et directeur de l'école d'arpentage et de génie forestier, St-Cyrille 541
Azarie E., médecin-chirurgien, rés. Kitchener 222

Bedard & Bélanger voir J. E. Bedard

Bénoni, emp. B. Leonard, St-Jean 416
Bernard, menuisier, St-Gabriel 45

Bédard Charles, entrepreneur général. Contractor, Spécialité: menuiserie, Arsenal 1, du Palais 4, Tél. 2-5376wrés. du Palais 2-4, Tél. 2-5376j

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
537

Tel.
Magasin 4-3541

Bière - BOSWELL - Ale

Bédard Chs, anc. épicier, La Canardière 469
Charles, méc. d'autos, 4e Rue 11¾
Charles, ouv. en patrons, Montcalm 153
Charles, commis, Latourelle 166½
Charles, voy. de commerce, St-Luc 23½
Charles, emp. C.N.R., d'Iberville 22
Chs. A., comm.-épicier, Latourelle 126
Chs Eugène, emp. Sec. Travail, Jeanne D'Arc 43
Charles, J., cultivateur, 1re Avenue 760
Charles Thomas, cultivateur, 1ère Avenue 760
Christophe cordon. Ave Taschereau 80r
Chs, fabricant de patrons, Montcalm
Charles, cordonnier, Laliberté 157
Charles Henri, journalier, Laliberté 157
Cléophas, rentier, St-Ignace 109
Clovis, tailleur de pierre 6e Rue 18
Cyrille, cordonnier, Châteauguay 90½
Dominique, emp. E. Technique, Laviolette 5
Désiré, gardien, d'Argenson 48
Edmond, rentier, du Roi 208
Edgar, commis, de la Reine 218
Edouard Chs, typographe, Ste Thérèse 69
Edouard, menuisier, Hermine 279
Edouard, journalier, d'Avangour 16
Elzéar, menuisier, Ste-Agnès 86
Elzéar, marchand-tailleur, St-Vallier 830 Ste-Thérèse 20
Elzéar, emp. Parisian Corset, St-Germain 173
Elzéar, jnr, taverne, Alph. Bédard, gérant, Kirouac 187
Emeric, ch. camion, Ave Taschereau 80r
Eméric, dessinateur, Boisseau 17
Emile, emp. Laiterie Laval, Chevrière 16
Emile, pompier, Blvd Langelier 198
Emile, journalier, Alleyn 23
Emile, boucher, d'Argenson 170
Emilien, ch. camion, Richardson 99
Ephraïm, menuisier, Ave des Oblats 28
Ephrem, emp. Q. Power, Bouffard 117
Ernest, chauf. d'auto, Drolet 14
Ernest, journ., des Commissaires 47
Bédard Ernest, insp. assurances, St-Martial
Ernest, menuisier, Jeanne d'Arc 66½
Ernest, cond. d'auto, Drolet 14
Ernest, débardeur, d'Argenson 48
Euclide, journalier, Victoria 32
Eugène, emp. Usines St-Malo, Montcalm 191
Evariste, épicier et rés. 5e Rue 140
F. A., cordonnier, de l'Eglise 112½
Ferdinand, médecin vétérinaire et inspecteur vétérinaire, rés. 1re Avenue 496, Tel. 2-5881

Bédard & Flynn,—J. Eph. Bédard & Elias J. Flynn, avocats, advocates, Edifice Q. Power, St-Joseph 229, ch. 311 Tél. 8191

Francis, journalier, de Bernières 2
François, rentier, St-Ignace 82
François, cordonnier, Blvd Langelier 44
François, menuisier, St-Patrice 132
F.-X., mécanicien, Blvd Benoit XV 56
Gaudias, app. forg., Ste-Marguerite 225
Gaudias, agent manufacturier, St-Joseph 251, rés. St-Vallier 853 Tél. 3621
Gaudias, commis de taverne. Franklin 153
Gaudiose, cordonnier, Bayard 153
Georges, cord.-monteur Bagot 88
Georges, commis de bureau, Ave Taschereau 138
Georges, emp. usines St-Malo, 12e Rue 127
Gérard, ouv. en cuir, St-François 538½
Gérard, mécanicien, des Franciscains 24
Gérard, agent 8eme Rue 146¾
Gérard, commis, Ave Jacques-Cartier 7
Gérard, emp. T. Avard, Richardson 366
Germain, journalier, Grant 97
Gustave, emp. Q. P., Châteauguay 338
H.-A., emp. s. civil, Dolbeau 105
Hector J., vice-président Perfection Corset Co. Ltd, Ave Moncton 89
Hector, ingénieur, Richelieu 35
Henri, journalier, Ave des Oblats 124½

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Bédard Henri, journalier, Richelieu 162
Hervé, emp. Corporation, Morin 251
Honoré, gardien de la paix, Bayard 51
Honorius, com. de bur., Ste-Thérèse 88
Jacques, journalier, Ste-Marguerite 51
Jacques, épicerie et rés, Arago 195-197
J.-A.-E., Dr, médecin-vétérinaire, Tél. 3-3985 et de l'Hôpital Vétérinaire, rés. Ave Murray 3, Tél. 9761, rés. d'été, Charlesbourg
J.-Albert, asst-surintendant Bureau des Pilotes de Quebec, Ave Turnbull 10
J. Alexandre, comptable de la Reine 382

Bédard J. Art., épicier licencié, prés. de l'Association des Epiciers Unis, Inc., grocer. Assortiment complet et varié, pouvant satisfaire la pratique la plus exigeante. Bière et Porter. Spécialités: thés et cafés, tabac canadien, St-Vallier 728-730, Tél. 3-0651—rés. Laviolette 5, Tél. 3-0652

J. Arthur, gérant M. Guy, 1re Ave 190
J. B., relieur, 4e Rue 91
J.-B., sellier, des Franciscains 97
J.-B., typo., 4e Rue 89
J.-B. & Frères. Enr.—Onésime Wilfrid Bédard—négociant en Epiceries, de la Reine 336. Tél. 3-3870
J.-Bte, Richelieu 162
J. C., imprimeur, Richardson 89, (rés.) des Commissaires 189-191

Bédard J.-E., L.J.C., successeur de Bédard & Bélanger Syndic autorisé, Comptable, Auditeur et Liquidateur de Faillites, Membre de l'Institut des Comptables et Auditeurs de la Province de Québec, Membre de la National Association of Certified Public Accountants de Washington, Accountant, Auditor and Liquidator, 97 rue St-Pierre, Tél. 2-1412, résidence, 2 rue Durocher, Tél. 3-3985

Bédard Jean, bijoutier, Ste-Agnès 42
J.-Emile, boucher étal, Bagot 12

Bédard J. Ephraim, C.R., avocat, M.P.P., de Bédard & Flynn, édifice Quebec Power, St-Joseph 229, Tél. 8191—rés. St-Cyrille 80. Tél. 3-2308

Bédard Jean-Charles, médecin, Boisseau 35
Jérémie, messager, banque Montréal, 4e Rue 100
Jérémie, pompier, Colomb 450
Joachim, boucher étal, du Pont 162½
Joseph, marchand de farine et graine, St-Anselme 12
Joseph, journalier, Richardson 80
Joseph, boulanger, de la Reine 216
Joseph, voy. de comm., 1re Ave 291½
J., conducteur, du Q. Ry., Kirouac 257
Joseph, journalier, du Roi 402R
Joseph, menuisier, du Roi 366½
Joseph, emp. Q. Ry., Lafayette 70
Joseph, gardien Ch. St-Louis, Gde-Allée 305
Joseph, journ., Père Arnaud 37
Joseph, menuisier, Latourelle 62a
Joseph, maître charretier, Chevrière 6
Joseph, journalier, St-Germain 17½
Joseph, anc. soldat, Bayard 224
Joseph, emp. de la Cité, Hermine 222
Joseph, laitier, Victoria 73
Joseph Louis, commis, St-Vallier 564
Joseph P., comptable, Durocher 2
Joseph P., cond. de malles, 6e Rue 78
J.-P. & Cie Enr., poêles Beach, St-Joseph 72
J.-Philippe, agt à commission, 1e Rue 147
J. Raymond, emp. Bell Tél., St-Mathias 124
J.-R.-U., comptable 1re Avenue 182½
J. Ubalde, facteur, Montcalm 83
Jules, contremaitre J. M. Stobo, Latourelle 185
Jules, journalier, Caron 128½
Lauréat, barbier, Signaï 97

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Bédard L., ch. de bouilloires, St-Oliver 86
Lauréat, pressier, St-Anselme 97
Laurent, cordonnier, Avenue Parent 56
L. Eugène, repr. W. Clark, Ltd, St-Vallier 360
Léo, menuisier, St-Joseph 86
Léo P., emp. Rioux & Pettigrew, Richardson 366
Léon, tail. de pierre, 1e Ave 218
Léon, cordonnier monteur, Notre-Dame des Anges 189
Léon, presseur de vêtem., Kirouac 184
Léonce, journalier, Laliberté 157
Léonidas, plombier, Châteauguay 98
Léopold, commis, Ste-Thérèse 88½
Léopold, asst ing. forestier, 9e Rue 76
Louis, ch. stationnaire, Boisseau 160
Louis, menuisier, Ste-Claire 12
Louis, emp. Q. Power, 10e Rue 143
Louis, voy. de commerce, St-Sauveur 5
L.-P., électricien, Napoléon 112
Lucien, commis, des Franciscains 37
Lucien A., emp. dépt Terres et Forêts, Ave Bourlamaque 21½
Lucien, plombier, St-Mathias 55
Lucien, emp. boucher, St-Léon 40
Lucien, commis, Victoria 22
Ludger, boulanger, Rigauville 3
Magella, comptable, de la Reine 218
Magella, journalier, Kirouac 182½
Magloire, journalier, d'Avaugour 14
& Magnan, marchands d'huiles, St-Ambroise 37½
Marcel, emp. teinturerie Dorchester, du Roi 338
Maurice, tail em cuir, Bayard 51
Maurice, emp. de la cité, Dollard 31
Maximin, journ., La Canardière 55½
Misael, clicheur, Ste-Hélène 42
Mlles, St-Vallier 1129½
Mlle Albertine, du Roi 189
Mlles, emp. dépt des Terres, Ste-Famille 40
Mlles Annette, Marie-Blanche, Marie-Laure, Colomb 257

Bédard Mlle C., prof. de piano, St-Cyrille433
Mlle J., lingerie, rés. St-Bernard 120
Mlle Josephine, de Villiers 24
Mlle Léa, Berthelot 16
Mlle M.-A., St-Cyrille 317
Mlle M.-Jeanne, Richardson 366
Mlle Marguerite, Ave Ste-Geneviève 5
Mlle Marie-Louise, de Mazenod 30
Mlle Philomène, Couillard 14
Mlle V., Crémazie 191
Mlle Y., modiste, des Commissaires 231
Mlles, modistes, Signaï 12
Mlles Floristine, M.-L. et Hermine, Ancien Chantier 15
Mlles M. L. et B. et J. St-François 400½
Mme G., Ave Turnbull 1
Mme veuve Adélard, Ste-Thérèse 87
Mme veuve Albert, St Bernard 120
Mme veuve Albert, St-Ignace 109
Mme veuve Alfred, St-Vallier 862
Mme veuve Alfred, Ave Cartier 30
Mme veuve Arthur, St-Léon 102½
Mme veuve Arthur, St-Léon 10½
Mme veuve Aurelius, Crémazie 51
Mme veuve Azarie, Montmartre 48
Mme veuve Caleb, St-François 538½
Mme veuve Chs., de la Couronne 121½
Mme veuve David, pension privée, St-Gabriel 81
Mme veuve Elzéar, Hermine 232
Mme veuve Elzéar, Aqueduc 118-122
Mme veuve Ernest, Chateauguay
Mme veuve Ephrem, Couillard 14
Mme veuve Etienne, du Roi 212
Mme veuve Eugénie, des Oblats 124½
Mme veuve J.-A., Claire-Fontaine 54
Mme veuve J.-A. Ephraïm, Couillard 10
Mme veuve J.-B., Kirouac 191
Mme veuve J.-Bte, Bagot 14
Mme veuve Joseph, St-Germain 150
Mme vve Ls-Fortunat, Richelieu 162
Mme veuve Léon, d'Aiguillon 222
Mme veuve Napoléon, Colomb 257
Mme vve Napoléon Blvd Langelier 135
Mme veuve Philippe, 8e Rue 42½

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - **The *Rexall* Stores**

338; Rue St-Jean - Tel. 2-5 51 — 17, Rue Des Jardins Tel. 2-0109

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Bédard Mme veuve Philippe, épicerie et nouveautés (rés.) 2e Ave 162
Mme veuve Pierre, Lockwell 4
Mme veuve Samuel, de Samuel Bedard St-Paul 353, rés. 3e Ave 193
Mme veuve T. Misael, St-Cyrille 433
Misaël, clicheur à l'"Evénement", Ste Hélène 42
Nap.,, ing.-stationnaire, St-Luc 13
Napoléon, emp. C.N.R. shop, 9e Rue 75
Napoléon, méc., Côte d'Abraham 112
N, industriel, Grande-Allée 144, appt 41
Napoléon, journalier, Lavigueur 33
Napoléon, journalier, Laliberté 15½
Napoléon, contremaître, Ste-Thérèse 90
Napoléon, emp. C. N.R., 2e Ave 209
Napoléon, munuisier, Crémazie 23
Nap., com. marchand, 10e Rue 173
Octave, barbier, Château Frontenac, Tél. 2-6625—rés. Avenue Brown 205, Tél. 2-3418
Octave, menuisier, Richardson 127
Odilon, tailleur, du Roi 338
O.-Magella, grains & provisions, St-François 42-44
Omer, plombier, Kirouac 71
Onésime, forgeron, Richelieu 35
Oscar, jnr, expéditeur, Kitchener 43
Oscar, maçon, 9e Rue 38
Oscar, expéditeur, Kitchener 43
Oscar, voy. de commerce, Bagot 277
Ovila, emp. de la cité, Père Arnaud 45
O. Wilfrid, de J.-B. Bédard & Frères, Enr., Mont Carmel 22. Tél. 2-1645. Résidence d'été, Ste-Pétronille. I. O.

Bédard Paul-Emile, Courtier en assurances et immeubles. Représentant The Ins. Co. of the State of Pennsylvania, La Providence de Paris, La Prévoyance Co. d'Ass. Gén., Springfield Fire Ins., British Colonial Ins. Co., Globe Rutgers Fire Ins. Co. Edifice Quebec Power, chambre 403. Tél. 3- 634 rés. Avenue du Monument, Giffard. Tél. 4-2381.

Bédard P. M. messager au Parlement, St-Vallier 394
Paul, laitier, Franklin 239-243
Paul-Emile, mécanicien, Ste-Thérèse 88
Paul-Emile, commis St Félix 2
Paul-Emile, comptable, Grant 55
P.-Henri, commis, Blvd. Langelier 44
Paul-Henri, charroyage, Dollard 27

Bédard Philéas Hector, échevin du quartier St-Jean-Baptiste; médecin. St-Jean 571. Tél. 3-1572

Philippe, emp. Q. Power, Bouffard 115
Philippe, commis, Blvd Langelier 135
Pierre, ancien forgeron, Charest 37
Pierre, cordonnier & rep. de chaussures, Ste-Marguerite 145
Pierre, chef des dépts Pollack, 10e Rue 173
Raoul, conducteur Q. Ry., Bayard 51

Bédard Raoul, Courtier d'assurances et d'immeubles. Tous genres d'assurances. Représentant les compagnies suivantes: Royal Insurance Co., Ltd, of Liverpool; Alliance Assurance Co. of London, Eng.; Prudential Insurance Co.; etc., Feu, vie, maladie et accidents, auto, bris de vitres, vol, garantie. Edifice Bédard, St-Joseph 251, chambre 102. Tél. 9010, rés. Ave Cartier 48½. Tél. 5902

Réné, voy. commerce, St-François 441
Richard, plombier, de la Reine
Robert, journalier, St-François 57
Roland, chauf. de camion, Avenue Taschereau 80R
Roland, cordonnier, des Commissaires 47
Roméo, barbier, Jeanne d'Arc 39, Tél. 6305
Roméo, ent. menuisier St-Benoit 122
Roméo, prop. Imprimerie Provinciale Chateauguay 224
Rosario, emp. C.N.R., Richelieu 37
Samuel, Mme, horloger, St-Paul 353. Tél. 2-5973

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Bédard Théo., facteur, des Franciscains 117
Théophile, gérant, Dorchester 19
Thomas, forgeron, Grant 45)rés.) 47
Thomas, cord.-monteur, Ave Parent 56

Bédard Uldéric, manufacturier et marchand de fourrures. Richelieu 244. Tél. 3-4892, rés. Richelieu 244. Tél. 3-4923

Uldéric, voy. commerce, 1e Ave 182½
Ulric, emp. Q. Motor Sales, St-François 449½
Ulric, importateur accessoires de barbiers et marchand, St-Vallier 874, rés. Montcalm 93
Ulric, anc. épicier, 10e Rue 36
Ulric, charron, Montcalm 160
Ulric, barbier, Montcalm 93
Victor, plombier, Champlain, 412
Wilbrod, emp. C.N.R., Richardson 366
Wilfrid, presseur, des Commissaires 115
Wilfrid, plombier, St-Mathias 57
Zéphirin, charretier, de Tracy 4
Zéphirin, magasin, St Vallier 681

Bedford Alf., cab driver, St-Michael 52
George, emp. Imp. Oil, Artillerie 147
Beechwaise Miss, Ste-Anne 125-127
Beetz Johan, directeur du Service de l'élévage de Québec, bureau St-Cyrille 523
Bégin Adélard, mécanicien, Sagard 9
Adolphe, professeur, St-Félix 9
Adjutor, homme de livraison, 4e Avenue . Québec Ouest
Albert, charretier, Grant 136
Alexandre, ch.-stationnaire, Grant 136
Alfred Ephrem, police provinciale, Ste-Geneviève 40
Alfred ,charretier, Grant 136
Alphé, laitier, Avenue François 1er 127
Alphonse, serrefreins C. P. R., Lasarre 51
Alphonse, menuisier, 13e Rue 75
Arthur, emp. Que Ry, Richelieu 159¾
Arthur, méc.-mach., Champfleury 221
Arthur, emp. Corporation, Ste Madeleine 33

Bégin Chas, artiste-décorateur, Bayard 12
Désiré, charpentier,La Capricieuse 55
Dominique O.P., Grande Allée 329
Edmour, emp. Que. Ry, Sherbrooke 5
Edouard, étal boucher, Sous-le-Fort 55
Elphège, facteur, de Bernières 82
Emile, contremaître, Ang.-Can. Pulp 11e Rue 161

Bégin Emile, emp. Brasserie Champlain, Dorchester 182
Emilien, voy. de commerce. Kirouac 8
Ernest, charcutier, Ste-Thérèse étal 141
Ernest, emp. C. N. R., 11e Rue 97½
Ernest, boucher, Ch. Ste-Foy 902-904
Ernest charretier. St-Luc
Eusèbe, ingénieur, mécanicien, Scott 67
Eutrope, agent, Hôtel Lorraine, Ave des Erables 118
& Frères—Mathias & Elzéar—foin, grains, etc., St-Vallier 142-144
Georges-Alphée, laitier, Avenue François Ier 127
Georges, ing.-mécanicien, Scott 107
Georges, expéditeur, de l'Espinay 23
G.-Rosaire, commis, Northern Const. Co. Aberdeen 164½
Henri, mécanicien, La Capricieuse 55
Henri, emp. Bell Tel., Pr.-Edouard 241
Honoré, chauffeur, Grant 136
Isidore, emp. C.N.R., 4e Rue 157¾

Bégin J. A.—Contrôleur du Revenu de la province, Comptroller Provincial Revenue—Bureau: Hôtel du Gouvernement—Office: Parliament Buildings, Ste-Julie, Tél. 2-3383 — Residence, Claridge, app. 86, Grande-Allée 220 Tél. 3-4383

Bégin J.-A., imprimeur, (atelier) de l'Eglise 8 et St-Dominique 55
J.-A., rentier, Bayard 12
J.-H., emp. s. civil, Aberdeen 107
Jean-Chs, mécanicien, Côte de la Montagne 54
Jean-Louis, commis-épicier, Champfleury 401

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
542
Tel.
Magasin 4-3541

Bégin J.-M., imprimeur, Sous-le-Fort 46
Jos.-Elisée, prop. de mines, St-Sauveur 135
Joseph-A., scaphandrier, Grant 136
Bégin Joseph, menuisier, de la Ronde 172
Joseph, compt., Chemin Ste Foy 1189
Joseph-G., voy. de commerce, St-Germain 127
J.-S., opérateur, C.P.R., St-Ambroise 75
Léger, comm. d'animaux et laitier, Ave François Ier 87
L.-P., sectionnaire, Marie de l'Incarnation 234½
Ls-Ph., forgeron, Maufils 120½
Mathias, restaurant, St-Roch 69-71
Mlle Aurore, garde-malade,
Mlle Jeanne, commis, Ave Turnbull 1
Mlles E & L., Flynn 166
Mlle Léontine, nouveautés, Papineau 1113
Mlle M., concierge, McMahon 12
Mme veuve C., Ave des Erables 26A
Mme veuve Chas., Marie-Louise 87
Mme veuve Gaudias, St-Vallier 376¾
Mme veuve Joseph, Côte de la Montagne 54
Mme veuve Octave, Kirouac 149
Ozariste, laitier, Kirouac 8
Paul, emp. P.-L. Lortie, des Commissaires 182
Paul, emp. Comm. de Liqueurs, St-Louis 79
Philippe, com-boucher, Morin 184½
Télesphore, mécanicien, De Tracy 8
Willie, mécanicien, Ave Maisonneuve 16
W.-Edouard, (Les Magasins) Bouchers Richardson 142, Tél. 2-4875, succursales Marché St-Jean 475, Tél. 2-6828, Marché public, Ave Taschereau 131, Tél. 8519
W.-E., prop. Les Magasins Bégin, Tél. 4569 (rés.) Grande-Allée 220
Begley T. A., emp. C. P. R., Ave Murray 139
Behm Mrs widow J. W., Ave Levis 15
Bélair Joseph commis, Alexandre 18
Georges, chauf. C.N.R., 2e Avenue 224
Béland voir aussi Belland
Béland Adjutor, journalier, Ste-Marguerite 95d
Adolphe, emp. Q. Ry, Bagot 84
Alfred, ferb.-couvreur, St-Vallier 278½
Alfred, rentier, St-Bernard 96½
Armand, tailleur, Arago 256
Armand, typographe, St-Vallier 278½
Chs, com.-boucher, St-Luc 312½
Béland Cyrille, emp. Q. P. Box., Colomb 292
Doris, bourreur, 3e Ave 60 Quebec-Ouest
Edgar, ing., C.N.R., Fleurie 86
Ernest, journalier, Châteauguay 138
Ernest, laitier, Corinne 5
Eugène, commis, Nelson 53
Fortunat, prop. Vulcanisation Dorchester Enr., Richardson 295
François, mécanicien, Ste-Famille 10
Frank, cond. d'auto, Conroy 38
Gédéon, tailleur de pierre, 3e Avenue 60, Québec-Ouest
J.-H., emp. Arsenal, Latourelle 6
J.-E., commis, Aberdeen 121
Jean-Charles, com. boucher, St-Luc 33
Joseph, journalier St-Bernard 96½
Joseph, journalier, Bagot 151
Joseph, emp. Palais Justice, Richardson 308
Jules, charretier, Montcalm 92
Laurier, peintre, Avenue Lamontagne 56
Louis, emp. bur. Lt-Gouverneur, St-Amable 100
Marcel, emp. tabaconiste, Avenue des Oblats 34
Michel, journalier, Champlain 690
Mlle Marie-Louise, de Mazenod 30
Mme veuve Joseph, Bagot 42
Mme veuve Joseph, St-Olivier 291
Mme veuve J.-E., Aberdeen 121
Mme veuve Lucien, Ave des Erables 188
Mme veuve Philéas, de la Reine 386
Mme veuve Pierre, St-Amable 87
Moïse, chauf. de bouilloires, St-Luc 31½
P.-E., Côte d'Abraham 89
Roméo, journalier, Ste-Famille 10
Rosario, commis, Richardson 9

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Les célèbres RADIOS **"VICTOR & MERCURY"** Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Béland Théo., entrep.-peintre, St-Flavien 7
Théophile, Com. Maritime; Shipping Master, Champlain 103, rés. Ch. Ste-Foy 52
Wi'liam, anc. épicier (rés.) St-Sauveur 53
Bélanger Achille, menuisier, Ste-Hélène 23
Adélard, gardien de la paix, Avenue des Frènes 4
Adjutor, 3e Avenue 84 Quebec-Ouest
Adjutor, forgeron, Richardson 175
A.-H., courtier en douane, St-François 514
Aimé, emp. Q. Ry., Lafayette 33
A'bert forgeron, 2e Avenue
Albert, forgeron, Ozanam 66
Albert, cordonnier et rep. de chaussures, Carillon 55, rés. 55½
Albert, cordonnier, Montca'm 8
Alexandre, emp. de la cité, 3e Rue 161
Alfred, emp. Ang'o C. Pu'p, 9e Rue 59½
Alphonse, chauf. de taxi, Colomb 251

Bélanger Arthur, M.P.P. pour Lévis, avocat, advocate, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, chambres 18-19, Tél. 2-6965. rés. Fraser 35, Lévis, Tél. 461

Arthur, électricien Shawinigan W. & P. Co., 1e Ave 316
Arthur, emp. Com. des Liqueurs, Richelieu 388
Arthur, menuisier, 6e Rue 20
Aure'ien, emp. Jeffery Ha'es, Richelieu 328½

Bélanger A., Ltée—P. Béchard, président; Joseph Coulombe, gérant—Poêles, fournaises, poêles à gaz, à l'huile et à l'électricité, etc. du Pont 119-123, Tél. 4-2911

Bernard, emp. banque, d'Auteui' 3
C. A., emp. U. S. Ma'o, Ste Thérèse 226
C. A., infirmier,, l'Hôpital militaire St Louis 65

Bélanger Charles, boucher, prop. Eta' des Ménagères Enr., St Joseph 433, té'. ma'. 3-0020, rés. Des Fossés 62. Té'. 2-5198

Charles, journalier, Papineau 34 r
Chs-Auguste, constable, Ozanam 197
Chs-Eugène, emp. C.N.R., 3e Ave 346½
Cléophas, anc.-épicier, St-Réal 65, Tél. 2-1243
C'ovis, ferb'antier, 4e Rue 220
Cyrille, emp. Bureau Loi des Faillites, 2e Rue 144
Cyri'le, maçon, de 'a Reine 261
Damase, St-François 184-190
Donat, comptable, 1ère Rue 179
De'phis, menuisier, 11e Rue 188½
E., ouv. en ciment, Montca'm 80
Edgar, prop. Blue Bird Coffee Shop, rés. St-Jean 134
Edmond, Avenue Manrèse 84
Edmond, entr.-maçon, Laliberté 24, Tél. 2-3262—rés. Beauport
Edm., anc. boulanger, 4e Ave 335
Edouard, comptable, St-Ignace 83
Edwin, prof. de violon, Latourelle 224½
Emile, St-Joseph 365
Emile, épicier et rés., St-François 463-65
Emile E., entrp.-menuisier 10e Rue 195
E. R., Inc., mercerie, St Jean 29, tel. 2 2024, rés. d'Artigny 37
Evangéliste, tanneur, Bagot 150
Ernest, com. bureau des Cotiseurs, 1e Ave 326
Ernest, comptable, 10e Rue 27
Ernest, ingénieur stationnaire Ecole Technique, Boulevard Langelier 187r
Evangé'i'te, rentier, Kirouac 207
Fortunat, emp. Us. St-Malo, Montcalm 45
François, p'ombier, 13e Rue 97
François, boucher (étal), Ste-Thérèse 141, rés. Ave des Oblats 222
Frédéric, pâtissier, Frank'in 20½
F.-X., sr, menuisier, du Roi 188

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE ETC

Bélanger F.-X., jr, menuisier, du Roi 188
F.-X., emp. Myrand & Pôuliot, d'Argenson 130
F.-X., cordonnier, St Luc 33
F. W., commis-voyageur, Signaï 80
Gabriel, menuisier, du Pont 172
Gédéon, épicier, 3e Avenue 329-331
Georges, contremaître, Ste Catherine 42
Georges, boucher, Kirouac 68, rés. Chénier 35
Georges, rentier, Ave des Oblats 307
Georges, menuisier, Marie-Louise 80
Georges, navigateur, St-Pierre 97
Georges Hubert, emp. de banque, 1ère Rue 179
Georges, emp. s. civil, 3e Ave 229
Georges, voy. de commerce, 3e Ave 229
Gérard, maçon, 8e Rue 146
Gérard, E.E.M., 9e Rue 21
Germain, St-Joseph 365
Gustave, voy. de commerce, 3e Ave 408
H. et S., courtiers en grains, St-Paul 39, Tél. 2-6003
H., arpenteur géomètre, de Bélanger Savard & Bourget, Côte de la Montagne 86, 1er plancher, Tél. 2-5180 rés. Claire-Fontaine 131 Tél. 2-5960
Henri, de Bélanger & Paré, St-Joseph 365
Henri, emp. Banque Prov., St-Pierre 101
Henri, courtier en douane, St-Pierre 93
Henri, boucher, Carillon 34
Henri T., de H. & S. Bélanger, Avenue Royal, Beauport, Tél. 6153-w
Hormidas, pompier, Bagot 269

Bélanger Hotel—N. Z.—Ludger Bélanger, propriétaire—Bières, porters et cigares, St-Paul 369. Tél. 4-0033—Tél. pension de l'Hôtel, 4-0290

Isidore, maçon, Victoria 139½
J.-A., commis, Christie 3
J.-A., voy. de commerce, d'Aiguillon 74½
J.-A., voy. de commerce, Avenue Maisonneuve 118

Bélanger J.Alphonse, restaurateur, St-Eustache 88
J. A., charretier, Ave St-Sauveur
J. Aimé, agent billets Chât. Front., 10e Rue 168
Jean, emp. C.N.R., 2e Avenue 125
Jean, journalier, 3e Rue 213
J.-B., cultivateur, Ch. St-Foye
Jean-Bte, électricien, de Gosselin & Bélanger, St-Luc 35
J.-Bte, jnr, emp. C.N.R., 5e Rue 141½
J.-B., commis, Cold Storage, St-Joseph 365
J. E., ing.-mécanicien, 14e Rue 127
J.-E., inspecteur de la Com. des Liqueurs St-Jean 312
J. E., médecin en chef Comm. des Accidents du Travail, Grande Allée 73, Tél. 2 4751, rés. St Joseph 286, Lauzon, Lévis
J. Edouard, commis de malles, 4ème Avenue 135
J.-Eug., commis, St-Gabriel 1
J. Lorenzo, journalier, Avenue des Oblats 157
J.-O., nouveautés, 3e Ave 160½, rés. 158

Bélanger J.-Odilon, de Nerlich & Co., 3e Avenue 158, Tél. 4-0661

Jos., contremaître Canadian Construction Co., St-Bernard 183
J.-Oscar, com. de malles, Aberdeen 79
J.-O., voy. commerce, Richelieu 159
Joseph-A., emp Dépt. Colonisation, Richelieu 188, Tél. 8496
Jos. Edouard, Dept Agriculture, Richelieu 120
Joseph, Eug., ing -mécanicien de marine, 14e Rue 127
Joseph, menuisier, Lasalle 3
Joseph, emp. Guardian Shoe Co., Nelson 33
Joseph, menuisier, du Pont 172
Joseph, fruits, du Pont 150
Joseph, cuisinier, 5e Ave 31
Joseph, jnr, sellier, St-Luc 69¼

PASTILLES A D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete Nevralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR The *Rexall* Drug Store
338, Rue St-Jean Tel 2-5151 QUEBEC

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Bélanger Joseph., prop. Queen's Hotel, des Fossés 128 Du Pont 72-74
Joseph, épicier, St-Pau. 363, St-Nicolas 49, Tél. 2-5858, rés. St-Cyrille 423
Joseph, gardien de la paix, Boisseau 79
Jos., march. fruits, du Pont 150½
Joseph, journalier, St-Vallier 1015B
Joseph, boucher, St-Joseph 379½. Tél. 2-8148. rés. Kirouac 68. Tél. 2-3459
Joseph, St-Benoit 22
Joseph, commis, St-Honoré 10
Joseph, St-Joseph 365
Joseph, gardien, St-Pierre 126
Joseph, commis de taverne, 1e Rue
Joseph, menuisier, 6e Rue 115
Joseph, sacristain N.-D. du Chemin, Ch. Ste-Foye 80½
Joseph, électricien, Ave des Oblats 118
Jules, serrefreins 1ère Avenue 313
Jules, contremaître, Boisseau 137
Jules, emp. Dépt. Trav. Publics, Maréchal Foch 125
Jules, emp. Us. St-Malo, Kirouac 116½
Jules, serrefreins, 3e Rue 145
Jules, cordonnier, Franklin 77
J.-W.-B., de Gosselin & Bélanger, La Canardière 74
L., cordonnier, 2e Avenue 177
Léo, navigateur, St-Vallier 1068¾
Louis, salon barbier, Bayard 189
Léo, corroyeur, Lafayette 62
Léon, emp. l'Action Catholique, Avenue Renaud 28
Léon, R.C G.A., Crémazie 86
Léon, journalier, 2e Rue 28
Louis-A., op. cinéma, De Beaujeu 193
Ls-Georges, insp. électricien, 9e Rue 21
Ls-Siméon, emp. dépt des Automobiles, 1ère Avenue 828
Lucien, charcutier, St-Mathias 85¾
Lucien, emp. Bras Boswell, du Roi 316

Bélanger Ludger, propriétaire de l'Hôtel N. Z Bélanger, St-Paul 369, Tél. 4-0033—rés. Chemin Ste-Foy 287, Tél. 6676

Bélanger Maurice, St-Joseph 365
Maurice, mécanicien, 4e Avenue 79
Michel, emp. Ang. C. Pulp, St-Honoré 8
Mademoiselle St-Vallier 1166
Mlle A.-M., Lachevrotière 41
Mlle Alma, St-Cyrille 47½
Mlle Eva, St Gabriel 1
Mlle Emélie, secrétaire Fabrique J.-Cartier, des Commissaires 239
Mlle C.-E.-M., Signaï 80
Mlle Joséphine, St-Gabriel 36
Mlle Marie, Haldimand 13
Mlle Régina, caissière, Ave des Oblats 222
Mlle Yvonne, Sherbrooke 1
Mlles Alma, Emma et Amanda, Blvd Langelier 191
Mlles B. et M.-A., Ste-Anne 131
Mlles Emilie, Eléonora et Bernadette, des Commissaires 239
Mme Alexandre, de la Reine 141
Mme, Richelieu 159
Mme J.-Eugène, Crémazie 191
Mme André, Durocher 151
Mme H.-A., St-Amable 38
Mme veuve Adélard, St-Vallier 1068¾
Mme veuve Adélard, Ste-Madeleine 21½
Mme veuve Alphonse, Montcalm 30
Mme veuve Charles, Bédard 21
Mme veuve Clovis Adol, Richelieu 188
Mme veuve E., Richelieu 159
Mme veuve Edmond, Crémazie 64
Mme veuve Edmond, St-Vallier 642
Mme veuve Ferdinand, Morin 103
Mme veuve Henri, Marie-Louise 111½
Mme veuve Hermine, Richardson 61
Mme veuve Hubert, Ave des Oblats 239
Mme veuve J.-A.-A., Ave Casot 57
Mme veuve J.-Bte, Ste-Anne 131
Mme veuve Joseph, Ste Famille 34½
Mme veuve Joseph, Ave Renaud 20
Mme J. Eugène, Crémazie 191
Mme veuve Julien, 1ère Rue 179
Mme veuve L. E. A., maison de pension, Ave St-Denis 2-4 et Mont-Carmel 12
Mme veuve L.-A., 1e Ave 326

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Bélanger Mme veuve Louis, Christie 3
Mme veuve Napoléon, Colomb 251
Mme veuve Rosaire, d'Artigny 9½
Mme veuve S., Carillon 13
Mme Vve Samuel, Richardson 175
Mme veuve Vincent, de Bernière 95
Mme veuve U. A., d'Artigny 57
Mme veuve Zéphirin, Place d'Orléans 3
Mme veuve Zéphirin, St-Cyrille 421
Napoléon, pompier, 2e Avenue 69
Napoléon, pompier, 6e Rue 36
Napoléon, cordonnier (boutique), 8e Ave 24 (rés.) 3e Rue 213
Napoléon, comptable, St-Patrice 118
Narcisse, charretier, Ave des Oblats 259

Bélanger Octave, L.I.C., C.R.A., comptable auditeur, St-Pierre 93, Tél. 2-4142—rés. du Roi 429, Tél. 3-3775 rés. d'été Avenue Maguire, Bergerville, Tél. 3-4237

Octave, menuisier, Vitré 420
Odilon, modeleur, St-Luc 21
Olivier, messager, Avenue Parent 27
Omer, chef de district, Brigade du feu, Avenue des Oblats 307. Tél. 5633
Onésime, emp. Anglo C. Pulp, de la Colombière 152
O., cond. Q. Ry, St-Cyrille 705
Origène, emp. Rock City Tobacco Co., Boisseau 99
Oscar, emp. Banque, Dauphine 35
& Paré, vulcanisation, de la Couronne 29½
Paul, comptable, Ave Casot 57
Paul, étudiant, St-Joseph 365
Paul, plombier-électricien, Bédard 23
Paul-Emile, stewart, St-Vallier 642
P.-E., Anglo C. Pulp, 12 e Rue 14
P.-E., emp. Swift Co., Dollard 45
Paul-Emile, capt Cove Field Barracks, Block D No 38
Phidyme, emp. Que. Power, Marie de l'Incarnation 254
Philéas, menuisier, Léonard 7
Philéas, menuisier, du Roi 84

Bélanger, Pierre, plombier, 12e Rue 75
P. R., cultivateur, Chemin Ste-Foy 1219
Richard, commis, St François 514
Roméo, électricien, St-Luc 33
Roméo, emp. C. N. R., Gamelin 29
Rosaire, emp. Anglo C. Pulp, 9e Rue 59½
S. P. E., de H. & S. Bélanger, Avenue Royale, Beauport, Tél. 6949j

Bélanger, Savard & Bourget, arpenteurs, Côte de la Montagne 86
S, emp. Us. St-Malo, St-Sauveur10½
Sylvio, insp. mécanicien, Ave Monk 76-78
Thomas, épicier, Ste-Julie 70-72 et rés. d'Artigny 23
Ubald, gérant, Henderson 22
Ulric, cond. de camion, St-Sauveur 203
Ulric, commis, St-Benoît 148
Wilbrod, peintre, Ave des Oblats 208
Wilfrid, emp. s. civil, St-Joseph 71
Wilfrid, commis, St-Bonaventure 23
Wilfrid, cordonnier, 4e Ave 155, Que.-O.
Willie, menuisier, Caron 130
Willie, pompier, Mont-Carmel 25
Zénon, emp. s. civil, Ste Famille 34

Belbrando Sar., gérant, E.-T. Coulombe, 1e Ave 176

Belcourt J.-E., emp. dépt Agriculture, 9e Rue 23½

Belcourt Louis, gérant du district, Bell Telephone Co. of Canada, Ltd, Ave des Erables 179

Belfoy Mrs J.-S., Aberdeen 46
Belhumeur Armand, tailleur, du Palais 30

Bélinge Alexandre, sténographe officiel de la Cour Supérieure et expert en écriture, St-Louis 12, Tél. 2-4029

François-Gustave, emp. s civil, 9e Rue92
Horace, dessinateur au Parlement, Ave Cartier 103

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison,
VOYEZ

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
547

Tél.
Magasin 4-3541

Belisle—voir aussi Belle-Isle, Bellisle
Belisle Arthur, pilote, Ave Holland, 120
Chs, professeur High School, Bégin 57
Donat, chef allée, Cie Paquet, de la Reine 327
Gérard, emp. Bell Tel., Avenue Holland 120
J.-E., opérateur C.N.R., 3e Ave 493½
Joachim, emp. dépt Agriculture, Ave Bergemont 242
L.-A., rédacteur financier, "le Soleil", Ave Murray 1
Mme veuve Nérée, Frontenac 154
Béliveau Anselme, voy. de commerce, 3e Avenue 445½
Eugène, de la Reine 333
Jérémie, concierge, 3e Ave 445½
Jérémie, journalier, Lavigueur 37½
Mme veuve H. modiste, des Fossès 88
P.-M., R.O.P., supérieur, Gr. Allée 329
Bell Alfred, typographe, Montmartre 3 et Carillon 119
Emile, cond. d'auto, Avenue Lesage 70
Gildas, chauf. taxi, 8e Rue 8½
Harry, opérateur machiniste, Richelieu 258½
Hubert, pressier, Champlain 760-762
Isaïe, journalier, d'Auvagour 20
John, journalier, St-Vallier 1124
Joseph, emp. C. du Port, Avenue Bigaouette 99
Miss Jessie, St-Vallier 1286

Bell Telephone Co. of Canada, Ltd.—C. F. Sise, President; J. E. Macpherson, Vice-President; P. A. McFarlane, General Manager; W. H. Black, Secretary Treasurer; Ls Belcourt, Quebec District Manager—Business office, St. John 114

W. & D., drain-pipe and brick manufacturers, St. Vallier 1286
W. C., land surveyor. St-Vallier 1286
Bellamy Mlle Corinne, couturière, Richardson 35
Belland voir Béland
Belleau Adé, emp. Douane, Jeanne d'Arc 119
Albert, emp. usines St-Malo, 10e 166¾
Alexandre-L., épicier, Laliberté 45 et Ste-Marguerite 158
Alfred, journalier, Ancien Chantier 5
Alphonse, rentier, d'Aiguillon 249
André, serv. de batteries, Dorchester 104-106
Angelo, aiguisseur de couteaux, 10e Rue 112
Arthur, peintre, St-Cyrille 218
Arthur, shoe shine, Bagot 239

Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, Agents d'assurances, St-Pierre 71. Téls 2-5460-2-5461. Transigeant tous genres d'assurances. Représentants des compagnies suivantes:—
North America Ins. Co.; Guardian Ass. Co. of London; Eng, Employers' Liability Ass. Corp. Ltd; Liverpool & London & Globe Ins. Co.; Fireman's Fund Ins. Co.; Mont-Royal Ass Co.; Canada Fire Insurance Co.; United State Fidelity & Guar. Co.; Nationale of Paris Ass. Co.

Cléophas, ch. de taxi, St-Paul 291R
Dr. Ecole de Chimie, St-Louis 79
Elz.,salon debarbier, Napoléon113½,rés
Emile, commis, Frankin 143

Belleau Gabriel, avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, St-Pierre 71—rés. Claire-Fontaine 115. Tél. 3-1469

Gaudias, menuisier, Ste-Thérèse 105

Belleau Georges, gérant général de La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, Ave des Erables 63. Tél. 5471

Geo., Château St-Louis, App. 608, Grande Allée 305
Guy, gérant des ventes, Montcalm Land, Co., Ltd, St-Pierre 76, Tél. 2-0110, rés. St-Louis 64, Tél. 2-1393

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Belleau Henri, journalier, du Roi 443½
Jean, abbé vicaire, St-Joseph 158
Jean, commis-épicier, St-Eugène 5
J. Antonio, comptable, Richelieu 120½
Jean-Bte, journalier, St-Paul 291R
Belleau & Duval, (voir Jos. Duval), St-Pierre 93
J.-Emile, commis, Franklin 143
J.-Nap., emp. proc. Gén., Ave Maisonneuve 80½
Joseph, professeur de langues étrangères, Université Laval, Avenue Laurier 298
Joseph, emp. C. P. R., St-Vallier 1042½
Joseph, shoe shine, Lavigueur 64
Joseph, cordonnier, Ste-Thérèse 132
Louis, gardien, St Paul 291r
Mlle Adrienne, du Roi 443½
Mlle Alice, Blvd Langelier 191
Mlles Béatrice et Marie-Louise, Berthelot 83
Mlles J. et Annette, St-Eugène 5
Mme A. F., Ave Bourlamaque 13
Mme Cléophas, Richelieu 170
Mme M.-B., Claire-Fontaine 115
Mme veuve Eusèbe, Lachevrotière 29
Mme veuve Georges, d'Auteuil 53
Mme veuve Joseph, Lachevrotière 9
N.-Albert, emp. Terres et Forêts, Aberdeen 180

Belleau Neuville, prés. Montcalm Land Co. Ltd, St-Pierre 76, Tél. 2-0110, rés. St-Louis 64, Tél. 1393

Belleau Noel, C.R., avocat, de Baillargeon, Belleau & Fortier, St-Pierre 71, rés. rue Fraser 11, Lévis, Tél. 294

Octave, journalier, Ste-Thérèse 132
Octave, emp. Elz. Bédard, Bagot 239
P.-E., insp. d'assurance Jeanne d'Arc100
Raoul, emp. J. Perkins, Ste-Thérèse 78
Réné, waiter, St-Gabriel
Robert, avocat, (rés.) Dolbeau 104
R.-L., épicier, de Mazenod 60-64 et St-Roch 102 (rés.) Châteauguay 60
Belleau Ros., emp. s. civil, St-Amadour 42
Sainte-Foy, avocat, rés. Gr. Allée 271
Sylvio, comptable— Ste-Marie 44
Trefflé, journalier, La Canardière 55

Belleau Wilbrod, erblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage. Spécialité : installations électriques, atelier et bureau, Ste-Marie 44; rés. 46. Tél. 2-3336f

Bellefeuille voir De Bellefeuille
Belle-Isle—voir aussi Belisle et Bellisle
Belle marre A., médecin, La Canardière 561
Bellerive Georges, chevalier de la Légion d'honneur, avocat, Crémazie 217 et Fraser 152
J.-A. Ltée, argenteur, doreur, importateur, Sous-le-Fort 45-47
Mlle Elmina, Notre-Dame 3
Bellerose Alph, emp. C.N.R., Napoléon 258
Belletête Pierre Alcime, ancien serrefrein, Laliberté 176
Roland, emp. C. P. R., Laliberté 174
Belleville Georges, rentier, Fraser 154
Georges, comptable, du Roi 417
J.-A., Ltée, doreurs et importateurs, Tél. 2-3707w, rés. 2e Ave 222
Belley Alfred, comptable, Grande Allée 318
André, agt à commission, Gr. Allée 318
Georges, taverne, St-Paul 249-251, rés. La Canardière 85
Georges, anc. épicier, 8e Rue 85
Henry, prop. garage, 4e Ave 326½
Louis, emp. British Oil Co., 8e Ave 97B
Mme veuve L.-G., Grande Allée 318
Thomas, emp. G. I. Lachance, Grande-Allée 318

Bellisle—voir aussi Belisle et Belle-Isle

Bellisle J. A., surintendant de la chasse et de la pêche, province de Québec, Château St-Louis, app. 708, Grande Allée 305

Belly Eugène, journalier, St-Vallier 302½
Georges, épicier et rés., 8e Rue 85A

LE MEILLEUR PAIN **T. HETHRINGTON Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Belly Georges, taverne, St-Vallier 8
Mme veuve, St-Jean 423
Pierre, journalier, St-Vallier 302½
Belmont Café, P. Pergantes, St-Jean 20
Belmont Cemetery, St-Foy Road Tel. 5744
Belzil A., forgeron, Gamelin 22
J.-B., prop. Terminus Hôtel, St-André 193 et des Prairies 110
Ls-Philippe, emp. dépt Agriculture, Montmorency 55
S., forgeron, Gamelin 22
Belzin Antoine, journalier, St-Vallier 181
Bender Michel, arpenteur, Dept. Tr.-Publics, St-Jean 629
Mlle Eva, St Louis 78
Benjamin Elie, emp. Sh. W. & P. Co., 1e Ave 418½
Bennett & Co.—Wm S. Bennett—Lumber merchants, Ste-Anne 65. Tel. 2-0020
W. L., Office manager, Brown Corporation, Avenue Brown 75, Tél. 5583
William S., Ave Ste-Geneviëve 11.
Benoît Alcide, emp. Laiterie Québec, 9e Avenue 300, Québec-Ouest
Benoît Antonio, notaire, St-Joseph 229 Tél. 2-3932—rés. Chemin Ste-Foy 37,
Azarias, épicier et rés., Carillon 17½
Edouard, ch. camion, Aqueduc 46
Gaudias, charpentier, Daulac 28
Joseph, anc. pompier, Champlain 757
Joseph, journalier, Ramsay 29
Joseph, aide forgeron, 10e Avenue 60, Q. Ouest
Mlle Maria, emp. Paquet, Lavigueur 74
Mme veuve M. Samuel, Dolbeau 11
P.-S., Brigadier R.C.I., St-Louis 59

Benoit R. A., greffier Conseil Législatif, Avenue Laurier 249, Tél. 6371

R. Père, O.M.I., Ave des Oblats 15
Sylvio, journalier, Dorchester 147
Benss Chs, pâtissier, 3e Rue 208
Benson C. H., marine engineer, Ave Maisonneuve 160
Mrs widow Edward, St-Patrice 24
Béranger F. & Cie, Enr., représentants de manufactures européennes, L.-F. Villeneuve, Charest 11
Bérard Ernest, chauf. camion, Papineau 35
Joseph, cordonnier, 2e Rue 172½
Berger Louis, pathologiste, Clinique St-Michel-Archange, La Canardière (rés.) du Parloir 1
Bergeron Adélard, cordonnier, Carillon 131
Alb., emp. Com. du Hâvre, Colomb 167
Albert, épicier et rés., 13e Rue 141-145
Albert, voy. de commerce, Lockwell 91
Albert, étal de boucher, de la Couronne rcnne 159, rés. Pr. Edouard 243
Alex., emp. dépt Instruction publique, St-Cyrille 511½
Alexandre, voy. de commerce, de la Normandie 78
Alfred, militaire, Ste-Julie 56
Alfred, checker, Dom. Corset, Latourelle 248
Alphonse, commis, Latourelle 248
Alphonse, journalier, d'Aiguillon 151
Alphonse, menuisier, Arago 144
Armand, emp. C.P.R., M. de l'Incarnation 86A
Alphonse, menuisier, Arago 144
Alyre, charpentier, 5eme Rue 70
Antonio, comptable, Richelieu 123
Arthur, emp. Shaw W. & P. Co, de Meulles 55
Auguste, agt d'assurances, Aberdeen 63
Benjamin, journalier, d'Aiguillon 151
C., restaurant, Finlay Market 35
Célestin, emp. C. P. R., Marie de l'Incarnation 84b
Donat, garde feu, Marie de l'Incarnation 90A
Eddie de E. Bergeron Enr., Napoléon293
Ed. Lucien, comptable, Richelieu 117
Edmond, journalier, Latourelle 244
Edouard, emp. Q. Power, Morin 311
Edouard, ch. de camion, 11e Rue 78
Eugène, garde-moteur, Ave Lévis
F.-A., cordonnier, 3e Ave 120, Q. Ouest
Gédéon, barbier, Châteauguay 273

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338, St. John Street, Phone 2-5151 - 17, Garden Street, Phone 2-0109

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Bergeron Geo., emp. C. des liq., du Roi 304
Henri, emp. dépt Colonisation, St-Olivier 389
Henri, mar. de charbon, des Récollets 17
Henri, journalier, d'Aiguillon 151
Henri, pâtissier, Ste-Agnès 4
Herménégilde, emp. Canac Marquis, St-Bernard 63
Jacques, emp. Dom. Fish & Fruit, Turgeon 34
J.-A., ch. de taxi, Champfleury 443
J.-A., vendeur d'auto, 3e Ave 274
Jean abbé, Ave Casot 91
J.-H, rep. manufacturier, Charest 9-11
Joseph, comptable, St-Ambroise 68
Joseph, mécanicien, Colbert 31
Joseph, journalier, Latourelle 244
Joseph-Armand, épicier, restaurant et 4e Rue 12, rés. 5½
Joseph, journalier, d'Aiguillon 151
Joseph, contremaitre, 1e Rue 173-175
Joseph, Révd frère, Dauphine 14
Joseph, emp. C. P. R., Gosford
Jos.-E., de Nat. Sign Co., Ltd, rés. 2e Avenue 31
Joseph, garde-moteur, Lafayette 163

Bergeron J. Siméon, architecte diplomé A.A.P.Q., St-Jean 145. Tél. 2-4256, rés. Aberdeen 99. Tél. 5277

Joseph, débardeur, Ste-Marguerite 99
Joseph, menuisier, 2e Ave 249½
Jules, voy. de commerce, St-Cyrille 391
Léandre, plombier, d'Aiguillon 220½
Léger, commis, du Porche 16

Bergeron Lionel, secrétaire français du département de l'Instruction publique, secrétaire du conseil de l'Instruction publique, secrétaire adjoint du comite catholique, secrétaire de la commission de l'ordre du mérite scolaire et secrétaire du Bureau central des examinateurs catholiques. Rés. Ave Monument, Beauport, Co. Québec, Tél. 2-5809j

Bergeron L.-N., rentier, St-Cyrille 340
Lucien, portier, Couillard 16
Maurice, journalier, St-Bevo t 11
Maurice, voy. de comm., St-Jean 7
Mlle Eugénie, Garneau 20
Mlle G., prof. de piano, Ave Lévis 23
Mlle Marie-Anne, Grande Allée 53
Mme P., St-Vallier 189
Mme Pierre, du Porche 16
Mme P. Napoléon, restaurant, Place M. Champlain 28
Mme veuve Adolphe, chambres à louer, Little Champlain 24
Mme veuve C.-Philéas, Richelieu 123
Mme veuve F. B., Artillerie 9
Mme veuve Georges A., des Prairies 84
Mme vve Henri-Hilaire, Latourelle 244
Mme veuve Honoré, Pr. Edouard 243
Mme veuve J.-B.-E., du Roi 22½
Mme veuve J.-B.-E., Avenue des Erables 170
Mme veuve Jérémie, d'Aiguillon 151
Mme veuve Joseph-E., Léonard 17
Mme veuve Joseph, Montmagny 36
Mme veuve Ludger, St-Stanislas 6
Mme veuve M., Louise 107
Mme vve Napoléon, Ste-Marguerite 36
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 792
Mme veuve Napoléon, Ste-Marguerite 95½
Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 220½
Mme veuve Raoul, 3e Avenue 264
Mme veuve R. P., St-Roch 13
Mme veuve Thomas, Latourelle 248
Napoléon, Enr., boucher, (étal), Jean Gingras, prop., Dalhousie & Finlay Market Place, 31
Odilon, forgeron, Marie de l'Incarnation 86
Olivier, journalier, Ave Bourlamaque 32

Bergeron Oscar, abbé, procureur du Séminaire de Québec, Tél. 2 5192j, Tél. Procure du Séminaire 2-1187

Paul, emp. Dépt Instruction Publique, Ave Maisonneuve 158

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui nous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142 RUE ST JOSEPH, QUEBEC

Bergeron Pierre, rest., Finlay Market 35
P.-T., courtier d'immeubles, 18e Rue
R.-J., navigateur, 10e Rue 80
Rodolphe, emp. s. civil, Richelieu 119
Rodrigue, emp. Terres & Forêts, Signaï 72
Rosaire, insp. de lait, Ave Ste-Geneviève 33
Victor, comptable Dom. Corset Ave Moncton 28
Wilfrid, peintre, Richardson 408
Bergevin Alfred, commis, 3e Ave 264
Antonio, voy. de comm., Bagot 214
Isidore, emp. C.N.R., shop, 2e Rue 24
Jos.-Alex., commis, Ste-Famille 5
Jos.-A., commis, St-Pierre
Léonidas, emp. C.P.R., du Roi 60
Maurice, voy. de com., 2e Avenue 336
Mme vve Louis, Côte d'Abraham 84
Mme veuve Raoul, 3e Ave 264
Réné, commis épicier, du Roi 60
Roger, march. de tabac, du Roi 447¼
Bériau H.-Tancrède, supt dépt des vidanges, Hôtel-de-Ville, de Repentigny 141. Tél. 3-0318
Oscar A., de Signs of Canada, Avenue des Erables 206. Tél. 7496
Bernard voir aussi Barnard
Bernard Albert, cordonnier, Bagot 269
Alexandre, peintre, St-Bonaventure 64
Alfred, cordonnier, St-Léon 25
Alfred, cordonnier, Carillon 170
Alfred, emp. C. des L., chemin Ste-Foy (côté sud, hors des limites de la ville)
Alphédor, journalier, Morin 148½
Arsène, journalier, Lavigueur 45
Arthur, cordonnier, St-Alexis, 58
Arthur, cordonnier, Montcalm 119
Arthur, mécanicien, N.-D. des Anges119
Bonaventure, mach., Claire Fontaine 5
Emile, agent mfg, Couillard 54
Emile, cordonnier, Avenue Renaud 133
Eudore, sergt de police prov., 8e Rue 55
Eugène, emp. J.-B. Renaud & Cie, Signai 83
Eug., emp. Bur. Poste, Napoléon 18

Bernard Florian, menuisier, Lavigueur 45
F.-X., commis en charge Station de gazoline, 4e Rue 46, rés. St-Louis Courville
Georges, com.-épicier, St-Vallier 526
Gustave, emp. Us. C.N.R., 4e Ave 472
J.-A., agt manufacturier, bureau Carré N.-Dame 11 et rés. d'été Cap-Rouge,
J. A., peintre et verrier, atelier Grant 125, rés. 123
J.-B., voy. commerce, Richardson 182½
J. L., emp. Com. des liqueurs, St-Vallier 719
J. L., emp. de banque, du Palais 35
J.-L., emp. Q. Ry, Ste-Thérèse 189½
Joseph, cond. de camion d'Argenson 152
Joseph, tail. de cuir, M.-Louise 102
Joseph, cordonnier, Châteauguay 223
Joseph, charretier, Colomb 207
Joseph, journalier, Richardson 83
Joseph, ouv. en chaussures, Latourelle20
Léo, emp. P. A. Alain, Chenier 56
Léonce, médecin, St-Joseph 388
Lucien, cordonnier, Blvd Langelier 125
Mlle A.-M., Champlain 56
Mlle Arth., Napoléon 91
Mlle Caroline, des Franciscains 112-114
Mlle Louise, rep. Spencer Corset, St-Jean 192
Mlle M. A., Dorchester 16
Mlle M.-A., Couillard 1
Mme veuve A., Latourelle 20
Mme veuve Théo., Côte d'Abraham 98
Mme veuve Xavier, Dorchester 16
Napoléon, journalier, d'Aiguillon 43½
Patrice, infirmier, Blvd Langelier
Paul, voy. commerce, Marquette 136
Paul, presseur, 4e Avenue 472
Philéas, cordonnier, Avenue Parent 9½
Pierre, menuisier, M. de l'Incarnation 20
Rémi, charretier, d'Argenson 150
Réné, emp. T. J. Moore, Ste-Thérèse 22
Siméon, menuisier, de Varennes 16
Théodore, menuisier, Côte d'Abraham98
Théodore, emp. dépt Travaux Publics, Ave Maisonneuve 100
Victor, cord.-machiniste, Des Récollets 7

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres Décorateurs-Vitriers"
RUE DU DONT
552
Tel.
Magasin 4-3541

Bernard Wilfrid, charretier, de la Reine 414
Wilfrid, cord.-monteur, Montmagny 12
W., menuisier, 9e Ave 109, Q.-Ouest
Bernatchez Cyrille, comptable, Blvd des Alliés 30
Henri, avocat, St-Jean 473
Ulfran, menuisier, Bouffard 21
Bernèche Mme veuve J.-Bte, Napoléon 33
Bernier A. A., rep. Dress Well Tailors, St-Pierre 80, rés. d'été St-Jean Ile d'Orléans
Abraham, journalier, de Bernières 105
Adélard, charretier, Arago 340½
Adjutor, emp. Ang. Can. Pulp., La Canardière 29
Adolphe, mécanicien, Crémazie 44
Albert, emp. s. civil, Fleurie 99
Alcide, cordonnier, Richardson 65
Alphonse, menuisier, 3e Avenue 337½
Amédée, mécanicien, du Roi 96
Anselme, électricien, Q. P., Prince-Edouard 219

Bernier Ant., Ltée, accessoires d'automobiles en gros: wholesale automobile equipment, St-Roch 59-63 Tél. 2-6837 et 2-6838

Anthime, chauf. d'auto, Richardson 65

Bernier Antonio, de Ant. Bernier, Ltée, Avenue des Braves 35. Tél. 3-2845

Arm., emp. Arsenal La Canardière 124
Arthur, emp. Com. Scolaire, du Roi 338r
Arth., emp. Secrétariat, Ave Maisonneuve 142
Arthur, emp. Ang. C. Pulp, 4e Ave 182
Arthur, voy. de com., Ste Famille 30
Chs-Edouard, emp. épic. Martel, D'Argenson 182
Chs-Eugène, emp. United Cigars Ltd, Sherbrooke 4
Cléophas, menuisier, Richelieu 255
Delphis, journalier, Pr.-Edouard 219
Denis, cond. d'expresse, St-Luc 182
Bernier Edouard, jr., typo, Lafayette 52
Edouard, collecteur, Ozanam 37
Elzéar, barbier, St-Vallier 1128
Emile, emp. C.N.R., S -Patrice 15A
Emile, garde-chasse, St-François 152
Emile, pressier, 10e Ave 20 Que.-Ouest
Ernest, ouv. en bouilloires, 1e Rue 165
Eugène, emp. C.N.R., Bagot 272
Eugène, employé, Blvd Langelier 191
Eugène, mécanicien et maison de pension, Richardson 65
Eusèbe, menuisier, Boisseau 186
Eustache, menuisier, St-Luc 103
F., Rév. P., Grande-Allée 329
F. M., com. de chevaux, St-Vallier 1055
Florido, cond. Que. Ry., Bagot 265
Fortunat, cordonnier, Bagot 36
Gaston, plombier-électricien, Richardson 127
Gaudias, journalier, Franklin 157
Gaudias, cordonnier, Arago 340½
Gaudias, débardeur, Morin 64
Georges, journalier, Richelieu 164
Georges H., ing.-forestier, St-Cyrille 143
Gérard, emp. Don. Store, Durocher 18
Gérard, hom. de livraison, St-Honoré 20½
Godfroi, chauf.-station., 11e Rue 161
Hector, menuisier, de la Normandie 14
Hector, journalier, Laberge 30

Bernier Henri, C.R., avocat, St-Pierre 80, Tél. 2-7465—rés. St-Joseph 330, Lauzon, Tél. Bell 405

Henri, voy. de commerce, Scott 92
Henri, garde-moteur, Ste-Claire 26
Hervé, journalier, St-Vallier 1033
Hughes, pharmacien, St-Joseph 371½, Vitré 124
Irénée, emp. Anglo C. Pulp, 4e Rue 218
J.-A., emp. P. T. Legaré, Richelieu 260
J. A., agent d'assurances, de la Reine 426¾
Jacques, agt d'assurances, St-Louis 50
J. Adélard, pilote, Grande Allée 253
J. Alp, emp. s. civil, St-François 50
J. Arthur, organiste, Avenue de Salaberry 1½

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH Tél. 4-4371

Bernier J.-B., journalier, de la Reine 210
J.-E., emp. C.N.R., St-Vallier 1129
J.-E., électricien, Ste-Anne 131
J. Emilien, médecin, St-Cyrille 408a
J.-Noel, emp. A. Demers, Joliette 30
Jos.-Hector, avocat, Crémazie 75
Joseph, pompier, des Commissaires 70
Joseph, emp. Bras. Champlain, Dorchester 14
Joseph, mécanicien, Châteauguay 120
Joseph, journalier, Joliette 30
Joseph, journalier, Drolet 23
Joseph, journalier, Ave Bigaouette 24
Joseph, électricien, Shaw W. & Power Co., 1re Ave 311
Joseph, mécanicien, Latourelle 58
Joseph, ingénieur, Lasarre 87
Joseph-C.-P., cond. de malles, des Franciscains 191
Joseph, électricien, Ste-Anne 131½
Jules, emp. Com. Liqueurs, Ave Taschereau 32
Lauréat, mécanicien, St-Vallier 1048½
Laurent, cond. de Malles, 10e Rue 30
Léo., journalier, des Commissaires 60
L.-D., emp. Terres & Forêts, St-Olivier 197
L.-H., gér. Surpass Shoe, St-Jean 10
Lorenzo, arp.-géom., St-Cyrille 366
Louis, typographe, LaSarre 82
Ls., emp. Arsenal, de Meulles 33
Lucien, menuisier, M. de l'Incarnation 304
M., journalier, St-Léon 7
Marcel, commis, des Commissaires 70
Maurice, ing. locom. C.N.R., 4e Ave 276
Maurice, journaliste, Lockwell 107
Mlles Anna et Antoinette, des Fossés 84
Mlle Camille, emp. Bell Tel., St-Olivier 356½
Mlle Caroline, St-Gabriel 2
Mlle Louise, du Pont 55
M'le S., Richelieu 292
Mlles E., J. et Y., St-Cyrille 143
Bernier Mlles Jeanne et Simonne, Ste-Ursule 18
Mme Armand, magasin de chapeaux, La Canardière 124
Mme B.-L., Ste-Anne 131
Mme Eric-O., St-Pierre 4
Mme G., garde-malade, St-Cyrille 1A
Mme J.-E. Côte, d'Abraham 87
Mme Vaillancourt, E.D., de la Couronne 147
Mme vve C.-E., Ave Maisonneuve 140
Mme veuve A., garde-malade, St-Cyrille 1A
Mme veuve A., Crémazie 44
Mme veuve Camille, Crémazie 75
Mme veuve Sous-le-Cap 90
Mme veuve Charles, 3e Ave 412
Mme veuve Donat V., Ste-Anne 75
Mme veuve Elz., St-Vallier 1048½
Mme veuve Emile, St-Pierre 4
Mme veuve F.-X., La Canardière 29
Mme veuve J. A., 1e Ave 258
Mme veuve Jacques, des Fossés 84
Mme veuve Joseph. Claire-Fontaine 67
Mme veuve Joseph, 1re Rue 169
Mme veuve Joseph, 5e Rue 157
Mme veuve Marcel, Sault-au-Matelot25
Mme veuve Phidyme, 9e Avenue 6
Mme veuve Thé., Ste-Marguerite 224
Odilon, plâtrier, 8e Ave 221
Omer, chauffeur d'auto, Grant 149
Oscar, journalier, de la Reine
Paul, abbé, sous-secrétaire et maitre des cérémonies, Port Dauphin
Paul, commis, Caron 87
Paul-Emile, menuisier, Saunders 67
Philippe Ant., emp. St. Lawrence Clothing, Ste-Hélène 28
Philippe, gardien, Caron 87
Philippe, emp. de Douane, Letellier 14
Pierre, garde-chasse, St-François 152
Régis, meublier, 9e Rue 15½
Roland, cuisinier, 4e Rue 132
Bernier Service Garage, Lauréat Bernier, prop., Ave Taschereau 133
S. P., agt d'assurances, 8e Rue 106

PHONE 2-6636 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. Jonh St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, Etc.

Bernier Tanc., checker C.P.R., 4e Ave 83
Théodule mouleur, 4e Avenue 274
Valère, beurrier, La Canardière 139½
Victor, journalier, d'Aiguillon 266
Wilfrid, garde-chasse, St-François 152
Wilfrid, cord.-monteur, Montmagny 12
Wilfrid, emp. Q. Ry, St-Luc 47½
Zèphirin, journalier, Dorchester 14
Zéphirin, St-Bonaventure 62
Berridge P. T., chiropodist, St-Eustache 66
Berrigan James, chief accountant, Lockwell 68
Mrs widow Thomas, Prévost 26
Timothy, cabman, St. Amable 30
W. G., station master, C. P. R., Palais station—res. Fraser 146
Berrouard Alexandre, mach. chaussures, St-Benoit 13
Edouard, épicier, Caron 77 (rés.) du Roi 384
François, emp. J.-B. Laliberté, Richardson 354
François, journalier, Ste-Catherine 54
Joseph, charretier, St-Benoit 14½
Jos, emp. P. G. Bussières, Dollard 168
Mme veuve François, du Roi 304
Mme veuve Odilon, Jérôme 29
Nap, ing.-stationnaire, de l'Eglise 31
Odilon, commis, St-Benoit 13
Odilon, cordonnier, St-Sauveur 69
Odina, chaussures, Sous-le-Fort 34
Télesphore, cordonnier, Hermine 8
Berry Bros., Inc., Gillet G. R., agent, St-Nicolas 10
Berry Harold, emp. Bk of Montreal, La Canardière 78
Mrs. Mary E., 4e Avenue 202
Bertani Jos. Frs., Lockwell 116
Berthelot Edmond, pompier, M.-Louise 108
Georges, contremaître, 7e Rue 16
Berthiaume Adélard, commis C.P.R. 6e Avenue 90
Alfred, débardeur, Champlain 425
Antonio, tail. de cuir, Lavigueur 53
Antonio, emp. Procureur-Général, Latourelle 46½
Berthiaume Elie, jr., journ. Champlain 398
Eugène, journalier, St-Olivier 373
Gustave, gardien de nuit, Papineau 26
Isaïe, journalier, d'Aiguillon 214
Jacques, opér. cinéma, Ste-Julie 34
Joseph, mécanicien, Hermine 825
Joseph, journalier, D'Iberville 29r
Joseph, co.-expéditeur, St-Olivier 244½
Joseph, règleur, d'Aiguillon 97½
Joseph, journalier, sr., Champlain 880
Joseph, emp. G. Lepine Ltée, Ste-Marguerite 171
Joseph, jr, waiter, Champlain 880
Joseph, journalier, des Prairies 115
Lauréat, sellier rés. d'Aiguillon 216
Louis, charpentier, Champlain 757
Louis, gardien, 5e Rue 39
Lucien, gérant, Ave des Oblats 190-192-194
Lucien, emp. Mag. Guy, Hermine 282
Mlle Josephine, St-Olivier 121½
Mme Veuve A., Lavigueur 53
Mme veuve Arthur, garde-malade, St-Olivier 373
Mme veuve Edouard, Champlain 550
Mme veuve Joseph, St-Anselme 61
Omer expéditeur "Le Soleil" Arago 81½
P., rentier, Arago 213
R., restaurant, Laliberté 130-130½
Tobie, sténographe, Champlain 375
Wilbrod, waiter, Chateau Frontenac, Champlain 400
William, emp. Com. du Port, Champlain 455
Bertrand A., mess. Palais de Justice, de la Paix 12
Adjutor, mécanicien, du Roi 258
Alfred, cordonnier, St-Bernard 96½
Alfred, commis, Scott 110
Alphonse, peintre, du Pont 37
Amédée, commis, Latourelle 110
Armand, gardien de nuit, Côté 16
Azarias, briqueteur, Place d'Orléans 11
C.-A., militaire, Richelieu 256
Clarence, commis, St-Olivier 153

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messsager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

383 Rue St-Jean - Tel. 2-5151 17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Bertrand Dollard, journ , de la Naudière 68
D.-E., agent, Ave Moncton 45
D.-E., agent, Ave Cartier 130
Elzéar, manuf. de portes et chassis, 17e Rue 42
Eugène, teneur de livres, Lavigueur 67½
Ferdinand, emp. Travaux Publics, d'Aiguillon 228
Frédéric, emp. Corp. Franklin 220
Georges, chauf. camion, des Franciscains 9
Georges, latteur, Franklin 242
Georges, emp. Hôtel Victoria, 4e Ave149
Geo.-Henri, emp. C.P.R., d'Auteuil 41
J. Avila, chauffeur mécanicien, St-Germain 78½
J.-B.-A., cap. navigateur, 18e Rue 8
J., cond. d'auto, Demers 13
Jean-Bte, menuisier, Lafayette 181
J.-D., gérant Quebec Shale Brick Co. Ltd., St-Jean 579
J.-Edmond, comptable, Fraser 10
J.-O., emp. C. N. R., de la Colombière 200
J. L., emp. Bell Tel. Co., St-Joseph 406
Joseph, emp. Ritchie, des Franciscains 9
Joseph-O., emp. C.N.R., de la Colombière 200
J.-P., comptable, Ave Moncton 45
Léon, boucher, (étal) St-François 272 et St-Vallier 600, rés. Victoria 99
L, emp. Trav. Publics, d'Aiguillon 228
Lucien, voy. de commerce, Carillon 109
Lucien, menuisier, Franklin 79
Mlle Clothilde, St Ignace 81
Mlle Josephine, St-Joseph 338½
Mme veuve A., St-Olivier 323½
Mme veuve Adélard, Lavigueur 97
Mme veuve Ferdinand, St-Patrice 74
Mme veuve M.-J.-L., St-Olivier 153
Mme veuve H., m. de pens.. du Roi 258
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 687
Mme veuve Richard, St-Olivier 155
Mme veuve Wilbrod, St-Louis 85
Octave, cordonnier, Carillon 111
Bertrand O., boucher, 1re Ave 484, rés. 488
Omer, mécanicien, 6e Rue 84½
Omer, menuisier, 12e Rue 82
Pierre, jnr, ramoneur, des Remparts 37
Pierre, snr, échevin de la cité, commissaire du Port, Ave des Oblats 64
Roland, commis, Ave Moncton 45
Roméo, commis, St-Louis 85
Roméo. comptable, Pontgravé 3
Séraphin, ing.-mécan., Ste-Claire 19½
Siméon, menuisier, Latourelle 110
Sylva, emp. "Le Soleil", Lavigueur 3
T. Arthur, com.-marchand, Lockwell 76
Toussaint, mécanicien, Lavigueur 71
Victor, voy. de commerce, Napoléon 66
Victor, menuisier, 16e Rue 36
W. A., emp. de la Cité, Ave Parent 40
Wilfrid, boucher, de la Paix 12
Zavila, pressier, Ave Turnbull 22
Bérubé Albert, peintre, Arago 410
Alfred, débardeur, Napoléon 66
Alfred, journalier, St-François 141
Alphonse, emp. "Le Soleil, Crémazie 50
Armand, waiter, St-Vallier 187
Camille, emp. s. civil, Ste-Marguerite178
Charles, boulanger, Ave Renaud 35½
Charles Aimé, emp. "Le Soleil", des Commissaires 216
David, journalier, St-Paul 359
Edgar, emp. C.N.R., 7e Rue 93
Emile, emp. Arsenal, Latourelle 206
Emile, emp. Dépt. Agriculture, Côte Ste-Geneviève 14
Emile, journalier, Bayard 76
Emile, journalier, de Tracy 16
Ernest P., marchand de charbon et épicier, prop. App. Bérubé, 3e Rue 141-143, 3e Avenue 50-54
Eugène, relieur, Avenue Maisonneuve26
Eugène, journalier, Dorchester 710
Eugène, Colomb 182-186
Eugène, agt de l'Industrielle, 1e Ave 225
F., cord.-machiniste, St-Sauveur 182
Ferdinand, cordonnier, Kirouac 235
Georges, menuisier, Avenue Hamilton 7
Georges, emp. C.N.R., 6e Rue 126

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Bérubé Henri, commis, 4e Rue 122
J.-Achille, commis-épicier, 4e Rue 135
J.-E., contrama tre, Ave des Oblats
J.-I., de la Cie Nationale de Balais, 4e Avenue 115½
Joseph, emp. garage, 3e Rue 4
Joseph, femier, St-Luc 13
Joseph, menuisier, 18e Rue 31
Joseph, emp. "Le Soleil", 6e Rue 16
Joseph, relieur, 4e Avenue 307
Joseph, journalier, d'Aiguillon 158½
Joseph, cordonnier, Arago 339
Leo-Paul, emp. C.N.R., des Prairies
Louis, emp. s. civil, Lockwell 40
Louis, cordonnier, Franklin
Lucien, agt à commission, 8e Avenue, Q.-Ouest
Mlle Adélaïde, Stuart 26
Mlle Rose, Dauphine 35
Mlles Anna et Léda, professeurs d'Anglais, Français et piano, 2e Ave 198½
Mlle M., Arago 127
Mlle M.-Louise, Ste-Anne 131
Mlles Bernadette, Eva et Clara, Colomb 233
Mme Moïse, St-François, 184-190
Mme Soucy, épicerie et rés. Lafayette 150-152
Mme veuve J.-Ernest, Ave Bougainville 16
Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 158½
Mme veuve Joseph, Ave Hamilton 7
Moïse, St-François 184-186
Napoléon, rentier, Richardson 247
Oscar, électricien, Richardson 9
Pantaléon, commerçant d'huile, Avenue Lesage 80
Philéas, chauf. de taxi, Richardson 247
Raymond, emp. Hôtel-Dieu, Hébert 7
Robert, emp. Q. Power, Montmagny 116
Roger, chauf. de camion, Ave Lesage 80
Roland, comptable, Ave Lesage 80
Théodule, emp. Corp., M.-Louise 113½
Thos., prop. Hôtel Lacroix, Lacroix 8
Valère, journalier, Richardson 247
Wilfrid, agt m. à coudre, d'Aiguillon 37
Bérubé Wilfrid, cordonnier, Franklin 211
William, cond. de camion et agent, St-Vallier 1312
Z., prop. Hôt. Lac St-Jean, Henderson28
Zébédée, emp. Comm du Hâvre, Ave des Oblats 54
Beshro & Frère, confections pour dames, St-Jean 272-336
William, de Beshro & Frère, St-François 146
Besler Bruce, pedlar, Ste-Marguerite 52½
Bessette voir aussi Bissett
Bessette Clovis, commis, d'Aiguillon 37
Georges, snr, comm. de fruits 4e Ave 39
Wilfrid, marchand, St-Vallier 803, rés. d'Aiguillon 37
Bhérer Alphonse, emp. ch. fer, 4e Rue 13½
Wilbrod, de Drouin & Bhérer, avocats St-Joseph 229, rés. Marquette 107
Bibeau Ls, voy. de commerce, Christie 9
Mme veuve Jean, Papineau 127R
Bibeault Albert P., city Passenger Agent, St. Ann 10—rés. Chemin Ste-Foy 8?5
Régis, voy. de commerce, Blvd Benoit XV 36

Bibliothèque de la Législature, Jos Desjardins, bibliothécaire, Palais Législatif. Tél. 2-0927

Bibliothèque de l'Apostolat des bons livres, R. P. Bournival, S.J., directeur, d'Auteuil 31-33

Bibliothèque du Barreau de Québec, J. F. Dumontier, bibliothécaire, Palais de Justice, Tél. 2-1010

Bidégaré voir aussi Débigaré
Bidégaré Achille, Avenue Lesage 20
Adélard, chauffeur, Ave Tourangeau 7
Elzéar, comptable, Maufils 26-28
Henri, machiniste, Ste-Thérèse 175
L. A., machiniste, Ste-Thérèse 175
Ls-Philippe, pressier, St-Mathias 34
Mme veuve Joseph, des Commissaires 167½

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
557
Tel.
Magasin 4-3541

Bienjonetti Mme veuve A., Ave des Erables 08
Bienvenue Georges, notaire, St-Cyrille 458
Philippe, gérant, Howard Gressing Mill Charny, Fraser 167

Bienvenue Valmore, C.R., avocat, de Thériault, Bienvenue & Lacroix, Substitut du Procureur-Général pour Québec, St-Pierre 51. Tél. 2-1653 rés. Avenue Laurier 247. Tél. 7501

Bigaouette Adélard, employé Dominion Arsenal, Latourelle 76
Adélard, journalier, St-Germain 17½
Adolphe S., Capt. député chef de Police, Aqueduc 123. Tél. 4073
Char, jr, journalier, de la Normandie 55
Chs-Alf., mécanicien, Papineau 158
Emile, magasin d'occasions et (rés.) Arago 90-90½
Emile, bijoutier, St-Joseph 191½, rés. St-Olivier 252, Tél. 6655
Henri, emp. Dom. Arsenal, Jeanne Mance 103
Joseph, St-Vallier 1293
Ls., militaire, Richelieu 214½
Mme veuve A., St-Joseph 250
Omer, commis-expéditeur, Ste Hélène 69
Paul-Emile, bijoutier, St-Olivier 250
Wilbrod, sellier, St-Vallier 400
Bigman H.-D., manager Maurice Pollack, Richelieu 52
Bignell C. B., of C. B. Bignell, Reg'd, Ave Lemesurier 19
C.-J., emp. Seifert & Sons, St-Cyrille 95
Fred, emp. Anglo C. Pulp, St-Cyrille 779
H. B. & Son, Reg'd, agent d'ass., Ste-Anne 65
H.-R., électricien, rés. Ave Boisclerc 9½
H. V., civil engineer, Laurentide Ave 101
J.-M. checker C.F., Ave Ste-Geneviève 5
Bignell Mrs. widow H. B., Avenue Lemesurier 19
Bigonesse J.-Aurèle, architecte, St-Pierre 126, rés. Ave Cartier 124
Bill Alfred, emp. Ang. C. Pulp, Fleurie 33
Billings H. S., prof. High School, Ave Cartier
Bilocq Siméon, typographe, de la Reine 182
Bilodeau Adélard, salon de barbier, St-Joseph 3 rés. Montmagny 2
Adjutor comptable, St-Vallier 815
Adj., emp. Verdon Ltée, Prince-Edouard 25½
Adolphe, emp. C.N.R., 4e Rue 210
Adol, emp. Anglo C. Pulp, 4e Rue 179
Adrien, ing.-forestier, d'Aiguillon 128
Albert, emp. Q. Power, Latourelle 105
Albert, cord.-mach., 3e Ave 46, Q. Ouest
Albert, menuisier, 13e Rue 61
Albert, plâtrier, 1ère Avenue 307¾
Alfred, journalier, Dollard 47
Alfred, emp. P.-T. Legaré, Carillon 98
Alfred, emp. Comm. des Liqueurs, 4e Avenue 296
Alex., journalier, St-Luc 184
Alexandre, commis, Colomb 155-2
Alphonse, menuisier, St-Vallier 484
Alphonse, tailleur de cuir, Arago 206
Alphonse, emp. C.N.Ry., St-Honoré 4½
Ambroise, rentier, Laliberté 127 et Richardson 97
André, rentier, Kirouac 175
André, journalier, Prince Edouard 230
Aristide, plombier, Grant 43
Arthur, emp. P.-T. Legaré, 1re Ave 820
Armand, chauffeur, Sault au Matelot 29
Arthur, emp. C.N.Ry., Arago 336
Arthur, débardeur, Ave Taschereau 43
Arthur, journalier, de Gaspé 33
Arthur, journalier, St-François 488
Bern., emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 172¾
Charles, journalier, Joliette 17
Cléophas, journalier, Léonard 13
Cyrias, vendeur de journaux, Sault-au-Matelot 29
Cyrias, cord.-machiniste, Napoléon 75
D., jr, de Bilodeau & Doré, 2e Avenue 82
David, sr, emp. dépt de la Marine, Richardson 228

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Bilodeau Domin., institu., Dorchester 634
& Doré, Enr., march. de bois de construction, St-Paul 280
Edmond, mécanicien, 11e Rue 27
Edmond, peintre, des Commissaires 100
Edmond, épicier, Prince-Edouard 230
Edouard, mécanicien, 11e Rue 87
Edouard, mesur. de bois, Ste-Thérèse177
Elie, journalier, du Roi 82
Emile, emp. des Postes, St-Réal 23½
Emile, sergent, Ozanam 93
Emile, emp. Anglo C. Pulp, 11e Rue 188
Ernest, ent.-menuisier, 8e Ave 172, rés. 15e Rue 140
Eudore Isaac, cond. de malles, St-Gabriel 31
Eugène, emp. Econome Enr., Ozanam66
Evariste, briqueteur, Kirouac, 125½
Evariste, gardien, St-Paul 70
Fortunat, journalier, St-Bonaventure 54
François, garde-moteur Quebec Ry., Ave Bourlamaque 6
G.-Albert, garde-moteur Q. Ry., Latourelle 105
Gédéon, rentier, Richardson 97
Georges, mécanicien, Pr.-Edouard 230
Georges, abbé, St-Joachim 49
Gérard, barbier, 6e Ave 38
Hector, Ave Cartier 33½
Hector, cond. C.N.R., St-Cyrille 59½
Hector, chauf., St-Vallier 1317
Henri, emp. Can. SS. Lines, 3e Ave 375
Henri, contremaitre, de Villiers 12
J. A., surtd. Lignes Télégraphiques du Gouvernement, St-Cyrille 310 App.11
J.-A.-E., comp., Ave de Salaberry 46
J.-Albert, emp. Q. Ry., St-Olivier 217
J.-Bte, salon de barbier, Ch. Ste-Foy, 847-885
Jean-Bte., plâtrier, Dorchester 634
Jean-Charles, emp. Bell Tél., St-Félix 18
J. E., nouveautés et épicerie, 2e Avenue 269
J. Ernest, gérant, Ant. Bernier, Ltée, Sherbrooke 7
Bilodeau J.-Ignace, prés. et gérant de Bilodeau Ltée, Richelieu 82, Tél. 2-1143
J. Ls., rep, Eveready Batteries, St-Cyrille 757
J.-P.-A., garde-moteur, Richelieu 294

Bilodeau Ltée, —Prés. et gérant: J.-Ignace Bilodeau —Pavage, trottoirs en ciment et en granit éonstruction en béton. Travaux en terrazzo, tuile, marbre, ardoise, etc. Bureau: Richelieu 82. Tél. 2-1143

Jos., menuisier, 9e Rue 118½
Joseph, briqueteur, St-François 488

Bilodeau Joseph, avocat, de la Couronne 37 Tél. 9395—rés. Ch. Ste-Foy 327. Tél. 3-4560

Joseph, chauf. d'auto, St-Félix 18
Joseph, cordonnier-monteur, Signaï 90
Joseph, peintre, St Olivier 272
Joseph, emp. F. A. Fluet, M. de l'Incarnation 132
Joseph, emp. Dom. Arsenal, épicerie et rés. 7e Avenue 3, Quebec-Ouest
Jos.-C., agent d'assurances, 12e Rue 17
Joseph-I., Richelieu 82
J.-Oscar, comptable, Richardson 395
J. Nap., facteur, Ave Lamontagne 94
Jules, tailleur, d'Artigny 35
L.-Alfred, ouv. en ciment, Richelieu 73 et Ave Renaud 144
Lauréat, tailleur de hardes, Bagot 22
Lauréat, emp. Laiterie Laval, de Bernière 83
Léonce, emp. Dépt. des Postes, St. Patrice 4
Léopold, restaurant, St-Paul 278
Lionel, emp. C. P. R., Latourelle 84
Louis, homme de livraison, des Commissaires 173¾
Louis, menuisier, 8e Avenue 172
Louis P., comptable, d'Aiguillon 94
Ls-Omer, chauf. ing. de bouilloires, Richelieu 244

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

Bilodeau Lucien, journalier, Colomb
Marcel, emp. Whelan, Ferland 19
Maurice, emp. Roch City, Colomb
Michel, poseur de tuiles, Richelieu 87
Miss Helena, emp. C.N.R. office, 1re Rue 5 Q. Ouest
Mlle Alice, sténo, d'Aiguillon 268
Mlle Léonida, maison de pension, La Canardière 7
Mlles Eva et Laura, emp. Terres & Forêts, St-Olivier 275
Miss Mary Ann, 1e Rue 5, Que.-Ouest
Mlles Aurélie et Léonise, la Canardière 3-3½
Mlle Philomène, Scott 116
Mlle Virginie, Richelieu 86
Mlle, Ave Bougainville 217
Mme veuve Edmond, St-Réal 23
Mme veuve Eudore, Artillerie 130
Mme veuve Henri, de Villiers 24
Mme veuve J.-A., St-Jean 367
Mme veuve J. Geo., St-Vallier 997
Mme veuve Louis, Morin 259
Mme veuve Wilfrid, Montmagny 71
Napoléon, salon barbier et rés. St-Vallier 949
Napoléon, messager dépt Colonisation d'Aiguillon 268
Omer, journalier, St-Paul 115
Paul-E., Bell boy, Sault-au-Matelot 29
Phidyme, pâtissier, Bagot 16
Philéas, voy. de com., Cliff View Place 14
Philéas, cord.-monteur, 3e Avenue 320
Philippe, journalier, Montmagny 71
Raoul, emp. Quebec Stitchdown Shoe Co., 4e Ave 452
Roger, mécanicien, Pr. Edouard 230
Roland, électricien, Pr.-Edouard 230
Roméo, chauf. d'auto, Ste-Thérèse 9
Télesphore, journalier, St-François 488
Télesphore, limeur de scies, Dollard 66
Télesph., menuisier, Blvd. Langelier 192
Théodore, waiter Château Frontenac, Déligny 39
Ulric cordonnier, Arago 206
Bilodeau Ulric, comptable, St-Jean 550
Victor, homme de livraison, 13e Rue 145
Bilodeau Wilbrod, épicier rés., Alleyn 21 et Ste-Thérèse 11-13
Wilfrid, Ed, voy. de commerce, Ave Bourlamaque 13¾. Tél. 4290
Wenceslas, sergent-major, Cove Field Barracks Block D No 26
Bindon A. Joseph, supt Shaw. Power Co., 4e Ave 425
Binet Alphonse, commis Hôtel Montcalm, Richelieu 77½
Amédée, comptable syndic autorisé de Binet & Racine, St-Jacques 17 Tél. 2-8538, rés. Pont-Gravé 10, Tél. 4-2992
Antoine, journalier, Kirouac 129
Arthur, domestique, du Parloir 4

Binet & Racine, Amédée Binet et Emile Racine, syndics autorisés, comptables et liquidateurs, St-Jacques 17, Tél. 2-8538

Elz., meublier, Ste-Marguerite 196
Emile, contremaître en chaussures, St-Vallier 1053
Eugène, emp. C. P. R., Kirouac 218
François, charretier, St-François 501
Herman, de Raymond, Binet & Co., St-Stanislas 24. Tél. 2-1340
J.-A., boucher (étal) Caron 112
J.-O., de Plante & Binet, de Mazenod 83-85
Jules, checker Com. du Hâvre, Boisseau 5
Maurice, comptable, Arago 179½
Maurice, charretier, St-Léon 62
Mlle Joséphine, St Joseph 264
Miles, Ave Parent 31
Mme veuve Emile, St-Vallier 482
Mme veuve Georges, Boisseau 5
Mme veuve J.-Philéas, des Franciscains 126
Mme veuve Léon, Kirouac 218
Nap., épicérie 3 Desjardins et rés 44

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
560
Tél.
Magasin 4-3541

Binet Noel, emp. Com. du Port, Richardson 261
Omer, Colomb 182-186
Paul-Henri, commis, des Franciscains 126
R., professeur, McMahon 10
Victor, usines St-Malo, Marie de l'Incarnation 224
Bingham P. Charles, asst foreman C. N. R. Shops, Aberdeen 69
Biron Adélard, comptable, 8e Rue 21
Amédée, emp. C.P.R., 6e Rue 109½
Faida, menuisier, St-Honoré 20½
Gaston, collecteur, Grant 75
Mme veuve J.-Emile, 8e Rue 21
Réné, mécanicien, 8e Rue 21
Bisaillon Ernest, comptable, 3e Ave 461½

Bisaillon J.-R., rep. Lake of the Woods' St-Pierre 93, Tél. 2-0632, rés. Grande Allée 305

Bishop Edward A., organist, Chateau St-Louis, App. 202, Grande Allée 305
H. L., chiroproctor, St-Jean 359
Miss B., Ste Anne 125-127
Mountain Hall, Church of England Orphanage and Hostel for Girls under management of Sisters of St John the Divine, Grande Allée 225

Birks Henry & Sons, Ltd—Affiliated with G. Seifert & Sons, manufacturing, jewellers and watchmakers, Fabrique 16. Tel. 2-2250

Bisset Chs. Gordon, commercial traveller, Ave Manrèse 79

Bisset P. Frank, of James Bisset & Co., Château St-Louis, app. 609, Grande-Allée 305. Tél. 7083

Bisset James & Co., builders and contractors supplies. Dealers in Building Papers and Roofing Materials. Beaver board, Cotton and Wool wastes. Soft oil soap, Wheelbarrows, Rope, Twines, Wrapping Paper, Congoleum & Dominion Rugs & Floor coverings etc., St. Paul 181-183. Phone 2-2730

Mrs widow James, 1e Avenue 531
Bisson Adrien, pâtissier, Kirouac 34
Adjutor, journalier, Maufils 35
Antonio, mécanicien, Grant 39½
Antonio, commis, St-Vallier 751
Bernard, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100
Chs-Eug., commis nouv., Victoria 31
Chrysolophe, menuisier, 9e Rue 51½
F.-X., cordonnier, Morin 199
Georges, mécanicien, N.-D. des Anges 141
Georges, commis, du Pont 187
Honoré, cordonnier, Napoléon 127
Honoré, cordonnier, Boisseau 238
Iréné, emp. Université Laval, Colomb 426
J.-A., emp. s. civil, Lockwell 54
J. B., homme de cour, d'Argenson 19
Joseph, cordonnier, St-Luc 185
Joseph, bonbons, Sherbrooke 16
Joseph, emp. C.N.R., 1e Rue 151-153
Joseph, pâtissier, Morin 204
J. T., rep. Genin, Trudeau & Cie, de l'Eglise 66, rés. St-Cyrille 497
J.-Ulric, St-Vallier 751, Tél. 2-3561
Lauréat, musicien, Dollard 146
Louis, électricien, Boisseau 260
Ls-Philippe, cordonnier, Napoléon 39
Lucien, chauf. de camion, Châteauguay 107
Lucien, cordonnier, St-Luc 185½
Mlle Lumina, Blvd. Langelier 191
Mme veuve Adélard, St-Jean 2. 6
Mme veuve Arthur, Ave Lesage 52
Mme veuve F.-X., Boisseau 155
Mme veuve Georges, N.-D. Anges 141
Mme veuve Joseph, 4e Rue 92
Mme veuve Joseph, St-Vallier 335
Mme veuve Louis, St-François 257
Omer, manufacturier de chaussures, Ste-Thérèse 191, rés. Marie-Louise 76

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Bisson Paul, cordonnier, Montcalm 32
Paul-Henri, commis, Montcalm 32
Réné, emp. s. civil Lockwell 54
Rodolphe, commis, St-Vallier 751
Romeo, emp. de la Cite, Montcalm 96
Bissonnette Alphée, corroyeur, Arago
Edgar, agent Confiseries Robertson, en gros, du Roi 186¾
T. & Frère, ent.-plombiers, St-Gabriel57
Héliodore, voy. de commerce, Crémazie 61
Hilaire, pharmacien, St-Ambroise 12
J.-A., voy. de comm., de Mazenod

Bissonnette J. E., médecin-chirurgien, Heures de bureau : 2 à 4 p. m., 7 à 9 p.m., St-Vallier 908, Tél. 3-3265

Bissonnette J.-H., B. Ph. prop. de Pharmacie Bissonnette, St-Vallier 898 Tél. 3-0471, rés. St-Vallier 783, Tel. 3-2516

Bissonnette Joseph, jnr, commis de bureau, Falardeau 2
Joseph, snr, tail. de cuir, Falardeau 2
Joseph, Signai 73
Lionel, tailleur de cuir, 3e Ave 111, Québec-Ouest
M., concierge, Fraser 265A
Mlle Anna, caissière Kerhulu, Signai 73
Mlle Jeanne, Falardeau 2
Mlles J. A. & R., St-Joseph 453
Mme veuve P., St-Bonaventure 38
Nap., emp. bureau d'enregistrement, Côte d'Abraham 158
T., plombier, boutique et rés. St-Gabriel 57
W., emp. Dom. Arsenal et restaurant, St-Vallier 386
Wilfrid, détective C.N.R., Ave Bourlamaque 17½
Bizier Lionel, ing. civil, Ave St-Denis 14
Black Miss H., Grande-Allée 220
Black & Son, painters and decorators, Artillery 122½
R. J., of Black & Son, ave Moncton 129
& Son, paint. decorators, Artillery 122½
Walter, purchasing agent, Clark SS. Co. Ave Lévis 37
Blackadder F., agent Travellers Ins. Co., Ave Bourlamaque 77
Blackmore Andrew, dist. clerk C.N.R., St-Cyrille 261
Blackburn David, cond. d'auto 10e Rue 72½
Donat, commis, St-Anselme 31
Georges, corroyeur, St-Anselme 31
Georges, électricien, Charest 190
G. W., cashier, Canadian Import Co., Avenue Bougainville 20
Ivan, tanneur, Victoria 179
J.-Albert, repr. The Imperial Hat Manufacturing Co., St-Joseph 64. Tél. 2-5703, rés. des Franciscains 192½
Mlle C., modiste, Charest 184
Mme veuve Henri, Charest 184
Pierre, ingénieur C.N.R., 6e Ave 66
William, accountant, Canadian Import Co., Avenue Bougainville 20
Blackmore A., District Clerk C.N.R., Ave Belvedère 7
Blackshaw Charles, asst. foreman, St Malo Shop, Monk Avenue 112
Blain Honoré, journalier, Champlain 751
Joseph, emp. Can. Express C. N. R., Champlain 888
Blair Norman F.,emp. Price Bros. Co., Ave. Moncton 141
Blais Achille, contremaitre 3iè Avenue 253
Adélard, com.-épicier, Marie-Louise 87
Adéoda, emp. buanderie, bonbons et tabac, Richardson 103 et Victoria 134
Adjutor, du bureau de collection de la cité, Crémazie 23½
Aléoda, charpentier, Franklin 94
Alfred, plombier, de la Ronde 369
Alfred, plombier, 3e Avenue 319
Alfred, charpentier, St Joachim 87½
Alfred, tailleur de cuir, Lévis 19

Tel. 2-6636 **Boulangerie Modèle** **358-364, St-Jean**
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Blais Alphonse, emp. dépt Archives, Des Franciscains 204
Alphonse, commis, St-Patrice 128½
Améd., emp. Us. St-Malo, 4e Rue 133½
Antonio, emp. Que. Ry, d'Argenson 76
Arthur, cond. de camion, 2e Rue 93
Damase, épicier, Ste-Thérèse 174-176-180-182, étal Lafayette 102
David, journalier, St-Vallier 561
Edm., salon de barbier, St-Vallier 1114
Edouard, agent d'assurances, 10e Rue 62
Emile, garde-pont Q., des Franciscains 192A
Emile, commis, Arago 123
Ernest, cond. d'auto, Dumont 25
Eugène, mécanicien, Arago 267½
Ferdinand, journalier, Papineau 31
Fortunat, boulanger, d'Argenson 60
François, emp. J.-B. Laliberte, Durocher 118
Gaudias, journalier, St-Vallier 284
Gaudias, emp. Corporation, 2e Ave 62
Georges, com. taverne, de l'Espinay 19
Georges, comptable, St-François 378
Georges B., comptable, d'Argenson 60
Gérard, journalier, Châteauguay 135
Gustave, voy. de comm., Jos.-E. Lemieux, Avenue Brown 74
Henri, électricien, Jérôme 30
Henri, chauf. d'auto, Ancien Chantier 9
Henri, électricien, Blv'd Langelier 60
J.-A., comptable de Magloire Cauchon, de la Reine 338
J.-A., rep. Carriage Factories Ltd., de la Reine 338
J.-F., secrétaire, Bureau des Examinateurs Mécaniciens des machines fixes, St-Paul 231, Tél. 2-3364, rés. St-Amable 92, Tél. 9539

Blais, Jean, LL. L. avocat, de Chauveau, Rivard & Blais, Edifice B. C. N., St-Pierre 71. Tél. 2-3817-18, rés. Ave Brown 82. Tél. 6291

Jean-Bte, sr, journ., Lavigueur 203½
Blais Jean-Bt, jnr. journ., Lavigueur 203½
J. F. A., emp. Que. Power, de la Couronne 163
J.-H., commis banque, Sr-Jean 546
Johnny, emp. Q. Ry., St-Michel 13
Johnny, hom. de livraison, Lavigueur 88
Jos, constable C. N. R., de l'Eglise 1-3
Joseph, chauff. de taxi, Sr-Dominique 52
Joseph, journalier, St-Vallier 1007
Joseph L., capitaine, Mont-Carmel 27. Tél. 2-7489
Joseph, cond. d'auto, Alfred 18
Joseph, cordonnier, Kirouac 244
Joseph, emp. garage, 2e Ave 62
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 10e Rue 124
Joseph-A., serrefreins, 4e Rue 63
Jos., maison de pension, St-Pierre 18-22 et St-Jean 288
Jos.-S., courtier, Ave Brown 82
L., Rév. abbé, de Mazenod 223
Laval, peintre, d'Youville 8
Lucien, peintre, d'Argenson 60
Mlle Cécile-R., Couillard 21
Mlle R., coiffeuse, Ste-Angèle 19
Mlle Simonne, Lachevrotière 17½
Mlles L. & A., couturières, St-Bernard 91
Mlles Lumina, Mathilda & Marie-Louise, Arago 123
Mme Aurèle, St-Cyrille 76
Mme veuve, Carillon 77
Mme veuve Amédée, 2e Avenue 62
Mme veuve David, Lavigueur 124
Mme veuve Eugène, Marie L'Incarnation 112
Mme veuve Geo., Ave François Ier 58
Mme veuve J.-D., Sous-le-Fort 41
Mme veuve Joseph, Carillon 77
Mme veuve Joseph-Alph., de la Couronne 163
Mme veuve Jules, Scott 23
Mme veuve Ludger, Laliberté 125½
P., maison de pension, St-Jean 288
Raoul, voy. de commerce, Langevin 23
Régis, cuisinier, du Pont 179
Régis, emp. Q. Power Co., d'Argenson 60
Réne, agt d'assurances, de la Ronde 367

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store
Prescrip ions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338 RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Blais R., emp. buanderie, Richardson 103
Rosario, chef mes. Con. Législatif, Fraser 71½
Stanislas, navigateur, Little Champlain
Sylvio, journalier Ferland 18
Télesphore L., emp. Clark Steamship Ltd, Ave Murray 126
Théophile, cocher, Lachevrotière 17½
Victor, menuisier C. N. R., 2e Rue 93
Wilbrod, anc. tanneur, rés. Blvd Langelier 60
Wilfrid, cond. camion, Dorchester 185½
Blanchard Mme veuve Alfred, Scott 125½
W. Gilbert, millwright, 11e Rue 93½⅝
Blanchet Alcide, charretier, St-Bernard 21
Alexandre, menuisier, St-Olivier 90
Alexandre, commis, Vitré 188¾
Alfred, emp. garage, 4e Ave 417-419
Alphonse, emp. Dept. Procureur Général, Christie 12
Alphonse, emp. Anglo C. Pulp, 4e Avenue 194
Arthur, journalier, Père Arnaud
Arthur, jnr, navigateur, St-Jacques 20½
Arthur, journalier, St-Jacques 20½
Béloni, gardien de la paix, 11e rue 126
Donat, mécanicien, Marie de l'Incarnation 98
Egilde, sellier, Dorchester 157, rés. Bagot 128
Eugène, ing. locom., 8e Rue 152
Eugène, emp. de la Cité, St-Bonaventure 62
Francis, typographe, 3e Ave 490
Georges E., agent de machines à coudre, St François 548
Georges, typographe, prop. du Salon Fleuri, 11e Rue 171½
Hervé, serrefrein Com. du Port, St-Olivier 98
H.-O., ingénieur de locomotives, 6e Rue 125
Jean, chauf. taxi, du Palais 30
J.-B., charretier, Dollard 169-171
J.-Bte, charretier, Bagot 286
Blanchet J. F., instituteur, 2e Ave 81
Blanchet Jean-Marie, asst-inspect. La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, rés. rue Blanchet, Lévis
Joseph, contremaître, 7e Rue 52
Jules, ing. locomotive, 13e Rue 175
L., des Franciscains 205½
Laurent, des Franciscains 216
Lorenzo, emp. Com. du Port, Artillerie 54½
Lucien, ouv. en fer, 8e Rue 6
Mlle Corinne, St-François 548
Mlle L.-B., Grande-Allée 220
Mlle Marie-Louise, 2e Ave 364
Mlle Rose-Anna, Avenue François Ier 66
Mme veuve Charles, fleurs artificielles 4e Avenue 417-419
Mme veuve F.-B., Ste-Famille 42
Mme veuve F.-X., Côte Ste-Geneviève 21¼
Mme veuve Louis, d'Aiguillon 74
Olivier, emp. C.N.R., 4e Rue 62
O., bijoutier, St-Joseph 282 (rés.) 1ère Avenue 834
Octave, débardeur, Champfleury 304
Omer, machiniste, 3e Avenue 183
Omer, journalier, St-Vallier 205
Paul, emp. Comm. du Havre, St-Albert 20
Paul, emp. Ang. Pulp, 6e Rue 140½
Philippon & St-Pierre, avocats, St-Pierre 80
Pierre, emp. C. N. R., 6e Rue 145
Raoul, voy. de com., des Commissaires 86
Raoul, couvreur, St Félix 19
Raymond, emp. Dépt. Mines & Pêcheries, Ave St-Denis 20
Roland, bijoutier, Ave des Chênes 24
Roméo, ing. locom. C. N. R. 6e Rue 143,
Télesphore, emp. Anglo C. Pulp, 8e Rue 156
Wilbert, millwright, 11e Rue 93½
Blanchette Armand, dessinateur, Charlevoix 29

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

Blankin E., O.M.I., spr, Ave des Oblats 15
Blatter Robert, architecte, St-Pierre 132, rés. d'été St-Michel
Bleau Alexandre, anc. commerçant, d'Aiguillon 129
Charles, voy. de commerce, Latourelle 209
Clovis J., voy. de com., Maufils 154
Georges, agt à comm., 2e Ave 343
Joseph, journalier, du Roi 283¾
Louis, marchand de fruits et légumes, rés. Charlesbourg
Mme veuve Joseph-A., des Prairies 145
Victor, com. épicier, Richelieu 194
Blet Léon, emp. Ecole des Beaux-Arts, d'Artigny 5
Blackmore Andrew, clerk C.N.R., des Franciscains 4
Blondeau Adrien, peintre, Lavigueur 120
Alexand., anc. bijoutier, Ste-Thérèse 157
Alphonse, forgeron, 5e Rue 3
Alphonse, emp. W. Cantin, St-Vallier 1158
Antonio, commis, St-Vallier 882
Armand, peintre, la Canardière 149
Arthur, tanneur, St-Vallier 1094-1098½
Arthur, emp. C. N. R., St-François 411
Camille, menuisier, Latourelle 62d
Donat-S., rentier, St-Louis 85
Emile, commis, St-François, 448-450
Emile, boucher, St-Vallier 1014, rés. St-Bernard 98
Eusèbe, anc.-cordonnier, St-Vallier 1035
Henri, emp. Dépt. de la Voirie, St-Augustin 86
Henri, bijoutier, Caron 45½
J.-A., boucher, p., St-Germain 42-44
J. E., boucher (étal), St-Vallier 1014
Jean-H., épicier (rés) St-Luc 130
J.-Gaudias, agent des ventes de la Brasserie Champlain Ltée, Blvd Langelier 71, Tél. 3-3767
Jos.-Jacques, emp. Bureau de Poste, Ave Murray 29
Joseph-A., étal & rés. Ste-Thérèse 53
Jos., Enr., bijoutier, St-Joseph 329
Blondeau Joseph, voy. de commerce, Ste-Marguerite 210
Lauréat, de Children's Shoe Mfg. Co., St-François 448-450
Laval, cordonnier, de Varennes 28
Lawrence, emp. U. St. Malo, M. de l'Incarnation 268
Léon, de Joseph Blondeau Enr., 9e Rue 76
Louis, comptable, St-Vallier 882
Louis-Joseph, mécanicien, de Varrennes 28
Lucien, tail. de cuir, St-François 448-450
Ludger, menuisier, Ste-Marguerite 210
Mlle Alma, emp. J.-A. Alain, St-Vallier 1158
Mlle Maria, de la Reine 385
Mlles Lydia & Blanche, Ste-Marguerite 210
Mme vve Albini, St-Patrice 116 & 112r
Mme vve Aurèle, St-François 411
Mme veuve Eusèbe, St-Vallier 1158
Mme veuve Joseph, St-Vallier 882
Mme veuve Pierre, Ave des Oblats 161
Oscar, salon de barbier, La Canardière 96½, rés. 90
Wilbrod, commis, de Varennes 28
Blondin Arthur, commis, Déligny 2¾
J.-Léonce, agt., Déligny 2¾
Mlle H., Déligny 2¾
Blouin Ablégat, com.-marchand, St-Ambroise 30
Adélard, boulanger, boutique et rés. St-Bernard 9-11
Adélard, menuisier, Hermine 54½
Adolphe, chauf. de taxi, Richardson 18
Adjutor, menuisier, Ste-Hélène 23
Adjutor, tailleur, Fleurie 149½
A.-G., agt d'assurances, 4e Ave 456
Albert, pompier, Montcalm 45
Albert, ramoneur, Morin 227
Albert, emp. C.N.R., 6e Rue 64½
Albert, commis, d'Aiguillon 253
Albert, rentier, de la Reine 210
Albert, Ave Cartier 110
rés. Crémazie 117

PHONE 2-6636 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Blouin A., emp. de la Cité, Marie-Louise 154
Albert, journalier, 1e Avue 271, Q. ouest
Alexandre, plâtrier, du Pont 165
Alfred, journalier, Bagot 108
Alfred, commis, St-Olivier 315
Alfred, menuisier Dept. Milice, 4e Avenue 28, Québec-Ouest
Alfred, emp. Que Ry., de la Reine 247½
Alfred, journalier, Marie-Louise 71
Alonzo, courtier en obligations, St-Cyrille 408
Alphédor, épicier, Sutherland 17
Alphéus, cordonnier, Alfred 36
Alphonse, jr, emp. Comm. Port, St-Sauveur 132
Alphonse, arpenteur-géomètre, Saunders 28½
Alphonse, sr, épicier, St Luc 294 coin Morin 225-227
Alphonse, voy. de commerce, Montmartre 65
Alphonse, journalier, 6e Rue 21
Amédée, charpentier, Place Marché Champlain 26
Antonio, menuisier, Châteauguay 68
Antonio, cond.-monteur, 3e Avenue 119, Québec-Ouest
Arsène, emp. St-Michel Archange, d'Estimauville
Arthur, ing. stationnaire, Comm. du Port, 11e Rue 134
Arthur, journalier 2e Rue 98
Arthur, officier de Douane, Dolbeau 121
Arthur, jnr, journalier, St-Joseph 50
Auguste, maître-boucher, 1re Ave 321, (rés.) Royal-Roussillon 9
Aurélius, épicerie, Arago 284, rés. 280
Claude, emp. chemin de fer, Ave Ste-Geneviève 15

Blouin Cléophas, Shérif de Québec, Palais de Justice, St-Louis 12, Tél. 2-4466, ou Lévis, rés. rue St-Georges.

Clément, emp. Que. Ry, Bagot 250
Blouin Conrad, commis, 3e Rue 89
Cyrias, maître-boulanger, Letellier 18 res
Blouin Cyrille, menuisier, 2e Ave 163
Eddie, épicier, Montcalm 132
Edouard, garde-moteur, St Olivier 315
Emmanuel, salon barbier et rés. Hermine 117
Emile, berlineur, Napoléon 188
Emile, contremaitre, Dom. Corset, St-Luc 59
Emile, voy. de com., Ste-Marguerite 179
Emile, journalier, Des Commissaires 144
Emile, contremaître, boulanger, Latourelle 96
Ernest, emp. C. N. R. 11e Rue 109
Ernest, journalier, Ste-Thérèse 40
Eugène, march. de chaussures, St-Vallier 753
Eugène, chirurgien-dentiste. Bureau Ch. Ste-Foy 33, Tél. 5318, rés. Dolbeau 117. Tél. 3-1671
Eugène, contremaître, du Roi 45
Eugène, militaire, M.-Louise 71
Eusèbe, tail. de cuir, St-Ambroise 152
Félix, garde-moteur, St-Olivier 246
Ferdinand, voy. de comm., 1ère Ave 245
Ferdinand, cond. de taxi, des Commissaires
Francis, couvreur, Napoléon 160
François E., électricien, 7e Rue 90,
François, taverne, St-Paul 389
François, épicerie, de l'Eglise 116
Freddy, offl. de douane, du Roi 290
F.-X., commis, 9e Rue 53
F.-X., charretier, St-Ambroise 152
F.-X., garde magasin, Hermine 97
F.-X., commis, Franklin 198
Georges, journalier, Montmartre 43
Georges, emp., Dept. des Terres, 4e Avenue 318½
Georges, plâtrier, St-Luc 61
Georges, anc. tailleur, Fleurie 80
Girard, voy. de com., St-Vallier 787-789
Gloria, plombier, de la Reine 165
Glorius, cordonnier, St-Léon 14½
Hector, comptable, de la Reine 130
Hector, journalier, St Léon 106

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices des leurs consommateur
VICHY LIMONADE—DRY GINGERALE—CERAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Blouin Henri, épicerie, 4e Avenue 352 et rés. 11e Rue 134
Henri, commis, Saunders 28½
Henri, St-Joseph 394
Henri, épicier et rés., Kirouac 232
Hercule, agent, St-Joseph 59, rés. St-Cyrille 505
Hercule, tail. de hardes, de la Reine 130
Irénée, emp. Dept. Marine, 4e Avenue 153, Québec-Ouest
Isidore, journalier, 9e Ave 39 Q. Ouest
Ismaël, épicerie et res. Victoria 39
J.-A., cordonnier, Jérôme 21
J.-Albert, agent d'automobiles, 12e Rue 1
J.-Art., march. de chaussures et rés. St-Vallier 787-789
J.-B., épicier, Avenue Renaud 101-103
J.-Bte, voy. de com., St-Vallier 1057
J.-E., cordonnier, Côte Ste-Geneviève 82
J.-Eugène, commis, Colomb 288
J. Francis, taverne, St-Paul 389 rés. 1re Avenue 548
J.-Hercule, agent, St-Cyrille 505
J.-Hern., commis marchand, 1e Ave 310
J. Léopold, boucher, Halle Berthelot, rés. Scott 64 & St-Patrice 115
J. M., emp. Dept. Marine, Lockwell 101
Jos., chauf. de taxi, 9e Rue 80
Jos.-P., com.-marchand, Pontgravé 20
J.-C. Omer, cord. march. chaussures, St-Paul 293
Josephat, électricien, Napoléon 158
Jos. B., épicier Signal 87, rés. Châteauguay 34
Joseph, militaire, Ste-Thérèse 194
Joseph, jnr, com. épicier, Châteauguay 34
Joseph, journalier, de la Reine 165
Joseph, épicier et res., Châteauguay 34
Joseph, charcutier, St Jean 205
Joseph, menuisier, de Mazenod 142
Joseph, cordonnier et magasin, St-Vallier 1097-1099, Tél. 2-1593m
Joseph, journalier, St-Sauveur 88
Joseph, mécanicien, Montmartre 63
Joseph, cordonnier, Chevrière 2

Blouin J.-T., rentier, Lockwell 101
Jules, gérant L. F. Fala deau, Enr., Châteauguay 135
Jules, corroyeur, St-Bernard 45
Jules, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 192
Justinien, journalier, Richardson 391
Lauréat, co donnier et rép. de chaussures, Artillerie 14½ rés. 45-47
Léonidas, march. de chaussures, St-Paul 141, rés. Sous-le-Cap 78-80
Léopold, mécanicien, Lavigueur 111
Lorenzo, plombier, St-Olivier 315
Louis, E.E.M., Lockwell 101
Louis, plombier, boutique, St-Mathias 103, rés. Arago 151
Louis, sr., corroyeur, Ave Renaud 79
Louis, jr, plombier, (boutique) Avenue Renaud 85: rés. 83
Louis, emp. s. civil, Ste-Hélène 43
Ls-Geo., journalier, Montmartre 43
Lucien, restaurant, de la Couronne 125, (rés.) de la Reine 249
Lucien, emp. Laiterie de Québec, St-Bernard 99
Lucien, comptable, 10e Rue 68½
Maurice, emp. Que. Ry, Morin 217
Mlle Exilia, de l'Eglise 107
Mlle Georgiana, St-Olivier 315
Mlle Léa, couturière, St-Sauveur 88
Mlle M.-A., sténog., Mont-Carmel 25
Mme veuve Elz., Hospice St-Antoine
Mme B., Ave Ste-Geneviève 15
Mme P., St-Jean 23
Mme veuve Arthur, St-Joseph 50
Mme veuve Emile, Crémazie 100
Mme veuve Eugène, Napoléon 160
Mme veuve Eugène, Avenue Renaud 30
Mme veuve Eugène, St-Luc 59
Mme veuve Fidèle, du Roi 290
Mme veuve Fidelème, de l'Eglise 45
Mme veuve F.-X., 10e Ave 50
Mme veuve F.-X., St-Olivier 148
Mme veuve Gaudias, St-Félix 29
Mme veuve Paul, Ave Galipeault 4
Omer, tail. de corsets, St-Ambroise 106

Get The Habit! Go To **JOLICOEUR'S - The *Rexall* Stores**
Quebec Souvenirs - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles
Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies -
17, GARDEN STREET Post Cards 10c doz. PHONE 2-0109

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Blouin Omer, épicerie, Sr-Luc 231 et rés. Boisseau 172-174
Omer, corroyeur, Ste-Agnès 32
Paul, voy. en chaussures, Colomb 378
Paul, cordonnier, boutique et rés. 4e Avenue 48
Paul, commis épicier, St-Léon 70
Paul-P., boulanger, Latourelle 91-116
Paul, commis épicier, Kirouac 246
P.-E., Ste-Marguerite 184
Pierre, cordonnier, Colomb 288
P.-Omer, cordonnier, Grant 83
Polycarpe, journalier, Richardson 18
R.-E., rentier, 4e Ave 468
Raymond, prop. garage,-(rés.), 9e Rue 28
Rod., plombier, (atelier), des Commissaires 147R
Roger, journalier, St-Joseph 50
Roland, ch. de camion, St-Bonaventure 57
Roméo, commis, Dorchester 326
Rosaire, corroyeur, St-Bernard 49
Rosaire, p'ombier St. Mathias 89
Romuald, emp. Com. du Port, St-Ambroise 39
Rosario, charretier, du Pont 122
Sévérin, emp. Com. des Liqueurs, St-Sauveur 166
Stéphane, emp. St. Lawrence P. Bag Co. Ste-Thérèse 40
Sylvio, emp. C. P. Exp., Ste-Marguerite 105
Tancrède, emp. "Les Prévoyants", Richardson 133
Télesphore, boulanger, St-Ignace 89
Théodore, emp. serres du Parlement, Fleurie 76
Thomas, journalier, Boisseau 253
Ulric, menuisier, Arago 252
Victor contremaître Rock City Tobacco, Langevin 21
Victor, gardien, Dorchester 326
Victor, commis, Avenue Cartier 23
Wilfrid, porteur de pain, de la Reine 263
Xavier, débardeur Boisseau 155b

Blouin Xavier, Colomb 182-186
Zénophile, épicier, Kirouac 58, rés. Victoria 80-84
Blue Bird Coffee Shop prop. Edg. Bélanger, St-Jean 132-134
Blue Bird Hat Co., Ltd, St-Joseph 64
Blumhart Eudore, comptable, Com. du Port, St-Vallier 1068
Eugène, comptable, St-Anselme 21
Bluteau Eugène, de l'Ecole Commerciale Bluteau, La Canardière 105-107

Board of Health.—(See City Hall)

Board of Trade (The) (Quebec), H. Loudin, secretary, St-Paul 39. Phone 2-4827 (see La Chambre de Commerce)

Boilard Adélard, charpentier, St-Vallier 1141
Albert, plombier, Boisseau 155
Donat, commis-boucher, La Canardière 97-99
Edouard, confiseur, du Roi 448
Georges, menuisier, Colomb 414
G. Honoré, magasin et menuisier, Ave des Oblats 100
Honoré, com. pharmacien, de Mazenod 100
Lionel, barbier, St-Sauveur 67
Mlle Clara, de Mazenod 100
Mlle Joséphine, agent, Dauphine 15
Mme veuve Arthur, Arago 281
Mme veuve Joseph, Victoria 154
Boileau Adrien, ch. de camion, 3e Ave 278
Mme veuve Aldéric, 3e Ave 278
Paul, architecte, emp. Parlement, 3e Ave 278

Boiler Insp. & Ins. Co., Canada, J.-Arthur Tremblay, rep., Ave Bougainville 67, Tél. 7754

Boily A., Enr., marchand-épicier. Grocer—Bière et Porter, Thés, cafés, conserves alimentaires. Poissons frais et salés. Fruits et Légumes, etç. Côte d'Abraham 38. Tél. 2-1555

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Boily Adjutor, de Boily Enr., Côte d'Abraham 38½
Adrien, emp. garage, St-Nicolas 38
Albert, électricien, St-Patrice 50
Albert, électricien, Chemin Ste-Foy 56
Alfred, menuisier, St-Nicolas 34
C.-E., boulanger, 2e Rue
Chs-Henri, emp. Robitaille & Desmeules, St-Cyrille 460
Chs-J., rentier, St-Vallier 211
Chs-O., ajusteur d'ass., Lafayette 132

Boily & de Lery—J. E. Boily & C. de Léry—notaires, notaries, St Joseph 40, Tél. 4-1061

Edmond, menuisier, St-Eustache 58
Edmour menuisier, St-Nicolas 38
Geo., gardien de la paix, Ave François 1er 104
Georges, peintre, Richelieu 218
Joseph, journalier, du Roi 296
Joseph, com. taverne, Place d'Orléans 11
Joseph, journalier, 3e Rue 163

Boily J. Edouard, notaire, de Boily & de Léry; notaire de la Banque Royale du Canada, succ. St. Roch; Président de Le Prêt Hypothécaire. Notary. St-Joseph 40, Tél. 4-1061—rés. villa "Les Erables", chemin Ste-Foy 56, Tél. 6940

Lucien, com. voyageur, St-François 94
Mlles, Aberdeen 7
Mme Alfred, m. pension, St-Nicolas 34
Mme veuve Napoléon, Colomb 260
O., restaurant et rés., 3e Avenue 148
Philéas, salon barbier, rés. Rameau 10
Philippe, snr, agent Canadian Pacific Express, Station du Palais—rés. St-Cyrille 460
Philippe, jnr, St-Cyrille 460
Bois Antoine, plombier, Richelieu 307
Auguste: menuisier, Chemin Ste-Foy859
Chs-Albert, typo., de la Reine 233
Bois Dollard, journalier, 10e Ave 106, Québec-Ouest
Dollard, menuisier, 3e Rue
E., épicier, Ch. Ste-Foy 867
Edmond, journalier, Lachevrotière 10
Edmond, S., Colonel, gardien du Manège Militaire, Grande Allée 101. Tél. 2-2683
Elphège Dr, Ecole de Chimie, (rés) Ave Vimy 51

Bois Eugène, agent à commission, grain, foin et provisions, St-Pierre 98, Tél. 2-4390, rés. 2e Rue 119, Tel. 4-1972

François, jr, charretier, Napoléon 165
François, commis-épicier, La Canardière 165
Gérard, emp. C.N.R., 7e Ave 3
Henri, taxi, La Canardière 162
Henri, directeur de l'Economie Rurale, Ave Manrèse 77
L., Cove Field Barracks Bloc C. No 20
Mlle Caroline, Napoléon 165
Mme veuve Edmond, St-Gabriel 63
Mme veuve Joseph, emp. Bureau, de la Reine 323
Mme veuve Napoléon, de la Reine 223
Napoléon, cordonnier, Ste-Agnès 48
Boisbrillant voir aussi de Boisbrilland
Boisbrillant Eug. Nap., plombier, 1e Rue 159
Mlle Honorine, Garneau 31
Boiselle Joseph, journalier, 2e Rue 146
Mme veuve W., St-Vallier 1102
Boisjoly Alexandre, menuisier, Ave Boisclerc 1
J. C., agt spécial C.N.R., 6e Rue 110
Mme Corinne, St-Joseph 57½
Boisseau A.-P., emp. dépt Terres et Forêts, Ave Bourlamaque 107
Harold G., rep. Creswell McIntosh, Reg'd, (rés.) Ave Laurier 306
Mlle Amarilis, St-Gabriel 33
Mme veuve A.-E., Aberdeen 120
Mme veuve Nérée chambres à louer, Ste-Anne 24
Willie, com.-voyageur, Latourelle 217

A. DESLAURIERS, Ltée Construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Boissière Dominique, ch. taxi, St-Vallier 82
Boissinot voir aussi Bossinotte
Georges, emp. dépt Voirie, 4e Ave 147
Joseph, cordonnier, de la Reine 262
Mme veuve Jules, d'Aiguillon 53
Louis Philippe, journalier, Bagot 269
Maurice, pharmacien, Chemin Ste-Foy, rés 849-851
Mme veuve Arthur, St-Michel 79
Philippe, Enr., manuf. de harnais, Finlay Market 19-21
P.-N., manuf. de harnais, St-Pierre 40
Robert, emp. O. Turgeon, St-Luc 134
Télesphore, cord.-monteur, St-François 45
Vincent, commis, Dauphine 35
Wilfrid, boulanger, d'Aiguillon 53
Boissonneault Adélard, contremaître, St-Vallier 1068½
Adjutor, emp. C.P.R. serrefrein, de la Reine 182
Albert, cond d'auto, Rigauville 24
Arthur, journalier, Léonard 28
Ferdinand, cordonnier, Leonard 17
J.-A., ing.-forestier, Crémazie 150
Jacques, sr, corroyeur et restaurant, Ave des Oblats 287
J.-E., Ste-Marguerite 57
Jean Bte, cord.-machiniste, Ave Lamontagne 115
Jean.-M., emp. l'Evénement, Ave des Erables 208
Joseph, anc. tailleur, Colomb 203
Joseph, ouv. en cuir, St-François 483
Joseph, journalier, Léonard 28
Joseph, surt. télégraphe d'alarme, St-François 503
Mlle Corona, Ste-Angèle 44
Mlle Lauretta, couturière, de la Reine 380
Mme veuve W., de la Reine 380
Onésime, boulanger, 4e Ave 50-52, Québec-Ouest
Ronaldo, mécanicien, Châteauguay 33
Boissy Aldenis, plombier, Lavigueur 193
Boissy Antonio, journalier, Lavigueur 197
Maurice, barbier, Lavigueur 195
Mde veuve Eugène, Lavigueur 195
Boisvert Alfred, emp. C.N.R., de Beaujeu 171½
Chs-H., ing. civil, Ave Casot 78
Edgar, emp. John Ritchie, Ave Bougainville 57
Emile, navigateur, Artillerie 124
Evariste, boucher, Aqueduc 58, rés. Charest 81
François, jnr, emp. Q. Power, Kirouac 225
François, snr, journalier, Kirouac 225
F.-X., mécanicien, avenue Bourlamaque 21
Georges, emp. Arsenal, Saunders 34
Georges, gérant Ontario P & P. Co., d'Auteuil 77
Henri, notaire, député registrateur, St-Jean 627
J.A., pasteur Eglise Bpt. Can. Française, 3e Ave 424
J.-E., prop. ferme à renards, Richardson 101
Jean, ouv. horloger, Ave des Oblats 166
Jean-M., agt commission, Kirouac 225
J.-H, notaire, surt de la Branche des Ventes des Terres—Dépt des Terres et Forêts—Claire-Fontaine 115, Tél 2-0995
Lauréat G., cond. C.P.R., 3e Ave 426
Laurent, journalier, Kirouac 225
Mlle Eugénie, Notre-Dame 17
Mlle Rachelle, Saunders 34
Mme veuve Joseph, Saunders 34
Mme veuve Noé, Marie-Louise
Paul, étudiant, Claire-Fontaine 115

Boisvert Maurice, avocat, Boisvert & Rémillard, St-Pierre 80, Tél. 2-3420 rés. Ave Laurier 290, Tél. 3-2451

Boisvert & Rémillard, avocats, Maurice Boisvert, B.A., LL. L., A. Rémillard, B.A., LL. L., St-Pierre 80, Tél. 2-3420

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
570

Tel.
Magasin 4-3541

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Boisvert Réal, mécanicien, Charest 81
Réné, avocat, Aberdeen 135
Rosario, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 114
Ubalde, emp. Hôpital St-Sacrement, Ave des Oblats 166
Wilfrid, gérant, Côte de la Montagne 98
Wm., voy. de commerce, Avenue Taschereau 60
Zéph., navigateur, 3e Ave 263
Boiteau Alfred, comptable, St-Olivier 191
Alphonse, garde de prison, d'Aiguillon 190
Alphonse, chauf. d'auto, St-Olivier 327
Alphonse, plombier, Richelieu 39
Arthur, épicier, (r) Jeanne d'Arc 13
Arthur, Enr., épicier, Sutherland 27
Chs, constable, d'Aiguillon 190
D., pompier, St-Jean 597

Boiteau Emile, notaire, St-Jean 405, rés. Lockwell 122

Boiteau Joseph, représentant du Bureau du Rétablissement des Soldats, Edifice du "Journal", des Fossès 351, Tél. 3-3988, rés. 2e Ave 27, Tél. 4-1157

Mlles E., M., L. et V. St-Simon 12
Mlle Léontine, Scott 22
Mme veuve Joseph, St-Olivier 270
Mme veuve O., Latourelle 153
Mme veuve Olivier, St-Cyrille 97
Mme veuve Siméon, Scott 30½
Boivin Adélard ing., C.P.R. 8e Avenue 145
Adélard, emp. Ang. C. Pulp, 1re Rue 171
Adélard, mfg. de fourrures, Colbert 21-23-23½
Adjutor, dessinateur, dépt Travaux publics, Hamel 15
Albert, contremaître, Demers 74
Albert, journalier, Aqueduc 115
Albert, emp. s. civil, Bayard 119
Alexandre Aimé, courtier, St-Jean 375½
Alfred, corroyeur, d'Aiguillon 232
Alfred, corroyeur, Ste-Claire 49
Alfred, emp. Dom. Arsenal, Prince-Edouard 331
Boivin Amable, contremaître Corporation, Richelieu 320
Antonio, cond. élevateur, Lavigueur 30
Arthur, sr, ingénieur C.N.R., 1ère Avenue 235
C., emp. Ang. C. Pulp, St-Joseph 23
Chs-Albert, emp. Que. Motors Sales, Dolbeau 4
Charles, emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue 49
Chs Alex., comptable, St-Joachim 62
Charles Ed, de Boivin & Grenier, Jean 423
David, emp. Comm. des Liqueurs, St-Germain 111
David, rentier, 11e Rue 27½
Delphis, peintre, Ste-Agnès 43
E. de Boivin & Grenier, St-Jean 423
Elz., rédacteur "Le Soleil", Ave de Salaberry 32
Emile, barbier, St-Alexis 70
Ernest, ingénieur, de la Reine 386
Eugène, télégraphiste, 5e Rue 9½
Eugène, bourreur de meubles, de Mazenod 130
Eug., emp. J.-L. Drolet Enrg., Marie-Louise 126
Eustache, journalier, 6e Avenue 76
& Fils, hardes faites & merceries, St-Joseph 55
François, cordonnier, Ste-Hélène 13¼
François, électricien, Belleau 15½
Frank, gérant J.-A.-Y. Bouchard, St-Cyrille 848
Frank, emp. C.N.R., St-Cyrille 775
G.-A., emp. Douane, N.-Dame 25½
Gaston, épicier, Victoria 23 et Boisseau 37
Georges, emp. C.N.R., 1ère Avenue 235
Georgius, emp. dépt. milice, Artillerie 97
Gér., journalier, des Franciscains 208½
& Grenier—C. W Boivin—manufacturiers, prop de la Manufacture Nationale de Vinaigre et agent $ commission, Sault-au-Matelot 35-39½
Hector, journalier, Franklin 146

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représentant des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

Boivin Henri. avocat, emp. dépt. des Terres & Forêts, Grande Allée 111½
Henri P., commis, Notre-Dame 27¾
J.-A., peintre, Christie 2½
Jacques, rentier, Avenue Lesage 62
J.-B., plombier, Bayard 119
J.-B., vendeur d'autos, de la Couronne 209
Jean, entr. menuisier, 9e Rue 66
J.-E., navigateur, Arago
J.-Edgar, journalier, Ave Renaud 127

Boivin J. Emile, gérant Dominion Rubber Company, (Quebec), Ltd, La Canardrés. 267½ Tél. 4-2263

J. Hercule, commis B. de Poste, Richelieu 202
J. Rosario, épicier, de la Couronne 211 rés. Smith 5
Jos. peintre, de Mazenod 98
Joseph, cordonnier, St-Alexis 72r
Joseph, cordonnier, 9e Rue 115
Joseph, emp. La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, 2e Avenue 345
Joseph, journalier, Dablond 8
Joseph, armurier, d'Aiguillon 232
Jos. Ferdinand, journalier, Signai 20
J. L. Amable, comptable, 7e Rue 94½
J.-P., vendeur d'autos, de la Couronne 207½
J.-S., emp. Dépt. Agriculture, de l'Alverne 20
Lorenzo, instituteur, M.-Louise 80
Ls, cordonnier. machiniste, St-Valier 546
Louis Alfred, tail. de cuir. Lavigueur 30
Lucien, commis, 11e Rue 27½
Mlle, magasin, de Mazenod 130
Mlle Anna, 11e Rue 27½
Mlles Anna-Marie, Alice et Céline, Hamel 15
Mlle Césarine, Victoria 28
Mlle Estelle, Ste-Ursule 43
Mlle Fernande, Ave Turnbull 1
Mlle Yvonne, gardienne du Club des journalistes, Place Georges V 5

Boivin Mme Carmen, St-Patrice 50
Mme Emile, Crémazie 106
Mme Joseph, ménagère, St-Amable 71
Mme veuve A., Bagot 125
Mme veuve Alma, Bagot 134
Mme veuve Henri, St Olivier 289
Mme veuve J.-A., 7e Rue 121
Mme veuve J. Bte, Dolbeau 4
Mme veuve Joseph, Bagot 126½
Mme veuve Louis, Richelieu 202
Mme veuve M., de la Reine 426¾
Octave, Colomb 182-186
Odilon, menuisier, 2e Avenue 243
Onésime, journalier, Bayard 119
Oscar, menuisier, de la Reine 378
Ovila, facteur, Prince-Edouard 329
Paul, journalier, 4e Avenue 601
Paul Henri, commis-marchand, Richelieu 202
Pierre, emp. Com. du Hâvre, Bagot 203
R., emp. Clark SS. Frontenac 148
Roland, mécanicien, 7e Rue 94½
Thomas Jos., ing.-civil, Avenue Hollande 189
Ulric, barbier, et débit de tabac, St-Joseph, 53, Tél. 2-7912—rés. 55¼. Shoe Shine, 55½
Umérilde, emp. Ang. Pulp, 1re Rue 171
Wilfrid, comptable, Richelieu 202
Wilfrid, charretier, Montcalm 65
Wilfrid, télégraph., Blvd Langelier 62
William, emp. Int. Harvester, St-Joachim 34
Zeph., anc.-marchand, Fleurie 140

Bolduc Adélard, menuisier, Richardson 225
Adrien, journalier, Arago 410a
Aimé, emp. Ang. C. Pulp, 6e Ave 201½
Albert, chauf. mécanicien, Bayard 192
Alexandre, prop. garage Montcalm, Chemin St-Foy 863
Alexandre, voy. commerce, 3e Ave 162½
Alexis, journalier, de Bernières 9
Alfred, garde-magasin, Daniel 24
Alfred, emp. Elz. Fortier, Lavigueur 103
Alfred J., facteur, 4e Avenue 89

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Bolduc Alfred Wilfrid, emp. Dom. Exp., 10e Rue 123
Alfred, charretier, Richardson 80
Alfred, rentier, Jeanne d'Arc 18
Alphonse, rentier, St-François 484
Alphonse, jnr, ing. C.P.R., Richardson 225
Antonio, salon de barbier, Côte d'Abraham 43, rés. 184
Benjamin, anc. boucher, Champfleury 213
Benjamin, horloger, St-Paul 151, rés. Durocher 28
B.-O., Rév. chapelain, Côté d'Abraham 58-64
Charles, plombier, 4e Rue 54
Charles-Edouard, St-Olivier 182
C.-H., comptable, Crémazie 30
Clément, voy. de commerce, Smith 20
Cyrias, machiniste, 6e Rue 162
Delphis, comptable, Ave des Oblats 265
E., médecin, St-Cyrille 27
Ed., emp. J. Perkins, de la Couronne 215
Edmond, menuisier, 11e Rue 72
Edouard, conduct. Q. Ry., Smith 22
Edouard, chambres, St-Vallier 12
Edward, restaurant, épicerie et rés., de la Couronne 215
Elzéar, cordonnier, Colbert
Emile, forgeron, 3e Avenue 44½
Emmanuel, journalier, Boisseau 254
Eug., emp. Old City, 4e Rue 56r
Frédéric, emp. Ludger Duchaine, Napoléon 65
Gaudias, mécan.,G Prince-Edouard 299
Gaudias, mécanicien, St-Luc 61
Georges, cordonnier, Richardson 225
Georges, menuisier, 4e Rue 54
Georges, menuisier, Olier 194
Gérard, journalier, de Bernières 9
Herménégilde, chauffeur, 3e Avenue 288
Henri, ch. de camion, Ave Bigaouette 24
Henri, journalier, St-Vallier 12
Honoré, journalier, 11e Rue 120
Irénée, emp. Dépt. Voirie, Ave Turnbull 1

Bolduc J.-Alphonse, jnr, bourreur, St-François 484
J.-D., comptable, "Le Soleil", 4e Ave 87½
Jean-Paul, emp. dépt. Colonisation, Saunders 50
J.-L., com. de malles, de Meulles 114

Bolduc J. W., marchand de poêles et agent de manufacturiers de fournaises à eau chaude, vapeur, air chaud, etc. Réparations de poêles de tous genres. du Pont 105. Tél. 3 1985 Prive 4-0672, rés. du Roi 122

Jos.-Emile, emp. dépt. de la Voirie, M. de l'Incarnation 322
Joseph, emp. L'Action Catholique", Bayard 192
Joseph, télégraphiste, 4e Ave 81
Joseph N., de Myrand & Pouliot, Ltée Crémazie 185
Joseph, menuisier, 4e Rue 190, Québec Ouest
Jules, maître-boulanger St-Adélard 30, rés.
Laurent, journalier, Boisseau 170
Louis, gardien de nuit. Hermine 159
Louis, comptable, 4e Avenue 176
Ls-Philippe, plombier, Smith 23
Lucien, cordonnier, Richardson 225
Michel, journalier, Victoria 93
Mlle C., garde-malade, d'Aiguillon 23
Mlle Corinne, St-Jean 9½
Mlle M., St-Cyrille 149
Mlle Sophie, Arago 308
Mme A., modiste, St-Louis 65
Mme vve Antonio, N.-D. des Anges 141
Mme veuve Cécile Montcalm 192
Mme veuve Eugène, St-Olivier 167
Mme veuve D., Avenue Bigaouette 24
Mme veuve J.-B., d'Aiguillon 44
Mme veuve J.-B., St-Michel 40
Mme veuve O., Bouffard 167
Narcisse, emp. Elz. Fortier, 3e Ave 257
O. Albert, plombier, Smith 22

Tel 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364 St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAGE JUICE, Etc.

Bolduc Oscar, machiniste, rés. 6e Rue 166½
Ovide, cond. camion, 3e Avenue 152, Québec-Ouest
Paul, journalier, Richardson 225
Paul, emp. dept. Voirie, Richelieu 241
Paul, ing. de marine, St-Cyrille 273
Paul-Henri, journalier, de Bernières 9
Théodule, mesureur de bois, 4e Ave 337
Thomas, journalier, 11e Rue 194½
W.-J., emp. C. P. R., 10e Rue 123

Bolduc Wilfrid, notaire, de Duval & Bolduc, Immeuble Florence, St-Joseph 59 Tél. 4-4925—rés. Avenue Holland 205

Willie, emp. Ang. C. Pulp, Vitré 186½
Bolger Miss Lota, Place Georges V. 9
M. K., sup. of Cus oms, Place Georges V 9
Bolton W. J., machinist, Jeanne d'Arc 135
Bonafé Mme veuve Stanislas, St-Pierre 97
Willie, constable Ste-Agnès 61

Bonbons Candiac (Canada), Ltd.,—Opérant aussi "Les Biscuits Charest Enr".—C. E. Dauteuil, prés.; C. A. Drouin, vice-prés, et dir.-gérant; Maurice Lefebvre, sec.-trés.—Chocolat, biscuits et confiserie de luxe.—Chocolate, biscuits and confectionery de luxe. Coin des rues St-Dominique 128 et de la Reine 27. Tél. 4-3507.—Dépt des biscuits, de Mazenod 160, Tél. 4-3507.—Dépt des boîtes, du Roi 32, Tél. 4-3507

Bond Augusta, emp. Anglo C. Pulp, 13e Rue 149

Bonenfant David, journalier, St-Pierre 28
E.-J., ch. taxi, d'Aiguillon 95
Ernest, emp. D. Arsenal, St-Patrice 148
Georges, journalier, St-Sauveur 200
Loyola, tail. de cuir, Latourelle 152
Lucien, chauf. taxi, Lavigueur 193½
Ludger, corroyeur, Belleau 13
Mme veuve David, Latourelle 150

Bonenfant Rosario, emp. Elévateur à grains, Latourelle 152

Boness James, musician, St. Patrice 92

Bonhomme Alphonse, voy. commerce, St-Gabriel 96
Chs-Eugène, opér. C.N.R. Tél., St-Gabriel 96
Cyrille D., march. à com., Dalhousie 91
J. H., opér. C.N.R. Tél., St-Gabriel 96
J.-R., voy. de com., Richelieu 205

Boni Peter, journalier, Victoria 73

Bonneau Adélard, boucher, (étal), Dorchester 148 rés. Morin 296
Albert, cond. C.N.R., La Canardière 140
Alphonse, emp. Cie Paquet, de Beaujeu 169
Arthur, concierge, des Fossés 351
Eugène, emp. Com. du Hâvre, d'Argenson 90
Eugène, cord.-machiniste, Morin 157
François, tail. de hardes, 5e Ave 156
Mlle Cécile, des Franciscains 105
Mme veuve, Laliberté 154½
Mme veuve Edmond, Arago 97
Mme veuve Edmond, St-Vallier 376¾
Mme veuve Georges, St-Honoré 6
Mme veuve Hubert, Papineau 158
Philippe, emp. Bell Tel., 3e Ave 381½
Ths, cond. d'exp., Ave Bourlamaque 2
Wilfrid, comptable, 5e Rue 123½

Bonnefond Edmond, agent, Franklin 259
Joseph, mécanicien, Franklin 259
Ls-Ph., emp. P.-T. Legaré, 2e Ave 102½
Wilfrid, agent d'assurance, Franklin 315

Bonnin Rodolphe, comptable, Frontenac 148

Bon Pasteur, voir Asile du Bon Pasteur

Bon-Pasteur, buanderie St-Joseph, Berthelot 63

Boone George T., machiniste, Ave Casot 64

Bordeaux Raoul, journalier, du Roi 272

Bordeleau Adélard, journalier, Champlain 578

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Bordeleau Côme, contremaître,10e Rue 16½
J.-B., com. de chevaux, Kirouac 208
Prénovost, comm. de chevaux, Aqueduc 124
Bordua Léo, comptable, St-Martial 25D
Bornais Armand, emp. C.N.R., 3e Ave 80
Gérard, avocat –bureau du soir), 3e Avenue 76
Honoré, menusiier, 4e Ave 189½
Jean-Baptiste, trav. Publics, 3e Ave 76
Joseph, mécanicien, 3e Avenue 76
Borne Jean-Baptiste, de Lucien Borne Ltée, Richelieu 376
Joseph, mégissier, de la maison Lucien Borne, Ltée, rue d'Estimauville, Tél. 2-4366-2
L. H., de la maison L. Borne, Ltée, Richelieu 376. Tél. 5289
Lucien, Ltée, manufacturiers de cuirs d'Estimauville. Tél. 2-2135w; magasin, Colomb 35, Tél. 8850

Bossé Henri G., purchasing agent Quebec Power Co., Aberdeen, rés. 170, Tél. 3-4154, St-Joseph 227-229

H. H., journaliste, Ave Ste-Geneviève 31
Ivan, St-Cyrille 503
Bossé J. de S., agent, édifice Bossé, Côte de la Montagne 147, Tél. 2-1101—rés. Ave des Braves 96
Bossinotte Gérard, ass. secrétaire Cie d'assurance "Frontenac", Kitchener 163

Bossinotte J. A., gérant de la Cie d'assurance Frontenac, contre l'Incendie, Côte de la Montagne 105, rés. Ave Eymard 65, Tél. 8767—rés. d'été, Cap St-Ignace

Sarto, commis, Ave Eymard 65

Boswell's Brewery.—National Breweries Ltd—Brewers, brewery and bottling house, brasserie et dépt d'embouteillage, St-Vallier 94-118 and St Nicholas 15-19: office, St Vallier 90, Tel. 2-6020

Boswell C. E. Allen, V.-President and managing director Boswell's Brewery, Belvedère 135. Tel. 3-4531

James, of Boswell's Investment, rés. Dufferin Terrace Place 6
J. K., of National Breweries, Ave Ste-Geneviève 9
Boswell's Limited, J. V. Boswell, manager, Ste-Anne 42
Misses, (the), Laporte 37
Mrs widow St-George, Avenue Ste-Geneviève 19
Vesey, Dufferin Terrace Place 6. Phone 6322
Bouchard Adélard, dépt. Travaux Publics, Corinne 15
Adrien E., repr. Cope and-Chatterson, Ltd, Bureau et rés., Ave Casot 75. Tél. 4903
Adrien, journalier, Bayard 59
Albert, magasin d'occasions, St-Nicolas 24, rés. St-Dominique 41
Albert, emp. C.N.R., 1e Rue 149
Albert, chauf. privé, Saunders 1
Albert, facteur, Ave Maisonneuve 24
Albert, menuisier, Vitré 64
Albert, emp. P.-T. Legaré, de Mazenod 23
Alfred, ing. locomotive C.N.R., Maufils 20
Bouchard Alfred, comptable, 4e Ave 140
Alfred, sec. Thomas Co. Ltd, 4e Ave 140
Alfred, emp. Ignace Bilodeau, d'Argenson 104
Alfred, journalier, Claire-Fontaine 13
Amable, menuisier, Vitré 114
Amédée, cordonnier, 2e Avenue 67, rés. 1re Avenue 42
Armand, prop. de taxi, 2e Rue 157½
Armand, journalier, Henderson 28
Arthur, emp. Dépt. Police, Lafayette 84
Arthur, emp. secréatriat, Scott 152
Arthur, maitre-charretier, 5e Avenue 47
Chs A., voy. Laiterie Laval, 10e Rue 123½

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Bouchard Ed, rentier, Caron 103
Edgar, emp. Commission Scolaire, des Commissaires 170
Edmond, charretier, St-Vallier 313
Edmond, charpentier, St-Albert 26
Edmond, journalier, St-Benoit 61
Edouard, ingénieur stationnaire, St-Vallier 88½
Elzéar, magasin d'occasions, St-Vallier 308, (rés.) 310
Emile A., rentier, rés. 4e Rue 1
Emile, emp. C.N.R. Shop, 8e Avenue 2
Ernest, poseur d'amiante, St-Olivier 212
Ernest, prop. taxi, 2e Rue 80½
Ernest, commis, Lachevrotière 36
Ernest, ing. stationnaire, 6e Rue 130
Eudore, chauf. privé, Saunders 5
Eugène, chauf. C.N.R., 1re Rue 177
Eugène, emp. Delisle & Langevin et restaurant, Hermine 33
Eugène, magasin et rés., de Mazenod 96
Félicien, tail. de hardes, Kirouac 66
F. G., mécanicien et concierge, Ave Murray 149
Francis, rentier, Caron 33
Frs.-P., paie-maître Donnacona Paper, Ste-Thérèse 195
F. X., rentier, St-Germain 89
F.-X., tail. de hardes, Kirouac 66
G. H., comptable, Ste-Madeleine 14
G. R., Major, 22e Royal Régiment, St-Louis 57
Hél, tailleur de hardes, De Villiers 21
Hervé, emp. s. civil, St-Louis 50
Honoré, emp. Dom. Corset, Jeanne d'Arc 32
Isidore, magasin d'occasions, St-Nicolas 46 et St-Dominique 33
J. A., gérant de L. Bouchard, St-Olivier 163
J.-A., rentier, Caron 103
J.-A., emp. C.N.R., 8e Rue 160

Bouchard J.-A.-Y., de J. A. Y. Bouchard, Ltée, Ave Désy 12, Tél. 3-0923

Bouchard J.-A.-Y., Limitée.—Distributeurs de: Brûleurs d'huile silencieux "Quiet May"; Réfrigérateurs "General Electric"; Filtres à eau "Chamberland" system Pasteur; meubles d'acier "All-steel" fournaise d'acier combinée "Jobanson"; poêles et accessoires électriques, St-Jean 27, Tél. 2-4099

J. C., peintre, St-Germain 171½
J.-Edgar, agt manuf., St-Olivier 212

Bouchard J. & Fils Enr., directeurs de funérailles. Service d'ambulance, jour et nuit. Corbillards automobiles.—Carrosses pour mariages.—Bureau privé, 5e Rue 54, Tél. 4-1113, rés. 3e Avenue 162¾

Bouchard Johnny, de J. Bouchard & Fils, Enr., 3e Ave 162¾. Tél. 4-1113

Joseph, commis, Scott 152
Joseph, menuisier, Bon Pasteur 22
Joseph, menuisier, Vitre 58
Joseph, plombier élec., spéc. ch. à l'huile, Richelieu 343
Joseph, emp. Usines St-Malo, Beauharnois 50
Joseph, emp. C.N.R., Jeanne d'Arc 32
Joseph, plombier, Richelieu 342
Joseph, journalier, Lasalle 1
Joseph, charretier, Ave Renaud 141
Joseph, ing. locomotive, 1ère Rue 179
Joseph, menuisier, Boisseau 27
Joseph, charretier, de la Reine 227
Jules, menuisier, Marie-Louise 104½
J.-W., bonbons et tabac, St-Vallier 983
J.-Wilfrid, huissier, Cour Supérieure et Cour des Magistrats, Avenue des Oblats 24. Tél. 2-8628

Bouchard L., nouveautés, dry goods, négociants en marchandises européennes, américaines et canadiennes. Le magasin qui offre des occasions de bon marché, St-Vallier 750-760, Tél. 8435

VITRES de toutes sortes pour AUTOS
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
576
Tel.
Magasin 4-3541

Bouchard Léonidas, Major, prop. de L. Bouchard, Gr. Allée 133, Tél. 2-6732

Léo, cond. Quebec Ry, Crémazie 167
Léon, emp. de la Cité, Montmagny 63
Léon, journalier, St-Bernard 58
Léopold, journalier, St-Vallier 88½
L.-P., commis taverne, Scott 32
Leopold, plombier, St-Olivier 212
Lorenzo, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 178
Lorenzo, chauf. de taxi, Ave des Oblats 208
Louis, emp. C.N.R., 2e Ave 125
Louis, mécanicien, Bon Pasteur 24
Louis, peintre, du Roi 143
Lucien, journalier, St-Bernard 58
Lucien, journalier, Trudel 4
Ludger, tail. de hardes, Arago 305
Ludger, charretier, 2e Avenue 67
Marcel, mécanicien, Jeanne d'Arc 32
Mlle Alice, 11e Rue 116
Mlle Gilberte, commis, St-Joseph 323
Mme André, Garneau 20
Mme R., Côte d'Abraham 69
Mme veuve Adélard. Boisseau 105
Mme veuve Alfred J., St-Olivier 168¼
Mme veuve Anatole, Colomb 145
Mme veuve Emile, Trudel 2-4
Mme vve Ferdinand, 6ème Ave 37
Mme veuve Georges, Scott 66
Mme veuve Honoré, Lavigueur 24
Mme veuve Louis, Leonard 11
Mme veuve P.-E., Blvd Langelier 119
Mme veuve Ph., St-Joseph 323
Mme veuve Philippe, P.-Edouard 219½
Mme veuve R., Côte d'Abraham 69
Mme veuve T.-P., Richardson 289
Omer, tail. de cuir, St-Simon 22
Oscar, comptable, La Canardière 59½
Oscar, emp. C.P.R., Côte de la Montagne 80½
Octave, gardien de nuit, 1e Rue 177
Pascal, emp. C. N. R., 2e Rue 82
Paul, commis, St-Olivier 163
Philéas, tailleur en cuir, Richardson 168
Philéas, charretier, Bibaud 20
Bouchard Philippe, concierge, St-Cyrille 284
Pierre, finisseur en ciment, Hermine 140
Raoul, de J. Bouchard & Fils, Enr., 3e Avenue 162¾
Raoul, menuisier, 6e Rue 150
Réné, commis, C,N,R,m St-Joseph 323
Richard, voy. de comm., Roberval 15
Roméo, journalier, St-Bernard 58
Roméo, journalier, Jeanne d'Arc 32
Roméo, journalier, St-Vallier 88½

Bouchard, Honble T.-Damien, Orateur de l'Assemblée Législative. Speakers of the Legislative Assembly, Bâtisse du Parlement

Thadée, police provinciale, Avenue Maisonneuve 24
Théophile, journalier, St-Olivier 109
Thomas, charpentier, du Porche 15
Thom., huissier C. Sup., Garneau 18
Ulfranc, agt P. T. Legaré. 4e Avenue Quebec-Ouest
Ulric, mécanicien, St-Olivier 151
Ulysse, charpentier, St-Jean 23
Wilbrod, ent.-menuisier, 8e Rue 23
Wilbrod, menuisier, 4e Avenue 273
Wilfrid, restaurateur, St-Vallier 983
William, jardinier, Jeanne d'Arc 32
Willie, accountant Hamel
Yvon, voy. de commerce, St-Eustache72
Boucher Achille, concierge, Fraser 50
Albert, journalier, Lalemant 43
Albert, poseur d'amiante, des Zouaves 7
Albert, plâtrier, 3e Ave 131 Qué.-Ouest
Albert, emp. J. Lefrançois, 4e Rue 198
Albert, emp. de la cité, Richardson 81
Albert, charretier, Châteauguay 253
Alfred, sergent de police, Morin 46
Alphonse, commis, Candiac 8
Amédée, cordonnier, 2e Ave 67
Antoine, cord.-mach., 3e Rue 170
Arcadius, de boucher & Pepin, de la Ronde 47
Armand, mégissier, 4e Ave 143, Q.-Ouest
Armand, commis, St-Vallier 1094-1098½

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Boucher Arthur, menuisier, Morin 42
Arthur, v. de com. Latourelle 198½
Arthur, cond. d'auto, Crémazie 109
Arthur, électricien, Papineau 94
Arthur, épicier, étal et rés. Bayard 183-187-189
Aurélien, anc. ing., St-François 505
Bruno, emp. Boivin & Grenier, Llemant 43
Charles, journalier, Papineau 13
Charles, mécanicien, Dauphine 6
Cyranus, condonnier-machiniste, St-Eustache 48
David, snr, ex. emp. corporation, de la Reine 299
David, maitre-charretier, Jérôme 31
Demetrius, emp. s. civil, Collins 8, app14
Dollard, emp. Us. St-Malo, St-Bonaventure 25
Edéas, constable, Marie-Louise 115½
Edgar, St-Réal 55
Edm., commis-marchand, Lockwell 126
Edmond, plâtrier, des Zouaves 7
Elz., couvreur, 11e Rue 29
Emériс, comptable, Cie d'Exposition, de la Normandie 80
Emile, mécanicien, St Bernard 76
Emile, mécanicien, march. de bicycles, Avenue des Oblats 102-102½
Emile, maitre-charretier et commerçant de bois, 10e Rue 87
Emmanuel, principal Ecole Dauversière, Fraser 50
Emmanuel, emp. Maranda & Labrecque, Rigauville 22
Ernest, menuisier, Hermine 207
Ernest, emp. Us. St-Malo, 10e Rue 11
Ernest, journalier, 5e Rue 119
Eugène, pressier, Déligny 35
Euclide, plâtrier, 3e Avenue 163, Quebec-Ouest
Eusèbe, journalier, 4e Rue 11
Fera., journalier, Richardson 37
Gabriel, emp. J.-W. Cantin, Boisseau 51
G. Napoléon, voy. de commerce, St-Gabriel 82
Boucher Gaudias, journalier, Déligny 7½
Gaudiose, emp. C.N.R., Ave Monk 86
Georges, sr, menuisier, 2e Avenue 57
Georges, chauf. camion, Kirouac 64
Georges, jr. menuisier, St-Réal 55
Gérard, emp. Q. Power, Chevrière 10
Gérard, chauf. camion, des Zouaves 7
H., ass. comptable, de Les Prévoyants du Canada, Latourelle 41
Henri, infirmier, Montmagny 199
Herm., opér. Monotype, du Roi 427
Hilaire, tail. de hardes, St-Réal 55
J.-A., pédicure, du Palais 58, rés. Lavigueur 94
J.-Alp., signaleur milice 5e div., Fraser 18
Jean, fendeur de cuir, Bayard 170
J.-Edmond, cord.-mach., St-Benoit 92
Jean-Bte, plâtrier, 3e Avenue 167, Que-Lockwell 89
J.-Léon, emp. dept du Proc. Général, Lockwell 80
Jean-M., voy. commerce, 1re Ave 274
Jean-Marie, dessinateur, Lockwell 117
Joseph, emp. C.N.R., 2e Avenue 2[illegible]
Joseph, chauf. privé, Napoléon 241
Joseph, menuisier, St-Alexis 51
Joseph, ouv. en boufiloire, de la Ronde 286
Joseph, emp. "Le Soleil" du Roi 427
Joseph-G., menuisier, Aberdeen 60
Joseph, ent.-menuisier, Dolbeau 44
Joseph, mécanicien, 2e Rue 112
Joseph, journalier, Robitaille 11
Jos., charretier, de la Reine 227
Joseph, presseur, Lavigueur 94
Joseph, importateur, St-Joseph 52, rés. Lachevrotière 5
Joseph, plâtrier, 3e Ave. 165 Q—Ouest
Jules, cordonnier (boutique), de la Couronne 135, rés. Chenier 13
Lauréat, livreur de pain, Napoléon 50
Boucher & Lapointe, menuisiers, Arago 198 (rés.) 1094-1098½
L.-E., commis, St-Joseph 314

THE BEST BISCUITS T. HETHRINGTON Ltd 354 358, St. John Street QUEBEC LES MEILLEURS BISCUITS

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Boucher Léon, salon de barbier, St-Vallier 1100 res. 1094-1098½
L.-M., épicier, Artillerie 134
Lorenzo, emp. la Cie Paquet Ltée, Napoléon 50
Louis, journalier, Morin 109
Louis, journalier, Durocher 112
Louis, emp. J.-B. Renaud, St-Bernard 72
L.-P., emp. de la cité, Dumont 43
Lucien, journalier, St-Alexis 51
Ludger, gard. de la paix, 9e Rue 88
Boucher M, emp. Com. Scolaire, Hermine 206
Marc, St-François 184-190
M. E., journalier, Ste-Thérèse 1
Mendoza, gantier, Marie de l'Incarnation 324
Mlle A., bonb. et tabac, Sutherland 19
Mlle A., couturière, du Palais 10¾
Mlle Albertine, caissière, Latourelle 166
Mlle Cédulie, éstampeuse, des Commissaires 102½
Mlle Emilie, Caron 99
Mlle Hélène, commis, St-Vallier 359
Mlle Laura, Ave Taschereau 66
Mlle Maria, manchonnière, Signaï 41
Boucher Mlle Rose-Aimée, St-Germain 185
Mme Fidèle, St-François 244
Mme Gilbert, 7e Rue 121½
Mme T.-A., St-Joachim 13
Mme veuve Charles, Scott 147
Mme veuve Cyrille, 5e Rue 109
Mme veuve François, Napoléon 52
Mme veuve J. H., St Jean 39
Mme veuve Philéas, St-Ambroise 94
Mme veuve Philibert, 3e Ave 170
Mme veuve Xavier, Latourelle 166
Mme veuve Z., St-Joseph 406
Mme veuve Zotique, d'Argenson 583¼
Napoléon, emp. Us. C.N.R., Marie de l'Incarnation 218
Napoléon, commis, Arago 26
Napoléon, commis, Arago 26
Narcisse, menuisier, 2e Ave 356
Narcisse, cord.-machiniste, Lasarre 52
Narcisse, emp. s. civil, St-Gabriel
Nazaire, journalier, St-Olivier 179

Boucher O.-F., courtier en immeubles. Agent d'assurances feu, vie et achat et vente de prorpiétés, etc., St-Eustache 46. Tél. 2-7780

O, rentier, de la Reine 297
Odilon, snr, corroueur, Napoléon 247
Odilon, ch. taxi, St-Germain 51
Omer, tail. en cuir, des Commissaires 159
Omer, opér. sur linotype, Richelieu 211
Paul, commis, St-François 472
Paul, journalier, des Zouaves 7
Boucher Philéas, journalier, Arago 26
P.-E., mécanicien, St-Joseph 314
Boucher & Pépin, garage, Ste-Marie 13
Philippe, sergent, Cove Fields Barracks 18
R.P., O.M.I., Ave des Oblats 15
Robert, commis, Carré Notre-Dame 1-5
Roch, menuisier, Cremazie 78
Roméo, cord.-machiniste, 3e Avenue 163, Quebec-Ouest
Rosario, emp. Br. Boswell, du Roi 386
Boucher Rosario, chauf. de camion. Sagard 20
Télesphore, charretier, Arago 244
Vénior, journalier, Trudel 2
Wilbrod, entr.-menuisier, Flynn 157
Wilfrid, cordonnier, Kirouac
Xavier, boucher, Bagot
Xavier, journalier, Kirouac 201
Boudin François, Révd Père supérieur des Missionnaires du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71. Tél. 2-1571
Boudreau Adrien, journalier, Ste-Marguerite 125
Boudreau Alcide, cuisinier, Lachevrotière 4½
Alphonse, menuisier, Richardson 214
Arthur, menuisier, Caron 104
A.-T., médecin-chirurgien, La Canardière 91½
Augustin, St-Paul 337
Cyr., charpentier, Sault-au-Matelot 91, et Sous-le-Cap 20
Ephrem, capt. Marine, 13e Rue 93
Ernest, chauffeur C.P.R., 2e Avenue 321
Ernest, charpentier, 2e Ave 225

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores

338, Rue St-Jean Tél. 2-5151 **17, rue des Jardins Tél. 2-0109**

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Boudreau Francis, comptable, Signaï 80½
Horatio, comptable, Sault-au-Matelot91
J.-E., représentant, Wright Flexible Axle St-Paul 267-269, rés. St-Cyrille 126
J.-J., mesureur de bois, 19e Rue 28

Boudreau, J.-E., représentant Nesbitt, Thomson & Co., Ltd, Price House, Ste-Anne 65. Tél. 2-8540, rés. Ave Murray 132. Tél. 6222

Lorenzo, emp. signs of Canada, 2e Ave 321
Louis, plombier, Artillerie 39
Ludger, journalier, Champlain 289
Mlle M.-B., Kirouac 150
Mlle Thérèse, St-Félix 27
Mlle W., Dauphine 15
Boudreau Mme veuve Amédée, Kirouac 150
Odilon, plombier, et rés. St-Paul
Roland, emp. Ang. C. Pulp, 3e Rue 181
Timothée, journalier, St-Paul 115
Wilfrid, journalier, Kirouac 150
Wm, inspecteur, Q. Ry, Fraser 11
Boudreault Odilon, cordon., Montcalm 142
Bouffard Achille, emp. Q. Power (Gas Dept) Corinne 30
Charles-Jos., commis quincaillier, rés. 5e Avenue 36
Edmond, journalier, des Commissaires 148R
Edouard, cordonnier, Ave des Oblats196
Elzéar, anc. journalier, Lavigueur 49½
Eugène, emp. C.N.R., Napoléon 267
Frédéric, fermier, Chemin Ste-Foy 690
Gérard, homme de cour, Chemin Ste-Foye 690
Gérard, charretier, Latourelle 11½
Gérard, journalier, Carillon 169

Bouffard H.-R., de H. R. Bouffard Inc., St-Cyrille 498, Tél. 6433

Bouffard H.-R., Inc., courtiers en assurances, transigeant l'assurance dans toutes ses branches, Financial Bldg, Côte de la Montagne 105. Tél. 2-2986
Bouffard Henri, plombier, Carillon 169
Bouffard Henri, commis de malles, Richelieu 40, appt 6
J.-B., peintre, Lavigueur 49½
Jean, emp. Caisse d'Economie, Ste-Famille 26

Bouffard J. H., Mgr, prélat de la Maison de Sa Sainteté, curé de St-Malo, rue Marie de l'Incarnation, Tél. 3-4088

Joseph, ouv. en bouilloires, Marie-Louise 25
Lauréat, emp. Us. St-Malo, 4e Rue 323
Lauzon, chauf. M., St-Jacques 20½
Laval, cordonnier, Ave des Oblats 196
Louis, journalier, St-Eustache 54½
Ludger, menuisier, Champlain 394
Maurice, Côte de la Montagne 42
Maurice, journalier, Sault-au-Matelot 57 et St-Paul 193
Maurice, emp. Office Spec., Ave des Erables 57
Mlle Hélène, St-Jean 55
Mme veuve Alexis, Carillon 169
Mme veuve Emile, St-Ignace 19
Mme veuve Francis, Côte de la Montagne 42
Mme veuve Jean, Ste-Famille 26
Bouffard Mme veuve Joseph, 2e Ave 210
Mme veuve M., St-Paul 193
Omer, cord.-machiniste, bonbons et tabacs, Hermine 119
Ovide, sergent de police, Lavigueur 57
Paul, emp. Ang. C. Pulp, 8e Rue 170
Paul-Henri, avocat, Mont-Carmel 29 et St-Joseph 227-229
Pierre, cordonnier, Rigauville 7
Pierre, jr, cordonnier, Côté 17 305
Pierre, Honorable juge, Grande Allée
Robert, agt C.N.R., Ste-Famille 26
Stanislas, gardien de nuit, 8e Rue 170
Bougeault Victor, cuisinier, 2e Ave 185½
Bougis Mme veuve Joseph, Kirouac 164
Napoléon cond. camion Kirouac 164
William, journalier, Laberge 10
Bonhours Mme veuve R. Vital, Jeanne d'Arc 140

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Bouillet Paul, Rév. abbé, de Mazenod 223
Boulanger Alfred, snr, voy. de commerce, St-Jean 500
Alfred, L., jr, commis, St-Jean 500
Alfred, chauf. de taxi, St-Olivier 161
Alonzo, emp. dépt. Voirie, St-Bonaventure 6
Antonio, tail. de cuir, Franklin 226
Arthur, commis, Franklin 226
Donat, emp. Us. St-Malo, Flynn 165
Emile, charretier, St-Benoit 22
Emile, polissage d'autos, St-Anselme 10
Emile, cordonnier, St-Léon 11
E. V., médecin-chirurgien, 12e Rue 59

Boulanger, Marquis & Lessard, avocats, Oscar Boulanger, C.R., M.P., Eugène Marquis et J.-P. Lessard, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél 2-4235 2-4234

Francis, cordonnier, St-Léon 11
Geo., emp. s. civil, St-Jean 240
Herménégilde, emp. Dépt de la Voirie St-Benoit 8
Jos. C., agent d'immeubles, Fraser 26
J.-Bte, voy. de commerce, Richardson97
Boulanger J. E. Lauréat, facteur, 6e Ave 90
Joseph Emile, épicier et restaurant, Crémazie 208
Joseph, Enr., acc. d'autos usagés, Dorchester 305
Jos., peintre, Franklin 226

Boulanger Jos. L., sous-ministre du Département de la Voirie, Hôtel du Gouvernement, Tél' 2-8101, du soir 2-3477—rés. Avenue de la Tour 55. Tél. 3-4730

Boulanger Joseph, emp. C.P.R., Lalemant 37
Joseph, rentier, 8e Ave 75½
Joseph, jr, cordonnier, St-Léon 5
Jules, pressier, Crémazie 139½

Boulanger Lauréat, Mgr, curé, Sacré-Cœur de Jésus, Montmartre 28. Tél. 3-3124

Boulanger L, dépt. Terres&Forêts, 11e Rue 9
Louis, épicerie et rés. Ave François Ier 143-145
Louis Jos., bijoutier, 12e Rue 59
Ls-P., comptable, Fraser 26
L.-P., emp. Dépt. Immigration, Bédard 32
Maurice, journalier, St-Léon 16
Maurice, C.A., comptable, St-Cyrille 406A, Tél. 3-1573
Mme veuve Napoléon, Napoléon 154
Mme veuve P.-E., St-Joachim 69
Mme veuve Pierre, Laporte 4
Napoléon, St-Jean 500
Napoléon, journalier, de la Reine 245
Odilon, journalier, 2e Rue 85

Boulanger Oscar L., C.R., M.P., de Boulanger, Marquis & Lessard, avocats, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél. 2-4235 —rés. Charlevoix . Tél. 2-5650

Boulanger P. E., inspecteur British Colonial Fire Ass. Co.; British Und rwriters Agency of Rossia, St-Pierre 80. Tél. 2-3072 —rés. Crémazie 4. Tél. 5316

P.-H., Grande-Allée 114
Paul-Ernest, emp. Jos. Côté, de la Reine 45
Pierre, maçon, Franklin 226
Prosper, rentier, Boisseau 105
Robert, facteur, du Roi 310
Roméo, tailleur de cuir, irouac 82
Rosaire, typographe, 3e Ave 315½
R. L., serg.-major, Cove Field Barracks Block B. No 13
Siméon, cordonnier, Franklin 80
Thomas, rentier, Bagot 107
W, emp. Dépt. Voirie, Ave Cartier 20½

Boulangerie Canadienne, Antonio Pouliot, prop., spécialité: pain au son et aux raisins; livraison dans toute la ville et en dehors de la ville, bureau et rés. Les Saules, Co. Québec.

PLATE-GLASS MIROIRS, VITRES de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
581

Tel.
Magasin 4-3541

Bière - BOSWELL - Ale

Boulangerie Nationale, Ltée—Léger Drolet, gérant, St-Ignace 16, Tél. 3-4107. Cette boulangerie s'occupe de remplir les commandes pour livraison aux bâteaux ou chemins de fer et accepte des contrats pour fournir le pain aux Hôtels, Compagnies maritimes, etc., en dehors de la ville.

Boulay voir aussi Boulé, Boulet
Boulay Albert, journalier, du Roi 286
Ferdinand, contremaître, Richardson181
Joseph, plâtrier, St Olivier 159½
Louis, capt. de marine, St-François 250
Bould Howard, candy store, St-Augustin 83
Boulé J., chauffeur, des Fossès 191½
J. A, voy. de commerce, 3e Ave 365½
Raymond, ouv. en tabac, Smith 61R
Boulet Alphonse, garde-magas., Boisseau 150
Alydore, comptable, de l'Eglise 122
Armand, commis, 1re Ave 158½
Arthur, mécanicien, St-Benoît 6
Arthur, électricien, 2e Ave 282½
Charles, commis-march., 8e Rue 12
Charles, pilote, St-François 250
Donat, cond. d'auto, Victoria 74
Emile Odilon, commis, des Commissaires 35
Emile emp. C.N.R., 6e Rue 115
Emile, mécanicien, 11e Rue 147
Eph., emp. Corporation, St-Vallier 392
Evariste, mécanicien à l'Arsenal, La Canardière 130
François-J., surt. Bureau des Pilotes, 13e Rue 70
Gaudias, emp. Jos. Lefrançois, 5e Rue 27R
Georges-E., comptable, St-Vallier 829
Georges-Henri, compt., d'Aiguillon 294
H., emp. Corporation, St-Vallier 292
Henri, abbé vicaire, Ave François 1er 66
J.-C., prés. de J.-C. Boulet, Ltée, 3e Avenue 333½. Tél. 4-2982

Boulet J.-C. Limitée.—J.-C. Boulet, pres., L.-N. Papillon, sec.—Placements, St-Pierre 71, Chambres 313. Tél. 2-5618

Boulet J. H., commis-voy., Richelieu 380½
Joseph, menuisier, 4e Avenue 198½
Joseph, ing machines fixes, 11e Rue 155
Léopold, voy. commerce, 2e Ave 282½
Lucien, emp. Larue & Trudel, St-Olivier 172
Ludger, gérant Materials & Supply Ltd, St-Pierre 142. Tél. 2-3145, rés. Scott 48. Tél. 3-2328
Mlle Gratia, télégrap., St-Olivier 168¼
Mme veuve Adélard, Scott 12
Mme veuve Albert, d'Aiguillon 196
Mme veuve Emile, St-Olivier 242
Mme veuve J.-Bte, 8e Rue 12
Mme veuve Michel, 4e Rue 114
Napoléon, ing. civil, Ave Holland 176
Napoléon, cordonnier, Hermine 133
Omer, menuisier, Marie-Louise 131
Paul, emp. United Cigar Store, 8e Rue 12
P.-E., appariteur, d'Aiguillon 77
P.-L., directeur, St-Pierre 76
Placide, ent.-menuisier Blvd Wilson 14
Raymond, com. taverne, St-Paul 367
Réné, chauf. fournaises, Marchand 9
Silfrid, forgeron, 4e Avenue 86
Uldège, comprable, 3e Avenue 491

Boulet Wilfrid J., C. A., de Larue & Trudel, St-Pierre 71, Tél. 2-8705—rés. St-Olivier 172, Tél. 3-3051

Willie, journalier, Letellier 4

Boulevard des Alliés (Le) La Cie J. E. Caron, Blv'd des Alliés 41

Bouliane Adélard, charretier, St-Ambroise 148
Adélard, cord.-monteur Kirouac 207
Alphonse, cordonnier, Morin 144
Arthur, cordonnier, Franklin 181
Arthur, chauf. d'auto, Kirouac 207
Georges, cordonnier, St-Vallier 1054
J.-Alyre, comptable, Grant 85½
J.-B., emp. L. Baller & Son, Kirouac 207
J.-Laurent, emp. Corp., St-Luc 165
Jos., cond. C.N.R., 3e Rue 189

A. DESLAURIERS, Ltée **Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations suivant les procédés les plus nouveaux.**

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Bouliane Joseph, journalier, Marie de l'Incarnation 28
Michel, journalier, Ave des Oblats 80
Mlle Hélène, St-Eustache 77
Mme veuve H., d'Auteuil 3A
Mme veuve John, Kirouac 2C7
Mme veuve Théo, St-Joseph 92
Paul, étudiant Ecole Technique, St-Eustache 77
Théodore, cordonnier, Hermine 292
Xavier, chauf. de bouilloires, St-Jacques 20½
Boulton A. R. M., président de la Société Provencher d'Histoire naturelle du Canada, Morrin College Court 5, St. Ann street 106
Mme S., St-Vallier 339
Bourassa Albert, pompier, Colomb 261
Albert, contracteur bois pulpe, Avenue Murray 1
Alexandre, jr, journalier, Colomb 371
Alonzo, ing.-stationnaire, du Pont 130
Arthur, épicier, Avenue Marguerite Bourgeoys 53 (rés.) 59
Donat, journalier, Arago 370
Ernest, emp. Lucien Borne, Avenue Hamilton 35
Henri, emp. Hôtel de ville, Laliberté 7
Bourassa Henri, charretier, Montcalm 154
Honoré, chantre, Grant 86
John, mec. C.-W. Lindsay, Lavigueur 12
Joseph, débardeur, Montcalm 167
Jules, journalier, Kirouac 281
Mme veuve Alexandre, Colomb 261
Mme veuve Joseph, Montcalm 149
Mme veuve Marcel, Scott 45
Samson, ingénieur, du Roi 346
Bourbeau Albert, peintre, Ave Bigaouette 85
Alfred, taverne, Durocher 20
Eudore, abbé, vicaire, St-Joseph
Gaudias, journalier, St-Mathias 90
J.-A., voy. J.-A.-Y. Bouchard, des Zouaves 6
Joseph, charretier, Napoléon 215
Joseph, charretier, Ave des Oblats 261-263
Bourbeau Joseph, charretier, Aqueduc 80
Bourbeau Jules, représentant J. Barsalou & Cie, St-Joseph 385, Tél. 3-3623, rés. Laliberté 125½, tel 4-4158
Lucien, cord.-machiniste, St-Mathias 90
Mme veuve J. Bte, Ste Marguerite r95
Mme veuve Mendoza, Carillon 67
Mme veuve Napoléon, St-Mathias 90
Octave, journalier, St-Sauveur 252
Paul, voy. de commerce, St-Jean 9½
Victor, cuisinier, 11e Rue 46
Bourboin Albert, commis, Bagot 278
Edgar, emp. boucher, Bagot 278
Louis, cordonnier, Bagot 278
Bourbonnais Joseph, emp. C.N.R. Teleg., Little Champlain 8
Mme veuve R.-L., 12e Rue 105
Bourdages Alfred, tail. fourrures, de la Reine 240
Aristide, barbier, St-Vallier 365
Chs, emp. Anglo C. Pulp, St-Honoré 4
Joseph, boiler maker, Corinne 29
Mme veuve Thomas, St-Vallier 365
Mme veuve Thomas, Scott 45
Bourdeau Albert, emp. Bureau C. N. R., Flynn 153
Alb mécanicien C. N. R., 3e Ave 141
Antonio, messager C.N.R., Express, Blvd Benoît XV 189
Arthur, ingénieur, 7e Rue 117
Aug, caissier M. Life, Jeanne d'Arc
Gérard, mécanicien, Garneau 18
J.-Aug., caissier Northern Life, de Repentigny 49
Jean-Marie, emp. C. N. R., 6e Rue 108
J. I., agt à commission, 12e Rue
Mlle Bertha, St-Louis 30
Mme veuve Arthur, 6e Rue 108
Bourdon Edouard, dentiste, Ave de Salaberry 100
Georges-Henri, acheteur, Com. du Port, Ave de Salaberry 100
Geo. Emile D., chirurgien-dentiste, St-Joseph 432—rés. Ave Murray 157—Tél. 6337

Tel. 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Bouré Gaudiose, chauf. de taxi, St François 92

Bouré Honoré Enr.—J.-Oscar et Jos. Bouré—charrons. Spécialités: Carrosserie de truck et réparation de ressorts d'automobiles. St-Roch 37-39. Tél. 4-1461

J.-Oscar, de Honoré Bouré, Enr., res Ange-Gardien
Joseph, charron, St-Roch 41
Maurice, sacristain, St-Stanislas 33
Mme Azarie, Lavigueur 159
Mme veuve Honoré, St-Roch 41

Bouret Adrien, emp. Clarke SS. 2e Ave 305
Alexand., chauf d'auto, des Remparts 11
Alexandre, emp. Pollack, St-François117
Alfred, cond. d'auto, 8e Ave 248
Alfred, marchand de chaussures, rés. 3e Avenue 265
Alfred, cord.-machiniste, Bayard 200
Arthur, cord.-machiniste, Bayard 200
C.-A., entr., menuisier, La Canardière 155
Cléophas, presseur, 2e Avenue 285
Ernest, pompier, Racine 13
Ferdinand, Avenue Parent 37¾
François, sr, boarding House, St-Jean 55
François, snr, acheteur les Magasins Guy, d'Aiguillon 40
Gaudias, charretier, St-François 92
Hector, ouv. chaussure, Lavigueur 44½
J.-Alfred, emp. P.-T. Legarée, Ltée, Côte Ste-Geneviève 8
J.-A., emp. Dept Voirie, St-Olivier 240
Jean-Bte., cordonnier Bayard 200
Jean-Bte, emp. Anglo C. Pulp, d'Aiguillon 40
Joseph, ferblantier, 6ème Rue 31½
Joseph, barbier, Richelieu 88
Joseph, emp. Usines St-Malo, Napoléon 238½
Laval, électricien, 2e Ave 305
Ls-Philippe, emp. Hôpital St-Sacrement Garnier 148

Bouret Lucien, emp. Banque Can. Nat. d'Aiguillon 40
Magella, chauf. de camion, 4e Ave 132
Marius, plâtrier, 2e Ave 305
Mme veuve Adj., 2e Ave 305
Napoléon, peintre, St-Gabriel 89
Onés., contremaître, Lavigueur 44½
Paul, emp. s. civil, Place George V 9
Paul-Emile, ing. de mines, Ave Laurier 324
P.-L., opérateur, St-François 509
Philippe, pompier, Victoria 123
Wil, emp. Bell Telephone, 8e Rue 25½
Wilbrod, mécanicien, St-Gabriel 27

Bourgault Hilaire, menuisier, St-Joseph 260
J.-Onésime, prop., Le Montcalm, Aberdeen 30
Laurent, anc. cultivateur, Sault-au-Matelot 69
Mlle Alida, emp. Rock City, Sté-Hélène 129½
Mlle Josephine, modiste, Fleurie 147
Stan., épicier, 4e Rue 138-142
Victor, menuisier, 2e Avenue 185½

Bourgelas Albert, plombier, St-François 250
Ludger, journalier, du Pont 132
Mme veuve Côme, des Franciscains 105

Bourgeois A., cord.-monteur, Ste-Hélène 222
Alfred, emp. Q. Power, Blvd Langelier 246
Edouard, gar. de la paix. Maufils 344
Edouard, chauf. d'auto, De Villiers 40
Elzéar, contrema tre Anglo C. Pulp, 4e Rue 140
Henri, commis, Flynn 154
Mme veuve A., Petit Champlain 10
Placide, contremaître Anglo C. Pulp, 4e Rue 140
Willie, cuisinier, 4e Avenue 305

Bourget Adjutor, gér. dépt Cie Paquet, Dorchester 57
Albert, typographe, Colomb 464
Alexandre, emp. Anglo C. Pulp, 2e Ave 183¾
Alphonse, cordonnier, Bagot 186

PASTILLES A-D (anti-douleur) **Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dents, Lumbago et toutes douleurs**

Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Drug Store**

38 Rue St-Jean **Tel. 2-5151** **QUEBEC**

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Bourget Antoine, avocat, de Pettigrew & Bourget. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5360—rés. Bienville, (Co. Lévis), St-Joseph 49, Tél. 193

Bourget Arthur appariteur, Hébert 23
Edgar, tail. en cuir, Durocher 16J
Emile, voy. de commerce, 1e Ave 154¼
F.-X., rentier, Lasalle 1A
Guillaume, St-Germain 112
J., peintre, Hermine 109
J. Arth, comptable, des Franciscains 17
Joseph, m. d'occasions, Ancien Chantier 11½
Joseph, peintre, Hermine 107½
J. Victor, agent à commission, Couillard 8
Marie-Albert, de Bélanger, Savard & Bourget, Avenue des Braves 40
Mlle, commis, Kirouac 188
Mlles Anna et Arménie, Boisseau 3
Mme M.-J., haute couture, St-Jean 240
Pierre, peintre, Joliette 15
Théophile, menuisier, Arago 162
Bourgouin Alfred, emp. C.P.R., 4e Rue 80½
G.-H., asst-gérant, "Le Soleil" App. Louise, Place George V 9
Bourlamaque Auto Service, H. Darveau, prop., Ave Bourlamaque 34
Bournival, R.P., S.J., Dauphine 14
Bourque Albert, journalier, 4e Rue 133
Alfred, instituteur, 3e Avenue 457½
Anicet, millwright, 5e Rue 122½
Floyd, manager, Woolworth Co., Lt St. Vallier Street 746
François, anc. voy. de commerce, d'Aiguillon 188
Hector, électricien, 2e Avenue 223
J.-C., ouv. en fer, Richelieu 212
Jeffrey, journalier, St-Patrice 85
Jeffery, emp. Anglo C. Pulp, 8e Rue 170
Jos., mécanicien, d'Aiguillon 168
Ls-Philippe, emp. Comm. des Liqueurs, 5e Rue 5½
Bourque Ls-Philippe, emp. dept Voirie, 4e Avenue 74
Lucien, contramaître Shaw. W. & P. Co. St-Vallier 307
Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 166
Pierre, emp. Dept. Agriculture, Artillerie 40
Bourse du Travail, Salles, St Valier 692
Bousquet J. D. A., commis B. de Poste, St-Olivier 201
Wm., rentier, St Olivier 182e
Boutet A., électricien, 10e Rue 122
Adélard, cordonnier, Napoléon 154
Adélard, électricien, 4e Rue 32
Aimé, électriciem, Goulet & Bélanger, 3e Rue 47
Aimé, comptable, Ave Hamilton 38
Alfred, chauf. de taxi, St-Bonaventure56
Alfred, commerçant de lard, Montcalm 31
Alphonse, comptable, des Franciscains 46
Antonio, emp. douane, St-Luc 65
Arthur, journalier, Kirouac 59
Arthur, cord.-machiniste, St-Luc 253
Arthur, menuisier, 3e Ave 189
Arthur, jardinier, Latourelle 53
Arthur, journalier, Boisseau 256½
Chs-Eugène, ing en radios, 8e Rue 98
Chs-H., comptable, St-Cyrille 204
Edgar, journalier, Richardson 225
Edouard, voy. de commerce, Richardson 176
Ed., emp. C. du Port, Durocher 123
Edouard, commerçant, St-Réal 25½
Emile, concierge, St-Pierre 132
Emile, commis-voyageur, St-Jean 489
Ernest, cond. de camion, du Roi 464
Félix, journalier, Victoria 71
François, opérateur C.P.R., Victoria 106
Henri, commerçant de lard, Halle St-Pierre, rés. Châteauguay 61-61½
Herménégilde, plombier, 10e Rue 122
Herménégilde, charretier, Fleurie 11
J,-Antonio commis, Ave des Erables 102

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Boutet J.-Bte, sr, cordonnier, Morin 243
J.-Bte, cond. de camion, Morin 269
J.-Bte, commis épicier, Napoléon 236
Joseph, emp. de la Cité, Avenue Parent 38
Joseph, agt Le Soleil" S.-Vallier 847
Boutet Joseph, courtier de douane, Montcalm 31
Joseph, chauf. taxi, Bayard 57
Joseph, emp. Can. Imp., St-Vallier1013–
Joseph, huissier, C.S., Ave Parent 38
Joseph, taverne, St-Joseph 76½, res. Côte Ste-Geneviève 4¾
Joseph, forgeron, Prince-Edouard 323
Lauréat, journalier, Bayard 179½
L.-S., forgeron, 4e Ave
Maurice, emp. L. N. Noreau, Hermine 294
Maurice, journalier, Ave des Oblats 8o
Mlle Alphéda, de Boutet & Robitaille, Bagot 174
Mlle G., St-Réal 25½
Mlle Marguerite, Dauphine 6
Mlle M.-J., Hermine 294
Mlles M.-E. & A., Colomb, 21
Mme veuve Adélard, Hermine 294
Mme veuve Alfred, St-Bonaventure 70
Mme veuve Cyrille, 3e Avenue 532
Mme veuve Ferdinand, Richardson 235
Mme veuve Jacques, Dauphine 6
Mme veuve Jean-Baptiste, Morin 243
Mme veuve Pierre, Ste-Marguerite 213
Napoléon, cordonnier, Durocher 192
Napoléon, cordonnier, Bagot 174
Napoléon, maçon, Bayard 179½
Olivier, boucher, (rés.) St-Germain 100
Omer, ing. stationnaire, St-Vallier 205
Onésime briquetier, 5e Rue 148
Paul Emile, emp. Cyr. Robitaille, St-Pierre 132
Philéas, journalier, St-Bernard 179
Pierre, emp. de la cité, Boisseau 110
Philéas, journalier, Napoléon 248
Pierre, barbier, Laliberté 124 et du Pont 87

Boutet P.-L., directeur Nat. Finance Reg'd, St-Pierre 76, Tél. 2-2510, rés. St-Réal 61
& Robitaille Mlles, props., Magasin Madeleine, St-Joseph 390
Siméon, cordonnier, Bagot 174
& St-Pierre, courtiers en douane, St-Paul 40
Télesp., étal et rés., Chateauguay 61-61½
Ulric, taverne, St-Jean 8, rés. St-Réal 59 Tél. 2-5863w
Wilfrid, emp. mag. Guy, Franklin 229
Xavier, mécanicien, Sous-le-Cap 48
Bouthillet Gaud., emp. Capitol, Montmartre 69
Joseph, charpentier, Hermine 7
Joseph, journalier Arago 415
Lorenzo, boulanger, de Gaspé 23
Wilfrid, journalier, Arago 415
Bouthillette Oscar, emp. C.N.R., St- auveur 211
Bouthillier G., major R.C.G.A., M.S., Hôpital Militaire, St-Louis 57½
Boutin A., poseur de lattes et concierge, Ch. Ste-Foy 293
Adolphe, journalier, Sault-au-Matelot59
Albert, emp. Dom. Arsenal, St-Mathias 26
Albert, journalier, Marie-Louise 113½
Alfred, menuisier, Papineau 83
Alfred, emp. P.-T. Legaré, 3e Ave 198
Alph., gardien pont de Québec, 2e Avenue 263
Alphonse, journalier, Richelieu 241a
Alphonse,cord.-machiniste Papineau 77
Arthur, emp. J. B. Renaud & Cie, Inc., St-Vallier 488
Donat, serrefrein, 5e Rue 33
Elie, garde-magasin, St-Vallier 488
Ernest, emp. s. civil, Place M. Champlain 23½
Fernand, arp. géomètre, St-Cyrille 31o
Georges, maçon, Ste-Catherine 60
Geo. H., caissier Metropo., 2e Ave 174

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
586

Tel.
Magasin 4-3541

Boutin Henri, débar., Ave Ste-Geneviève 28
Irénée, contracteur, Garnier 116
Jean, m. de bois, Carignan Salière 17
J.-Bte, menuisier, Montcalm 145
Joseph, mécanicien, Robitaille 13
Joseph, menuisier, Arago 117
Joseph, charretier, Hermine 59
Joseph, rentier, Nelson 37
Joseph, emp. C. du Hâvre, 5e Rue 39
Jos., Révd, Buade 16
Jules, mécanicien, 6e Rue 50r
Jules, comptable, 4e Rue 72
L.-A., cordonnier, 8e Ave 23, Que.-O.
L. E., caissier, 4e Rue 72
Léônidas J., opér. Tél., Champlain 26
Lucien, emp. A. E. Marois, Arago 117
Mlle Adéline, Blvd Langelier 32
Mlle Délina, de la Reine 211
Mme veuve Alp., Ch. Ste-Foy 293
Mme veuve L., 4e Rue 72
Mme veuve Geo., 6e Rue 50r
Napoléon, ingénieur, Fleurie 161

Boutin P.-A., agent et Courtier en assurances: feu, vie, marine, accident, garantie de contrat, fidélité, responsabilité de patrons et automobiles, Représentant: Home Insurance Co of New-York: Royal Ins. Co. Ltd, of Liverpool: Royal Exchange, Ass. Co. of London; Occidental Fire Ins. Co.; Merchant Marine Ins. Co.; Northwestern National Ins. Co.; National Ben Franklin Fire Ins. Co.; Dominion Fire Ins. Co.; Provincial Ins. Co. of Eng., Halifax Fire Ins. Co.; National Union Fire Ins. Co., St-Pierre 80—Téls 2-2983: soir 2-7772—rés. Lauzon, Tél. Bell 430

Paul, comptable, 8e Ave 23 Q.-Ouest
Ulric, emp. Elz. Fortier Ltée, St-Vallier 488
Uldéric, journalier, St-Jean 236
Bowen Peter, traveller, Victoria 86½
Bowles Edward, machinist, St-Laurent 17
Frank, gaol guard, St-Laurent 25
Bown J., Jérôme 38½
Boyce J. G., gentleman, Maple Avenue 163
Boyd N., laborer, Lesage Ave 66
Wm. C., emp. Treasury Dept, St-Cyrille 765
Boyer Emile, journalier, St-Vallier 179
Joseph, collecteur, gérant Quebec Carpet & Window Cleaning, Couillard 6
Boy's Scout Holt meeting Hall, Cove Field Barracks
Boyte Alfred, drapier Henri Duclos, Blvd des Alliés 15
Georges, peintre, 3e Rue 156½
Georges, cordonnier, 5e Rue 19
Joseph, de La Cie d'Imprimerie Centrale, de Beaujeu 167
Ls-Ph., emp. H. Duclos, 3e Rue 77
Philémon, ferblantier, d'Argenson 122
Roger, bourreur, Blvd des Alliés 15
Brabant Louis, ing. C.P.R., Ste-Famille 6
Sébastien, Asst Sur't Cie B. Houde, Ave Moncton 11
Bradley C. B., emp. Brown Corp'n, Avenue Cartier 139
Fred., emp. Dom. Arsenal, 1st Ave. 757
R. A., accountant, Saunders 56
Robert J., advocate, Dolbeau 23
T. C., emp. s. civil, Dolbeau 23
Brady J. A., caissier, New-York Life Ins. Co., Fraser 268 et St-Pierre 81. Tél. 5320
Bradshaw Mrs widow George A., Avenue Cartier 39½

Bradstreet Co. (The)—Business established 1849—Arthur M. Davidson, manager Bossé Building, Mountain Hill 147, room 12. Phone 2-1730

Braff Harold, repr. Royal Securities Corp., Mountain Hill, 111, rés. Grande-Allée 305 app. 1004, Tél. 3-2326
Brandon Georges, emp. Price Bros., Lockwell 160
J.-H., major, McMahon 10, app. 2-3
Brassard A., messager Dépt Orateur, Artillerie 104

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC — TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Brassard Alph., com. banque, Artillerie 104
Edouard, journalier, du Pont
Emilien, militaire, des Prairies 106
Henri, rentier, Artillerie 104
Hormidas, mesager Ass. Législative, Artillerie 104
J.-A., emp. C.N.R., Ste-Anne 32
Jos-Eugène, journalier, Dorchester 147
Lorenzo, emp. corporation, 4e Ave 340
Mme veuve J.-A., Ave Bourlamaque 83
Willie, reporter MacLean Building Reports, Artillerie 104

Brasserie Champlain (La) Limitée.— Georges Couillard, président et administrateur général: Lt-Colonel Oscar Gilbert, vice président, Robert Prémont, sec.-trésorier et asst-administrateur. Bureau de la Couronne 164. Téls 5186-5187. Brasserie, de la Couronne, Prince-Edouard 179-187 de l'Eglise et des Commissaires

Braud A., vicaire, Grande Allée 162-164
Brault voir aussi Breault
Braun Mlle Lauretta, Clarendon Hôtel Ste-Anne 57
Paul E., comptable, 9e Rue 79½

Bray Henri-A., Avenue Briand, Tél. 7810

Brazeau Adolp., emp. C.N.R., 4e Avenue 346
Joseph, navigateur, Henderson 50
Bréard Alphonse, peintre, St-Patrice 88½
Ernest, messager, dépt. Travaux Publics St-Patrice 88¼
Bréard G.-A., commis, St-Patrice 88¼
Henri, comptable, St-Patrice 88¼
Henri, salon de barbier, Aqueduc 16, rés. 24
Jean, charretier St-Bernard 37
Mme veuve L., Ste-Anne 57
Thomas, bonbons et tabac, Aqueduc 22 rés. 18
Breault Emile, mécanicien, St-Léon 56
Hervé, tailleur, Latourelle 99
Breault Paul Emile, inst., Ave Renaud 87
Bréhaut Mme A. F., Dolbeau 26
Bree Leo, emp. Ang. C. Pulp, 14e Rue 123½
Breen J. Joseph, de L. J. Beaubien & Cie, Aberdeen 57, Tél. 5155
W. J., stenographer S. C., d'Artigny 68
Breightouse Sam, merchant (res.) St-Patrice 96
Brennan Eddie, painter, Lockwell 79
Francis, emp. Ang. Can. Pulp, Co., St-Simon 7
Henry, emp. C. P. R. Shpos, St-Simon 7
Peter, agent, Artillery 13
P. J., inspector, d'Artigny 1

Brennan W. P. B., De veterinary surgeon, médecin-vétérinaire. Ste-Angèle 29, Tel. 2-0450

Bresnahan Mrs widow T., St-Olivier 330

Bresse J.-Olivier, avocat, Commission des Accidents du Travail, Grande-Allée 73 Tél. 2-4759, rés. Charlesbourg, Tél. 2-6035 s 21

Breton Adalbert, épicier, Avenue Cartier 83
Aimé, menuisier, des Franciscains 202½
Albert, commis quincaillier, Arago159½
Alfred, emp. Parisian Corset, Franklin71
Alphonse, cond. C.N.R., de la Reine 210
Amédée, journalier, Sous-le-Cap 56
Arthur, boucher, Saunders 62
Arthur, comptable, De Mazenod 80
Arthur, menuisier, Bouffard 119
Arthur, menuisier, Napoléon 290
Arthur, cond. de taxi, Notre-Dame 36
Arthur, étal de boucher, 3e Ave 367 10 e Rue 83½
Arthur, plâtrier, Richelieu
Charles, plâtrier, Royal Roussillon 17
Charles, plombier, Déligny 15
Chs. Eug. gér. Idéal Valet Service, Artillerie 26
Cyrille, cond. Quebec Ry., Hermine 295
Désiré, emp. des Postes, 9me Rue 106

PHONE 2-6636 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Breton Edouard, charroyage général, Lockwell 50
Elz., pressier, Ave des Oblats 103
Elz., ent.-général, Latourelle 73
Elzéar, cord.-machiniste, d'Argenson 128
Emile, ent.-général, Richelieu 95
Emile, emp. Samson & Filion, Arago 159½
Emilien, chauf. camion, Morin 53
Eustache, épicier, Arago 132
François, A., maitre-boulanger, Franklin 295-297

Breton & Frère, Enr., épiciers et bouchers-grocers and butchers. Epiceries de choix à des prix très raisonnables.—Choise groceries at the lowest prices. Spécialité:—œufs frais, viandes de 1er choix—Bière et Porter—Nous délivrons les marchandises jusqu'à 10 hrs p.m. tous les soirs. St-Jean 111. Tél. 2-5523

Gaudias, journalier, M.-Louise 73
Gérard, charpentier, Pr. Edouard 294½
Hector, commis épic., St-Olivier 220

Breton J.-A., marchand de Radios, Pianos, phonographes, musique etc. Radios de Forest Crosley, Kolster, Columbia & Marconi. Agent pour la vente de la glacière électrique "Norge". Conditions faciles, service garanti. Salon de musique, Côte d'Abraham 47, Tél. 2-2262M: rés. Richelieu 40, appt No 1, Tél. 2-2262M, rés. d'été Ste-Foy

Breton Jean, orphelinat, Colomb 182
J. A., marchand musique, Richelieu 40
Jos.-A., contremaître, menuisier, Carignan Salières 12
Jean-Bte, cuisinier, Pr. Edouard 294½
Jean R. plâtrier, Royal Roussillon 17
J.-E., assurances Tél. 4399—rés. Gros Pins, Tél. 3938s3
J.-L.-P., maître-charretier, Hermine 211

Breton J. Ludovic,, de Breton & Frère, Fraser 186 Tél. 3-1358

J. N. menuisier, Marie Louise 158
Jos. Alph., limeur de scies, 4e Ave 339
Joseph, menuisier, St-Vallier 1024
Jos., charretier, des Commissaires 189½
Jos., com.-boucher, Victoria 95
Joseph, journalier, Franklin 240
Joseph, journalier, Boisseau 250
Joseph, charretier, Ave Bigaouette 61
J. P. R., matériaux de construction, du Pont 181-183 et St-Joseph 235 rés. Lockwell 50
Laurier, facteur, Ste-Claire 29½
Laurier, peintre, Ste-Claire 29½
Léopold, journalier, St-François 200
Lorne, freight agent C. P. R. wharf office—rés. La Canardière 20
Louis, Geo.,tailleur, Colomb 208
Louis, com.-épicier, 11e Rue 26
Lucien, voy. de commerce, St-Cyrille750
Marcel, commis, Pr.-Edouard 294½
Maxime, cord.-machiniste, Morin 53
Michel, ent.-menuisier, St-Olivier 175
Mlle Albertine, Ave des Oblats 103
Mlle Alice, couturière, St-Olivier 220
Mlle M.-Blanche, St-Olivier 220
Mme M. A., épicerie, St-Paul 75
Mme veuve Alph., Laliberté 46
Mme veuve Hector, St Olivier 220
Mme veuve J.-E., des Zouaves 2
Mme veuve Joseph, Sous-le-Cap 28
Mme veuve Octave, Ave Cartier 9
Mme veuve Xavier, St-François 457
Philippe, journalier, Morin 93
Philippe, tailleur en fourrures, St-Olivier 152
Pierre, emp. Arsenal, Richardson 385
R. Enrg., St-Sauveur 91-93
Réné, opérateur Red Diamond Taxi, de la Ronde 36
Roméo, emp. A. E., Marois, Pr.-Edouard 294½
Thomas, menuisier, Châteauguay 93
Ulric, boucher, Richardson 53

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Breton Valère machiniste, 4e Avenue 341½
Wilfrid, menuisier, Bayard 204
Brideau Mme veuve Edouard, Arago 109
Bridge G H, emp Anglo-Can Pulp & Paper Co, Château St-Louis, app 509, Grande Allée 305

Bridgewater Lumber Company, Ltd,—Lumber merchants and Planing Mills. at Bridge P. Q. Office: St. Peter 71 Téls 2-0257-2-0258

Briand Alcide, maçon, 3e Ave 292
Emile, cor.-narchand, Ste-Thérèse 192
Thomas, peintre, Boisseau 243
Brie Josaphat, capt., navigateur, 12eme Rue 142½
Brien G. Rvd. P., Grande-Allée 329
Brière voir Bruyere
A., emp. Canada SS. Lines, rés. Ave Royale 311 Beauport, Tél. 2-7792s22
Brière Arthur, mécanicien, St-Laurent 54
Arthur, tailleur, Boulevard des Alliés 26
Guillaume, professeur, Ste Julie 6
Brindamour Alfred, emp. Laiterie Quebec, 8e Ave 231 Quebec-Ouest
Arthur, journalier, St-Laurent 38
A., commis-boucher, St-Laurent 37
Camille, menuisier, Prince-Edouard 237
J.-B., boucher, Fraser 265
Jean, emp. C.N.R., Aqueduc 23
Joseph, boucher, Bagot 170, rés. 5e Avenue 56
Joseph, emp. C.N.R., Pr.-Edouard 237
L., emp. C.N.R., Châteauguay 145
Louis, gard. de la paix, Lafayette 136
Louis, emp. C.N.R., M. de l'Incarnation 320
Mlle Marie-Louise, estampes en broderies, Victoria 102
Mme veuve Narcisse, St-Laurent 38
Odilon, emp. Dom. Express, Bayard 36
Roch, cordonnier, Châteauguay 143
Wilfrid, emp. Canadian Pacific Express, St-Olivier 383
William, snr, boucher (étal), 5e Avenue 41, rés. 39
Brindamour William, jnr, boucher, La Canardière 580 et rés. 5e Avenue 54

Brique Citadelle, Limitée—G. B. Ramsey, prés; sénateur Geo. Parent, C.R., vice-président: L. B. Ramsey, sec. trés., L.-O. Morency, gérant des ventes.—Manufacturiers de brique d'argile schisteuse, rustique et pressée de haute qualité. Brique commune et terra cotta, tuyaux de drainage. Bureaux et salles d'échantillons, 14 St-Joseph, Tél. 2-1700

Brique Frontenac Ltée, St-Jean 140, Tél. 2-0980

Brique Scott, St-Joseph
Brisebois Arthur, boucher, Avenue Cartier 15
Napoléon, emp. C.P.R., Richardson 328
Brisett E. A., comptroller Price Bros. Co Ltd, Ave des Braves 124
Brissette Georges, R. P., Chemin Ste-Foy100
J.-A., inspecteur, Ave Murray 176
J.-Aldénie, cond. Q. Ry., 10e Rue 65
Léo, commis de bureau, 10e Rue 197
L.-E., checker C.P.O.S. Petit Champlain 10
Mme veuve Joseph, 10e Rue 197
Mme veuve Joseph, du Roi 283
Philippe, emp. banque Montréal, 10e Rue 197
Britania Ice Cream Parlor, Mrs, W. Andreanopoulos, prop., St. John 204, rés-202A. Tel. 2-5326
British American Oil Co., Ltd, (The), La Canardière 248. Tel 2-2870
British Board of Trade, G. B. Ramsay, correspondent, Dalhousie 53.
British Colonial Fire Ins. Co., assurances Feu, Auto, Tornade, Loyer. etc. P. E. Boulanger, inspecteur, St-Pierre 80. Tél. 2-3072
British Empire Steel Corp., Dalhousie 83
British Underwriters Agency of Rossia Assurances: Feu, Auto. P.-E. Boulanger, inspecteur, St-Pierre 80. Tél. 2-3072

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Brittle Mrs. widow Frank, Lachevrotière 17
Broadhurst A. G., foreman, C.N.R., Ave Bergemont 189
Brochu Adélard, menuisier, 12e Rue 9
Albert, emp. F.-A. Fluet Ltée, St-Dominique 28
Albert, menuisier, Ave Jac-Cartier 12
Albert, emp. C.N.R., St-Vallier 1295
Alphonse, chauf. de taxi, 2e Rue 44¾
Antonio J., concierge, St-Pierre 76
Arthur, mécanicien, Dollard 89
Austin, agt d'assurances, N.-Dame 15
Azade, commis, St-Pierre 76
C.-Eug., emp. Holt Rénfrew, Crémazie 200

Brochu Delphis, Dr—Spécialité: maladies du cœur des poumons et du système nerveux, St-Jean 63. Tél. 2-1365

E. C., rentier, Lockwell 38
Ernest, cond. d'auto, Alfred 17
Eugène, voy. de commerce, d'Aiguillon 163
Eugène, agent, St-Jean 63
G., commis, St-Gabriel 42½
Gérard, commis, d'Aiguillon 163
Gérard, emp. Laiteie Laval, 4e avenue 224½
Henri, emp. Com. des Liqueurs, St-Jean 63
Henri, plâtrier, Morin 288
J.-A., commis, S -Olivier 97
J.-A., emp. Elz. Fortier, Falardeau 14½
J.-Adélard, emp. s. civil, Côte Ste-Geneviève 61½
J.-Alph, emp. Shaw. Water Power, 3e Avenue 417
J.-Albert, professeur de musique, Ave Hamilton 6
J.-A., comptable Universal Auto Ltd, Blvd Benoit XV 26
J.-Hector, emp. Bell Tél. 9e Rue 58½
Joseph, menuisier, au Parlement, 3e Avenue 266
Joseph, abbé, St-Joachim 49
Brochu Joseph, abbé, vicaire, Ch.St-Foy 381
Joseph, gérant Universal Auto, Blvd Benoit XV 26
Joseph, électricien, 1e Avenue 450
Jules, chauf. de taxi, 9e Rue 9
Jules E., pharmacien-chimiste, St-Cyrille 308
Léon, journalier, Marie de l'Incarnation 80¼
Louis, charpentier, 4e Avenue 142
Marius, beurrier, 1e Avenue 318
Mme Eugène, N.-D. des Anges 208
Mme veuve Zénon, 6e Rue 106
O., soll. d'assurances, St-Jean 61
O., vendeur d'autos, 3e Avenue 239
Odilon, mécanicien, Victoria 33
Omer, tailleur en fourrures, N.-D. des Anges 208
Paul, pharmacien, St-Jean 63
Philéas, prop., de taverne, Place Marché Champlain 6. 8. 10, 12, maison de pension et Sous-le-Fort (rés) Dalhousie 5

Brochu Raoul, médecin-chirurgien, ex-élève des hôpitaux de Paris. Spécialité: maladies du cœur, des poumons et du système nerveux. Bureau: St-Jean 63, Tél., 2-1365—Rés. Fraser 250. Tél. 8075

Raoul, professeur, 3e Ave 274
Robert, professeur, d'Aiguillon 163
Sosthène, St-François 184-190
Ulysse, emp. C.P.R., Laliberté 159
Wilfrid, menuisier, Aberdeen 111
Brock William, emp. Shaw. W. & P. Co., Ave Turnbull 1
W. R. D., Ltd, Montreal, Geo. Larochelle, repr. dry goods, de l'Eglise 68
Brockenbourough William, emp Q. Central, St-Nicolas 35
Brodeur Maurice, emp. s. civil, Ave Laurier 306 app. 4

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
Tel.
Magasin 4-3541

Brodeur P.-A., rep. Loss Investi. Bureau, St-Pierre 81, rés. Ave Marg. Bourgeoys 52 Tél. 8377
Brodie Miss M., Ste-Ursule 59
R. B., manager, Joly de Lotbinière Mills, Leclercville, Co. Lotbinière, rés. Fraser 172
W.-L., rep. Les Rentes du Gouv. Canadien, St-John 104—rés. Fraser 77
Brodrigue voir aussi Rodrigue

Brodrigue Jos., représentant P. P. Martin & Cie, Ltée. Montréal, Charest 9. Tél. 3-0136, rés. Ste-Foy 403, Tél. 3-4532

Mme veuve Alfred, du Roi 439
Mme veuve Cléophas, Ave Cartier 117½
Brodrique N., magasin de l'Ouvrier, St-Vallier 993
Olivier, rentier, du Koi 397
Paul-Henri, voy. de commerce, Ch.Ste-Foy 401
Réné, commis, Chemin Ste-Foy 403
Wilfrid, Ave Cartier 117½
Brody Thomas L., accountant, Aberdeen 24
Bromage W. A., Armour Staff Sergeant, Cove Field Barracks 5
Brooks C. H., loc. ing. C.N.R., 8e Rue 13½
Brooks Mrs widow John A., Burton 14

Brookside Dairy, J. S. Royer, président, C. G. Dunn, v.-prés., Wilfrid Lavoie, sec.-trés., Lait, beurre et crème de première qualité. Service parfait: Milk, butter and cream of the very best quality. Chemin St-Louis, Tél. 6166, de nuit 6166

Broomfield Eric, journalier, du Roi 366¾
Benjamin, bartender, St-Olivier 335
Brophy John, accountant, St-Cyrille 777
John, accountant, St-Cyrille 777
Mrs widow M. H., St. Ursule 22
Brouard voir Berrouard
F.-X., agt d'assurance, Fraser 75½
Jos., cond. Q. Ry., des Franciscains 166
Brouard Mrs widow D., St-Cyrille 145
Brouette David, ing., Ave François Ier 55
Brouillard Xavier, menuisier, Turgeon 39
Brouilly Gaston, de L. Brouilly & Fils Chemin Ste-Foy 74

Brouilly L., artiste de L. Brouilly & Fils, Ste-Anne 57

Brouilly L. & Fils, dessins et clichés, Charest 7, Tél. 6825

Broussard M.-J., directeur et gérant, Legaré Auto & Supply Co. Ltd, Grande-Allée 305, Tél. 9318
Brousseau Archille, cord.-machiniste, St-Luc 69
Archile, cord,-machiniste, St-Luc 69
Adélard, rentier, Ave des Oblats 274
Adjutor, cordonnier, Belleau 17
Adolphe, voy. de commerce, St-Cyrille5c
Adolphe, menuisier, Montcalm 162
Adolphe, emp. Mechanic Supply, St-Germain 123
Albert, emp. Arsenal, Laliberté 125
Albert, contracteur de bois, Ste-Anne 58
Albert, rep. de radios, rés. Ste-Hélène 21
Albert, encadreur, St Jean 426
Albert, waiter, Arago 234
Albert, médecin en chef, Clinique St-Michel Archange, La Canardière
Albert, journalier, Colbert 19¾
Alfred, charpentier, St-Gabriel 57½
Alfred, pompier, des Commissaires 99
Alfred, emp. Hubert Moisan, Châteauguay 62
Alphonse, cordonnier, St-Vallier 1056
Alphonse, emp. J.-A. Scott, St-Ambroise 106-106½
Alphonse, charretier, St-Ambroise 106½
Armand, pâtissier, d'Aiguillon 51
Arthur, emp. P. T. Legaré, La Canardière 129
Arthur, plombier, d'Argenson 164
Arthur, tailleur de vitres, Laliberté 59
Arthur, gardien, Sault-au-Matelot 11
Arthur, prop. garage, St-Luc 129-133

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Brousseau Charles, emp. Brousseau & Frère, Fleurie 14
Chs-E., voy. de commerce, St-Vallier 1225
Childeric, voy. de commerce, de la Reine 213
E.-Gaudiose, de Brousseau & Frère, Fleurie 14. Tél. 2-3643
Brousseau Edgar J., de Brousseau & Frère, St-Jean 553. Tél. 7521
Edouard, com -voyageur, St Valier 1225

Brousseau Emile, agent d'immeubles et d'assurances, real estate and Insurance agent, bureau et rés., St-Jean 255. Tél. 2-5768

Ernest, voy. de commerce, La Canardière 129
Ernest, gardien de la paix, Ave Taschereau 50
Eugène, charretier, Ave Taschereau 40
Eugène, libraire, St Jean 426
Eugène, journalier, des Commissaires 98
F.-E., comptable-licencié, St-Joseph 251
Fernand, commis. St-Vallier 1225
F.-X., contremaître, 4e Avenue 262

Brousseau & Frère—E Gaudiose & J.Edgar Brousseau—électriciens, ferblantiers, plombiers, couvreurs et quincailliers, gros et détail. Poseurs d'appareils de chauffage de toutes sortes. Electricians, tinsmiths, plumbers, roofers, steam fitters and wholesale and retail hardware. St. Paul 320-322. Tél. 2-1541,

G., chauf. camion, St-Nicolas 16
Gaudias, emp. Corp., Ste Marie 29

Brousseau G. Downes, ing.-forestier, de Joncas et Malouin, ing.-forestiers, Grande Allée 96. Tél. 2-2360

Henri, journalier, St-Vallier
Honoré, cordonnier, Ave des Oblats 274
J., merceries (rés.) Mont-Carmel 16
Brousseau J.-Albert, voy. de commerce, 1e Ave 295
J.-Albert, pâtissier, Lockwell 97

Brousseau J. D., Lt-Col. M.D., Grande-Allée 96, Tél. 2-2360

J.-E., concierge, Ste-Angèle 19
J.-E., tail. en fourrures, Ste-Famille 34½
Brousseau J.-Emile, emp. Dept. Terres & Forêts, 2e Ave 246½
Jean, cond. d'auto, Lasarre 47
J.-H., journalier, Richelieu 166
J.-Louis, ébéniste, Latourelle 109
J.-O., marchand de fourrures, St-Jean 546
Jos., emp. Marier & Tremblay, Laliberté 59
Jos., emp. Boissinot, 1re Ave 158
Joseph, emp. C. Frontenac, Hamel 3
Joseph, rep. Can. Hat Mfg. Co., St-Joseph 64, Côte Ste-Geneviève 24
Joseph, commis de nouveautés, St-Vallier 1225
Joseph, couvreur, Hermine 291
Joseph, rentier, rés. Ste-Thérèse 193
Joseph, rentier, Ste-Famille 34½
Joseph, cordonnier, Ave des Oblats 56
Joseph, pâtissier, d'Iberville 23
Jules, graveur, St-Amadour 22
Langis, comptable, 1e Ave 172
Lauréat, comptable P. T. Legaré, Sagard 17
Lauréat, épicier, Ramsay 9
Lauréat, épicier, rés. St-Paul 85
Lauréat, de Brousseau & Tremblay, Hermine 44
Laval, cord.-monteur, Bagot85
Leger, cond. Q. Ry., Ste-Thérèse 217
Louis, journalier, Morin 314
Le, emp. Germ. Lépine, Ltée, Arago 234
Lucien, district engineer C.N.Rys, Ave Manrèse 75
Lucien, commis, St-Jean 553
Lucien, pâtissier, Laliberté 59
Lucien, peintre, St-Vallier 1225
Marcel, comptable, 1e Ave 172

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE etc.

Brousseau Maurice, de Brousseau & Frère, 2e Ave 251
Maurice, voy. de commerce, Ave Levis 25
Mlle Anna, St-Paul 85
Mlle Bernadette, St-Ambroise 106½
Mlle Cecile, Hamel 3
Mme veuve Alfred, d'Argenson 86
Mme veuve Arthur, St-Ls de Courville
Mme veuve Edouard, du Roi 140
Mme veuve G., magasin d'occasions, St Nicolas 16
Mme veuve Joseph, Ste Marie 29
Napoléon, peintre, Latourelle 28½
Napoléon, boulanger, Bagot 147
Napoléon, anc.-confiseur, Dorchester 220
Napoléon, pompier, St-Léon 11
Noel, commis, d'Aiguillon 72½
Odilon, barbier, Montmagny 126
Omer, commis, Brousseau & Frère, Ave Manrèse 78
Oscar, commis Brousseau & Frère, St-Jean 553
Paul, emp. Brousseau & Frère, Fleurie 14
Paul, emp. Ang. C. Pulp, Marie-Louise 84
Paul, journalier, St-Vallier 1225
P.-E., ch. d'auto, Ave Taschereau 40
Philippe, épicerie, Arago 218, rés. 214
Pierre, journalier, Ste-Marie 29
Prudent, agent d'assurances St-Stanislas 29
Raymond, com. expéditeur, 2e Avenue 261½
Rogatien, comptable, 1e Ave 172
Roméo, distributeur, Laliberté 59
Roméo, journalier, Ste Marie 29
Rosario, peintre, Prince-Edouard 297
Sylvio, emp. Ch. Frontenac, Corinne 6
Victor, comptable, 11e Rue 123
Wil., garde-moteur, d'Aiguillon 204½
Wilbrod, facteur, Richelieu 240
Brown Alph. mécanicien, Latourelle 218
Arnold, carpenter, 4e Avenue 73
Brown Apartment, Avenue Brown 220
Brown Ben., gérant "La Maison Laurier" Fraser 241
Charles, porter, C.N.R., Ste-Marguerite 136
Clément, étudiant, St-Olivier 243

Brown Corporation —Pulps: Sulphate, Cellate, Duracel, Kraft, Alpha Fibre, Nibroc Towels, Onco Insoling, Bermico conduit: Steel core Tips: Paper cores, turpentine. Sales Office, 1115 University Tower Building, Tel. Lancaster 4741 Montreal— J. V. Perrin, woods mgr, private Tel. 5226— J. C. Corbett, purchasing agent, Banfiue Canadienne Nationale Bldg, St. Peter St. 71. Tel. 2-8680-2-8681, Mills at La Tuque

Colin Irvine, lumber merchant, res. Gr. Allee 262
Daniel, Côte Ste Geneviève 78
David, emp. Swift Co., 10e Avenue 55
E. H., Yardmaster, St-Cyrille 400
Emilien, laitier, 8e Ave 48
Brown F. J., railway mail clerk, Ave Bougainville 52
G. A., Commissionner National Battle field, Ave Moncton 19
George, forgeron, Ste Hélène 208
Georges, de Brown & Grenier, St-Augustin 64
Georges, gentleman, Ste Ursule 25
George, policeman, St Julia 52
& Grenier, manuf. chaussures, en gros, St-Sauveur 162
H. E., emp. Immigration, St-Jean 192
Henry, emp. C. P. R., 8e Ave 282
J. Antonio, voy. de com., Sherbrooke 20
J.-B., comptable, 4e Avenue 641
James, plumber, Cartier Avenue 99
J., voy. rep. Gutta Percha & Rubber Co., St-Vallier 14, rés. Ave Cartier 36
James D., of Mitchell & Whitehead Reg'd, Ave Cartier 97, Tel. 5638
B. J., manager Thomas Co., Ltd, St. Anne 57

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette. Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites

338, rue St-Jean - Tél. 2-5151 The *Rexall* Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R. Hotel

Brown J.-B., comptable, 4e Avenue 641
John, farmer, 1st Avenue 613
Léo, emp. dépt Agriculture, Avenue Laurier 292
Maurice, chauf. d'auto, d'Aiguillon 164
Mathew, mecanicien, St-Bernard 66
Maxwell, foreman, Ang. C. Pulp, 6e Rue 186
Mlle Blanche, Ste-Ursule 19
Mlles M. Anne & Edwidge, St-Olivier 243
Miss, H., Ste-Ursule 25
Misses Hanrah, Laura et Sarah, cCôte d'Abraham 126
Mrs Francis, Plessis 15
Mrs M., Du Palais 52
Mrs widow, J. S., du Roi 126
Mme veuve Joseph. St-Olivier 243
Mrs widow P. W., Aberdeen 164½
Mrs widow Thomas, rue Savane
Mrs widow W. M., Ste Anne 57
Patrick, journalier, St-Olivier 243
P. E., emp. dept. Agr. St-Olivier 228
R.F., accountant Imp. Bank, St. Peter 113. Tel. 2-0446.—res. St. Ann 109. Tel. 2-7276J
Richard, farmer, 1st Avenue 613
Robert D., Ste-Anne
Robert J., restaurant et rés. Côte de la Canoterie 6
Stephen, ex emp. C.P.R , Ave des Erables 44
Walter, cordonnier, St-Bernard 66
W. G., prés. Thomas Co. Ltd, Brown Avenue 2

Brownfield, Benj., bar tender, St-Olivier 335
Brownridge Edward, caretaker, Ste-Ursule 78
Brownrigg Miss L., milliner, St-Vallier 691
Miss M., modiste, St-Jean 62
Bruère Cyrille, mécanicien, 3e Ave.
Brûlé Geo. A., professeur Ecole Normale, St-Jean 544 et Chemin Ste-Foy 14
Brulotte Adjutor, de Emond et Brulotte Bourdon 2
H., prop. Orange Juice, Terrasse Dufferin
& Lacasse, peintres-déc., de Gaspé 31

Brulotte Louis, laitier, 9e Ave 11
M.-Cléophas, gardien de la paix, St-Laurent 29
Mme veuve Joseph, Ave Cartier 4
Omer, ent. menuisier et rés. 10ème Rue 111
Rosaire, gér. Robinson, St-Vallier 954
Brun Odilon, mécan.-dentiste, 4e Rue 74
Brundage Misses D. et L., Ste-Anne 125-127
Bruneau Albert, pompier, La Canardière 21
Cyrille, emp. Parlement, St-Patrice 96
Cyrille, voy. de commerce, 6e Rue 16
Daniel, gérant B. C. N. succ. Grande-Allée 144
Edmond, voy. de commerce, des Franciscains 12
Elz., voy. de comm., 3e Ave 204½
Ernest, voy. de commerce, Ave Murray 30
Georges, inspecteur Service de l'Assistance Publique, bureau du Rev. Prov. Scott 148¾
Geo., comptable, Maufils 314
Geo.-Henri, comptable, P. Corset Co., des Franciscains 2
Henri, journalier, Hermine 8
Inc., importateurs de Produits de fabrication Européenne, St-Paul 267
Jean, emp. B. de Poste, Avenue Bourlamaque 65
Inc., G. I. Lachance, prés., articles en cuir, sacoches, etc., St-Paul 267
Jean, tailleur de cuir, p. Montcalm 46
Jean-Jacques, importateur, Ave Marguerite-Bourgeoys 240
Joseph, peintre, Bayard 190
Jules, avocat, Collins 8
J. Napoléon, acheteur McCall, Shehyn & Son, Ltd, Fraser 168
Léopold, ass. C.M. Gale Bros., St-Vallier 1015A
Mlle Yvonne, St-Jean 246
Mme F. X., St-Olivier 180
Mme G.-V., Crémazie 216
Mme veuve J.-G., Ave Moncton 1
Mme veuve Joseph, Du Roi 272

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Bruneau Odilon, tailleur, Ste Claire 53
Phil.-E., emp. dépt du Trésor, St-Jean 469A
Brunelle Alfred, journalier, Notre-Dame des Anges 160
Clément, fermier, Chemin St-Louis
Gérard, cond. de voiture, Sutherland 16
Ls, comptable, Jeanne d'Arc 4
Louis, agent, Ave Murray 153. Tél. 9245
Mlle Clothilde, Cliff View Place 1
Mme Emile, ménagère, Fleurie 75
Roméo, commis, Ste-Marie 22
Brunet Arthur, ingénieur, d'Aiguillon 266
Brunet Charles Eugène, agent d'automobiles, Ave Eymard 49
D., militaire, St-Patrice 88
Ed., journalier, Lafayette 90
Eugène, abbé, aûmonier et directeur du centre Canadien de la Pieuse Union St-Joseph, RR. SS. St-J. de St-Vallier, Chemin Ste Foy 96
Henri, mécan., des Commissaires 143
Joseph, agent, Colomb
Léo, cord.-machiniste, Lasarre 56
Léon, emp. bureau Poste, Ave Holland 209
Louis, journalier, D'Aiguillon 266
Michel, Dr, St-Joseph 25
Mlle Georgiana, Des Commissaires 143
Mme veuve G.-H., Park Avenue 124,
Mme veuve Philémon, de l'Eglise 17
Omer, cordonnier-machiniste Bayard 42
Ovide, professeur Ecole Technique, Montcalm 126
Paul, vice-prés. de W. Brunet & Cie Ltée Aberdeen 21. Tél. 3-2385
Paul-Emile, commis, Marchand 2
Philippe, journalier, Ave des Oblats 115

Brunet W. & Cie, Ltée—Dr W. E. Brunet président: Paul Brunet, vice-président Emond J. Edgar sec.—Chimistes et pharmaciens. Détail, St-Joseph 139, Tél. 8141. Dépt du gros Laliberté 70

Brunet Willie-E., Dr., de W. Brunet&Cie Lt Ave de la Tour 44 Tél. 3-2743
Bruyère voir aussi Brière
Bruyère Alfred, entr., plomb., St-Olivier 287
Cyrille, anc. cordonnier, St-Olivier 287
Cyrille, mécanicien, 3e Ave 187
Gérard, emp. C. P. R., St-Olivier 287
Bryson D. A., post office clerk, Ave Maisonneuve 72
Jeffrey, electrician, Drolet 4
W., laborer, Garneau 24
Buanderie Impériale, C. J. Griffin, prop., St-Vallier 54. Tel. 2-1856

Buanderie Lévis Ltée (La), Adjutor Michaud, prés.; J.-Alphonse Turgeon, directeur-gérant, de Courcelles 10, Tél. 3-3088

Buanderie St-Joseph, Rvdes SS. Bon Pasteur, Berthelot 63
Buchanan & Ahern, Commission Merchants St-Antoine 20
George, locom. engin., Fraser 58
Miss B. Ste-Ursule 25
Willie, checker Exp. C. N. R., 1e Ave320
W. S., electrical engineer, St-Cyrille 407
Buck E. B., dept du fret C.P.R., Laurentide Ave 27
Buckingham Café, Harry Kong, prop., St-Joseph 254
Buckley & Drouin Ltée, J.-A. Thiboutot, rep., St-Joseph 251
Mathew, insp. of arms & ammunitions, Crémazie 103
Michael John, foreman, C. P. R., Ch. Ste-Foy 295
Miss Nora, St-Louis 58½
Mrs Michael, Marie de l'Incarnation 316
Mrs widow Thomas, St-Patrick 27
Budden Geo. M., of Budden & Strang, Hébert 1½. Tél. 2-8544w
Harold, emp. Royal Trust Co., Hébert 1½

Budden & Strang—Geo. M. Budden & J. R. Strang — General Insurance Agents, representing:

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISSER votre maison, VOYEZ
Marier & Tremblay LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT 596
Tel. Magasin 4-3541

Alliance Ass. Co., Ltd, of London Queen Insurance Co., fire and automobiles; Phoenix Assce Co., Ltd of London; Western Assurance Co.; Ocean Accident & Guarantee Corp., St. Peter 101, 2nd floor. Phone 2-0750

Buggie James, engineer C. P. R., Aberdeen 129

W. night watchman, Du Palais 6

Buies Arthur, com. de malles, St-Cyrille 765

Buisson Joseph,snr., chauf. d'auto, Montmagny 133

Bulletin de la Ferme, St-Joseph 251

Frs. Fleury, directeur

Bulmer Ephrem-T., engineer C. N. R., Dobeau 102

Mrs. A., Ste Angèle 30

Bundock Edmond, musicien, St-Vallien 771

Harvey, engineer C. P. R., St-Vallier771

Bunton Miss L., St-Olivier 138

Bureau Compensations Accidents du Travail, Grande-Allée 71-73

Bureau des Gardes-malades Catholiques, licenciées de la Province de Québec, St-François 194-196

Bureaux de postes, (voir Informations)

Bur. de Poste "Sans Bruit" Mlle Clothilde Picard m. de poste et magasin chapeaux et lingeries, St-Vallier 1239

Bureaux du gouvernement provincial, (voir *Informations*)

Bureaux du gouvernement fédéral, (voir *Informations*)

Bureaux de perception: Corporations commerciales, de licences et de successions, Parlement, rue St-Julie

Bureau de perception de Sociétés Mutuelles, Notre-Dame des Anges 144

Bureau d'Enregistrement, Desjardins 33 *Informations*)

Bureau d'informations pour goélettes, Arthur Vaillancourt, Dalhousie 131. Tél. 2-2857

Bureau d'Informations des Touristes, Ave Chauveau 2 Tél. 2-5798

Bureau de la Commission des Liqueurs, H. R. de St-Victor, chef du service de surveillance, St-Jean 203, Tél. 2-6502

Bureau de Placement Provincial, Alfred Crowe, surintendant; St-Paul 229. Tél. 2-2933—Section féminine, Mlle D. Desplats, directrice, Hôtel de Ville, 4e étage, chambre No 4, Tél. 2-7041

Bureau de Placement pour servantes, Mlle A. Roy, directrice, Ste-Angèle 44, Tél. 1154

Bureau de placements et de renseignements pour les Jeunes Filles, G.-E., Chapleau, ptre, directeur, St-François 196 Tél. 8630

Bureau de santé—(Voir *Informations*)

Bureau des Archives Provinciales—P. Geo. Roy, archiviste, Musée de l'Instruction Publique

Bureau des Archives Judiciaires P. Geo. Roy, archiviste, St-Louis 12

Bureau des Epiciers Unis, Inc., United Grocérs Ins., J. L. Marceau, gérant, St-Paul 421

Bureau diocésain de la Ste-Enfance, Simard 4

Bureau des Examinateurs Electriciens. J. N. Mochon, examinateur en chef: Ovide Poiré, examinateur: J. A. Plante, inspecteur en chef: Chs Fournier, secrétaire: J. Louis Fortin, comptable: Herm. Labrie, Raymond Beaudoin, Jacques Gosselin, Adélard Brochu; Mlle J. Langlois et Mme B.-L. Côté, commis; J. R. Leclerc, Mlle J. Robitaille et Irène Brochu, sténographes; J. A. Giguère, Jos. Gauvin, Geo. Stovold, Gérard Cloutier, Jules Parent, Ovide Godbout, R. Malouin, inspecteurs. 231 rue St-Paul — Tél. nos 2-2948 et 2-2949

A. DESLAURIERS, Ltée Construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Bureau des Inspecteurs, St-Pierre 71
Bureau des Pilotes de Montréal, Dépt. de la Marine, Champlain
Bureau des Tutelles, Palais de Justice, rue des Jardins 12
Bureau des Pensions des Soldats, Joseph Boiteau, gérant, Edifice du Journal, Chambre 21—des Fossès 351
Bureau des Vétérans, Dr E. B., Convery, Des Fossés 351

Bureau d'Evaluations Générales.—Charles Gagnon, Prop. St-Pierre 81, Tél 2-0263

Bureau du rétablissement des soldats, Blvd des Fossès 351
Bureau du Service Forestier, Grande-Allée 55½
Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St Peter 67. Phone 2-0510
Bureau Alphonse, chauf. camion, Durocher12
Antoine, mécanicien, 8e Rue 125
Ant., man. d'ornements en fer, de Beaujeu 193
Edouard, snr, maçon, Papineau 147
Edouard, jnr, maçon, Papineau 147
Gaudias, commis-marchand, des Franciscains 106
Gaudiose, ing.-mécanicien, 5e Rue 116
Irénée, garçon de tables, St-Patrice 3½
J.-E., emp. du revenu, Lockwell 74
Joseph, cordonnier (boutique), rés. St-Bonaventure 56
Joseph, journalier, 4e Ave 46 Q.-Ouest
Joseph, jnr, journalier, Bibaud 25
Léopold, électricien, Des Franciscains 106
Louis, emp. Us. St-Malo, Dollard 128
Louis, sr, emp. C. du Port, Ste-Hélène 111
Magella, emp. Agriculture, des Franciscains 108
Mlle Jeanne, garde-m., St-Vallier 942
Mlle Josephine, Papienau 147
Mme vve Alf.. épicerie, Dorchester 16
Bruneau Mme veuve Alfred, Fleurie 205
Mme veuve Arthur, Durocher 12
Mme veuve Octave, Durocher 12
Mme veuve Ubald, Scott 110
Omer, menuisier, Maufils 192
Raoul, voy. de commerce, St-Réal 55
Paul-Emile, méc. auto, 8e Rue 166
Théo., jnr, journalier, Pr.-Edouard 281r
Urgel, mécanicien, 8e Rue 150
Burford Miss Robina K., St-Patrick 89
Burgess Grégoire, emp. Brown Corporation, Artillerie 118
Burke Joseph, stoker, Petit Champlain 87
Jos., ing' forestier, Richelieu 89
L., cond. d'ascenseur, St-Vallier 783
Miss, H. Aberdeen 88
Miss, emp. Ch. Frontenac, Richelieu 89
Miss Minnie, Ave Ste-Geneviève 23
Mrs widow Joseph, Petit Champlain 87
Mrs widow Louis, St-Ambroise 67
Mrs widow Miles, Ave Saunders 42
Timothé, emp. dept, Aqueduc, St-Flavien 20½
Xavier, emp. Com. du Port, St-Ambroise 67
Burnett Misses L. and M. A., Aberdeen 101
Burns, see also Byrne
Amos, rep. Montreal Gazette, St-Jean 604
David, of Ths Burns Rgd, Crémazie 53
Gerard, télégraphiste, St-Vallier 213
Leslie, clerk, St-Jean 604
Mme Georges, Blvd Langelier 166
Mrs widow James G., St-Michel 21
Mrs widow Robert, St-Vallier 213
Thomas Reg'd tabocanist and Souvenir Shop, Buade 65-69. Tél. 2-3421
Burran Albert L., of the Gas & Electric Motor Repair Service, Reg'd, de Repentigny 101
Lewis, electrical engineer, St John 356
Burrell John A., emp. Bell Tel., Grande-Allée 220
Burridge David, supt of Stevedores Can. Import Co., St-Cyrille 164
Edwin, of Can. Import Co., St-Cyrille 164

PHONE 2-6636 for T. HETHRINGTON, Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Burrill John J., gentleman, Laliberté 116
Burroughs Adding Machine of Canada Ltd. Arsène DesRochers, manager, de la Couronne 37. Tél. 8983
Edward, emp. Qu. Power, Fraser 110
McGill, prop. Beaver Brook Silver Black Fox-farm. Ave des Erables 151. Tel. 2-1730
Miss A., Fraser 110
Burrows Miss Anna, Des Jardins 40
Wm., rooming house, du Trésor 2
Burstall J. & Co., Timber St Peter 110, Phone 2-0255
Burstall John F., of J. Burstall & Co., Brebeuf 8

Burt Business Forms Ltd; factures: Niagara Fold, continuelles, livrets de comptoir, régistres autographiques et cartes d'expédition. A. Julien, rep. 11e Rue 190½. Tel. 4-3081

Burton Miss L., dressmaker, St-Olivier 138
Bussières Adélard, pompier, de Courcelles 5
Albert, mécanicien, Victoria 58
Albert, commis, St-Bernard 55
Alcide, mécanicien, de la Reine
Alfred, journalier, Richelieu 284
Alfred-Joseph, voy. de commerce, chemin Ste-Foy 1064
Alphonse, chauf. d'auto, St-Germain 150
Anselme, relieur, Latourellle 220½
Arthur, garage, Avenue Taschereau rés. Victoria 58½
Charles, emp Royal Paper Box, St-Vallier 1058½
Charles, comptable, La Canardière 63½
Charles-Aug., emp. Chinic & Co., St-Germain 150

Bussières Cyrille, épiceries de choix. Charbon et bois de chauffage de toutes sortes, coin des rues St-Bernard & Montmagny. Cour à bois Montmagny, 39. Tel. 6827 Rés. St-Bernard 55

Bussières Delphis, détective, d'Aiguillon 260
Edgar, député-greffier, Cour du Recorder, St Olivier 207
Edmond, commis, Crémazie 132
Edmond, tailleur de cuir, p Châteauguay 99
Emile, agt d'assurances, Bayard 172
Emile, vitrier, Latourelle 220½
Ephrem, emp. Ang. C. Pulp, Morin 38
Ernest, comptable, Richelieu 286
F., sergent de police, Crémazie 17
Ferdinand, St-François 184-190
Fernand, comptable, Côte d'Abraham 69
Frank, journalier, des Franciscains 14
François A., emp. Price Brothers td Avenue Moncton 51 app 2
Georg., emp. dépt. de la Voirie, Victoria 56
Georges, mécanicien, Lafayette 146
Geo. Henri, briqueteur, Frontenac 87
Gérard, commis de bureau, Chemin Ste-Foy 1064
J. A. L, chaussures, St-Joseph 109, rés, de l'Eglise 123
J.-Alex., voy. commerce, Crémazie 177
J. Arthur, de Samuel Bussières, Enr., Sutherland 40. rés. St Olivier 193
J.-A., agent manuf., St-Joseph 251 r. de l'Eglise 123
J.-C.-L., méd.-chirurgien, St Cyrille 515 bureau, St-Jean 540
J Gaudias, facteur, Champfleury 288
Joseph, commis-épicier, Marie-Louise 8
Joseph, plâtrier, Richardson 40
Joseph, contremaitre, Frontenac 97
Joseph, facteur, Latourelle 220½
Jules, comptable, Garage Municipal, Dollard 29
Léo, boucher, St-Bonaventure 23A
Ls-Philippe, menuisier, Crémazie 148
Lucien, électricien, Latourelle 220½
Mlle Alice, Ste-Ursule 53
Mme Veuve Louis Geo., Ave Cartier 43½
Mme veuve P., St-Olivier 270
Napoléon, comptable, Crémazie 17
Odilon, journalier, Châteauguay 55

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
383 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

Demandez notre crème glacée
LAITERIE FRONTENAC, Limitée
142, RUE DE L'EGLISE — QUEBEC — TEL. 7175-7176

Bussières Paul, comptable, 9e Rue 79
Paul Henrl, bourreur, Lalemant 41
Philémon, agent d'assurances, Avenue Taschereau 15½

Bussières P.-G., Ltée,—marchands de farines, grains et provisions; flour and provision merchants, Dalhousie 87. Té . 2-7115

Bussières Raymond, épicerie et rés. Marie-Louise 2-4
Rosaire emp Q. Power St-Bonaventure 52
Samuel, Enr., — J. Arthur Bussières prop. Grains et farine, Sutherland 40
Victor, peintre, St-Mathias 83
Victorien, agent d'ass., 9e Ave 172 Q.-O.
Wil , économe à l'Ecole Normale Laval, Sherbrooke 47

Bussigny Georges, journalier, des Commissaires 151
Mlle Aud. coiffeuse, Des Commissaires 151

Busy Bee Tug, office Pointe à Carcy, Tél. 2-8305

Buteau Arthur, emp. Dept Marine, Des Fossès 71
Gaudias, gardien de la paix, Jeanne d'Arc 115
Jean Charles, emp. C.P.R., Racine 20

Buteau J.-Edmond, prop. Hôtel Buteau, Carré Notre-Dame 5
Lauréat, gérant L. Baller Reg'd, Scott 28½
Loyola, emp. de la Cité, St-Gabriel 75
Mlle Sebiria, Jeanne d'Arc 115
Mlles , Des Zouaves 21
Stanislas, emp. Prévoyants, Racine 20

Butler James, emp. C. N. R., Avenue Bergemont 148
Mrs widow Richard, Champlain 309

Buttimore Ths H., accountant, Chât. Frontenac, Ave Turnbull 88-T

Byers F. J., telegraph oper., Lockwell 134

Byrne Alex. C., Insurance Agent St Peter132 rés. Fraser 300

Byrne Daniel, checker C. P. R., du Palais 6
Frank, real estate agent and Pulp wood merchant, du Palais 58
J. C., S.S.R., Grande Allée 250
Jos., manager Hôtel Victoria, du Palais 32-36
J. R. H., prop. Hôtel Victoria, St-Cyrille 110, Tél. 6917
L.-J., electrician, St. Julia 4
Miss A. C., milliner, rés St. John 192
Miss Alice, Artillerie 16¼
Miss Girtie, Drolet 6
Mlle Florence, emp. Price Brothers, D'Aiguillon 147½
Mme veuve Thomas, Ave des Chênes 1
Mrs widow, Fraser 271
T. D., manager, S. J. Shaw Co., Reg'd, rés. Fraser 300, St-Jean 13, Phone 2-3500
Wm., laborer, Artillerie 3
Wm, foreman stevedore, Artillerie 87

C

Cabana Lucien,journalier, Ave Renaud 82

Cadden John, ex-soldier, Burton 5

Cadet André, commis, Dorchester 55
Arthur, ing. mach. fixes, 4e Ave 330½
Conrad, peintre, 4e Ave 169, Q.-Ouest
Joseph, emp. C.P.R., 4e Ave 324
Mme Léonidas, Latourelle 16

Cadorette Adjutor, voy de commerce, 3e Ave 481
Alfred, charpentier, Latourelle 159
Conrad, commis de taverne, Ave Bigaouette 77
Edouard W., maître-charretier, 5e Rue 130
Joseph, journalier, St-Bernard 145
J. W., emp Com des Liqueurs, 12 Rue 8
René, emp. Elx. Fortier, Ste-Hélène 30

Cadoux Rév. P.-A., Ste-Ursule 71

Cadrin Darius, agt. Fleurie 96
J.-O., voy. de commerce, Carignan Salières 33
Mme veuve Joseph, Kirouac 57

ARTHUR MARCOTTE
ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas.

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"
Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Café Alice, Croteau Joseph, prop., du Pont 79
Café Bayard, Soo S. Yooei, prop., Bayard 148-150
Café Canada, Hamilton Lee, prop. St-Joseph 449
Café Canadien, J. Boivin prop., St-Nicolas 30
Café Château, Wong Harry prop. des Jardins 7
Café Chinois, Tom Seto prop., St-Vallier811
Café Frontenac, Wilson Andrew, prop., St-Paul 209
Café LaRose, de la Couronne 65
Café Paris, N. Dame des Anges 13-15
Café Populaire, Tremblay Arthur, prop. Lacroix 14-16
Café Royal, Geo. W'ong, prop., St-Jean 379½
Café St-Pierre, Lefebvre & Rochette, prop. Ste-Thérèse 1
Cahill Miss Henrietta, Ste Monique 7
Robert, coachman, St-Louis Road
Cairns William, laborer, Plessis 12
Caisses populaires (les), voir La Caisse

Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec (La))Conseil d'Administration: L'Hon. Jules Tessier, président; sir Georges Garneau, vice-président; Mgr. O. Cloutier, M. H. Edmond Dupré, l'Hon. L. A. Taschereau, M. J. H. Fortier, l'Hon. H. G. Carroll, MM. A. N. Drolet, C. J. Magnan, J. des R. Tessier. M. Georges Belleau, Gérant-Général; N. Lachance, inspecteur; J.-M. Blanchet, assistant-inspecteur, A. Hardy, comptable-en-chef.

Bureau chef: 23 rue St-Jean. Téléphones: 2-5511, 2-5512 et 2-5513—échange avec tous les départements.

Succursale St-Roch—Angle des rues St-Joseph et du Pont—J.-A. Lizotte, gérant. Tél. 4-2561 et 4-1071.

Succursale St-Jean-Baptiste: Angle des rues St-Jean et Claire-Fontaine, J.-A. Chrétien, gérant. Tél.4-2077

Succursale St-Sauveur: 794 rue St-Vallier, Ed. Robitaille, gérant. Tél. 9113

Succursale Basse-Ville: Angle Côte de la Montagne et rue St-Pierre, Henri Coté, gérant. Tél. 2-1375

Succursale Jacques-Cartier: Angle des rues St-Joseph et Caron, J.-Eug. Petitclerc, gérant, Tél. 3-0821

Succursale St-Malo: Angle des rues Marie de l'Incarnation et St-Bernard, J.-A. Forgues, gérant. Tél. 7010

Succursale N.-D. du Chemin: Chemin Ste-Foy 28, J.-N. Delâge, gérant. Tél. 6588

Succursale Limoilou: Angle 5e Rue et 4e Avenue , Félix Gilbert, gérant. Tél. 4 1001

Succursale St-Francois d'Assise: Angle 1ère Avenue et Avenue Lamontagne, J.-A. Villeneuve, gérant. Tél. 4-3731

Succursale Ste-Julie—Angle Ste-Julie et St-Augustin—Edmond Wagner, gérant. Tél. 2-1328

Succursale à Lévis—Rue Commerciale 109—P. Masson, gérant. Tél. 104

Succursale à Lévis—Avenue Bégin 33—Emile Giguère, gérant, Tél. 90

Caisse Populaire de Québec-Est(La) Oliva Gignac, gérant, bureau tous les jours de 10 hrs a.m. à 3 hrs p.m.; samedi de 10 hrs a.m. à midi. Lundis et samedis soirs de 7½ hrs à 9½ hrs, St-Francois 158, Tél. 4-3761

Caisse Populaire St Frs d'Assise, J.-A. Plamondon, gérant, 1ère Avenue 333
Caisse Populaire, St-Malo, M. de l'Incarnation 199
Caldwell C. N., painter, Drolet 18
Callaghan Mrs M. A., Ave Brown 118
Mrs P., clerk, St-Flavien 28½
Callard Alp., mécanicien, Latourelle
Callis Miss V., Ste-Anne 125-127

VITRES de toutes sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
601

Tel.
Magasin 4-3541

California Fruit, L. Mass, prop. St-Joseph 24 du Pont 138

Calmein A., révd père, supérieur, Congrégation des Frères St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 58-64. Tél. 2-6730

Cambon Georges, musicien, Ave Cartier 44
Cambreros M. A., St-Augustin 86
Cambridge Cloth Shop, O. Boivin, repr., St-Joseph
Cameron Gaudias, cordonnier, St-Germain 171¾
Georges, cord., Franklin 258½
Georgien, Franklin 258½
Henri, journalier, Boisseau 241
Joseph, sergent de police, Scott 18
Léopold, barbier, St-Paul 101
Louis, pressier, 9e Ave 139, Que.-Ouest
Mlle Virginie, Kirouac 81
Mme veuve Henri, Napoléon 198
Mrs widow John, Grande Allée 356
Camiro Jimmy, contremaitre, Côte d'Abraham 69
Campagna Alph., agent, Chenier 58
Antonio, emp. Cie Candiac)bonbons), 3e Rue 102½
Delphis, contremaître, Bonbons Candiac, 3e Rue 102½
F.-X., voy. de com., Montmartre 49
Joseph, plombier, 3e Rue 102½
Joseph-Alb., emp. J.-B. Renaud, Morin 71
Mme Lumina, Arago 408½
Mme veuve Joseph, Chenier 58
Paul Albert, débardeur, 3e Rue 102½
Rosario, étudiant E.E.M., 3e Rue 102½
Trefflé, menuisier, St-Luc 251
Campagnella J., mag. d'occasions, St-Nicolas 26
Campbell Frank J., Campbell's Frontenac Garage, St. Louis 41
Campbell. GeoA.-S., emp. dept, du Trésor, St-Vallier 134
H., Lt-Col., Château St-Louis, App. 504 Grande-Allée 305
Campbell Léon Wilson, emp. Anglo C. Pulp., Grande Allée 200
Miss G. A., Ave des Erables 208

Campbell Patrick, of the Campbell Frontenac Garage (rés.) St-Louis 45

Campbell's Frontenac Garage (The) — Nearest to all hotels, only one block next to Chateau Frontenac Hotel. For several years at same location and has been the house of American tourists from every state in the Union. Gasoline, oil, tires, tubes also vulcanizing and accessories. Also livery baggage transfer. Good Roads Commission Headquarters. Day and night baggage transfer. Good Roads Commission Headquaters. Office: Frank Campbell, rop. St. Louis 47, Phone 2-0211

Campeau, Alexandre, commis, St-François 426
Chs. Aimé, emp. Bonbons Candiac, De la Reine 93
Ernest, emp. Com. du Port, Montcalm 61½
Eugène, charretier, de la Reine 93
Georges, doreur, St-François 426

Campeau L.-Alexandre, of Chronicle-Telegraph, sec-treasurer, Frank Carrel Ltd, Avenue Cartier 105. Tel. 5771.

L.-O., comptable, d'Aiguillon 126½
Lucien, emp. Bonbons Candiac, De la Reine 73
Mlles, Ave Bourlamarque 101
Mme veuve Ernest, Buade 15
Can John-Manville Co., Ltd, St-Paul 267-269
Canada Cement Co., Ltd, Léopold Charpentier, gérant, St-André 106
Canada Dry Ginger Ale, agence, Côte d'Abraham 86-92

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LA GLACIERE PAR EXCELLENCE **FRIGIDAIRE** PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS
Vendue par **LAVIGUEUR & HUTCHISON**
RUES ST-JEAN ET ST-JOSEPH - QUEBEC

Canada Corset Steel & Wire Co., Dorchester 45. Tél. 5154

Canada Hotel, Henderson 10-20, Tél. 2-2357

Canada Life Assurance Co.—Eastern Quebec Branch: M. A. de Goumois, gérant: Paul A., sec.: Mountain Hill 72, Phone 2-0244

Canada Packers Ltd, Desourdy C. E., gérant, De la Couronne 224

Canada Radio Service Reg'd, G. H. Masson et Desjardins, Sous le Fort 51

Canada Railway News, Quebec Branch, Henderson 52

Canada Specialities Ltd, Gagnon J. Adhémar prés. et gérant, St-Pierre 88

Canada Starch Co., Ltd (The)—Manufacturers, Starchs, Cornstarch, Corn syrup, Glucose, Corn oil, etc. Edgar C. McKeown, manager, Sault-au-Matelot 11. Téls 2-7393 et 2-6655

Canada Steamship Lines, Ltd, Y. Dupré, general agent, Dalhousie 48, Phone 2-1830. Uptown office and ticket reservation, Ste-Anne 14, Tel. 2-1830

Canada Steamship Lines Ltd, freight division, H. M. Dubois, agent, Dalhousie 40-44. Tel. 2-1830

Canada Sugar Refining Co., St. James 17

Canadi Aug., emp. C. P. R., Du Roi 258

Canadian Agencies, Boulv. Langelier 82-84

Canadian Army S. C. (Office), Citadel Hill

Canadian Auto Sales Reg'd R., Guilmette, gérant, St-Vallier 541

Canadian Bank of Commerce (The), corner St. Peter and St. Paul streets, Phone 2-5060–2-5061, R. M. Watson, manager—Head Office: Toronto. Capital (paid up), $30,000,000. Reserve $30,000,000

Upper Town Branch—M. L. Bisson, manager, St John 140. Phone 2-5843

Ave Cartier Branch, J. E. Robson, manager, Cartier Avenue 108, Tel. 3-1587

Canadian Builders Supply Corp. Builders supplies dealers. P.-E. Turcotte, manager, St-Paul 267

Canadian Caste & Credit, Wiser Sam, prop. du Pont 136

Canadian Construction Ltd, (voir "La Construction Canadienne Ltée)

Canadian Electroplating Works, Ltd, St. John 375, Tel. 2-3759 (see La Cie Galvanoplastie Canadienne, Ltée.)

Canadian Fairbanks Morse, Co., Ltd, Marmel, J. J., agent, Dalhousie 57

Canadian Financial Founders Ltd, J.-Eug. Caron, gérant, Côte de la Montagne 111, Tél.

Canadian Fire Underwriters' Association—F. T. Chartier, chief rating officer: St. Peter 81. Tel. 2-0360

Canadian & Foreign Wholesale Agencies, Reg'd, Scott 148

Canadian General Agencies, Reg'd—Import and Export J. de S. Bossé, agent, Mountain Hill 147. Tel 2-1101

Canadian General Electric Co., C. W. McMillan, manager, St-Joseph 227-229

Canadian Goodrich Company, Ltd., Manufacturiers du fameux pneu silvertown Cord, Goodrich "HiPress Rubber Footwear". Chaussures de caoutchouc, "Mechanical Rubber Goods. Articles en caoutchouc de toutes catégories. Boyau à incendie Bi-Latéral. René Talbot, Ltée, rep., St-Paul 205, Tél. 2-3684

Canadian Government Merchant Marine Ltd G. K. McNab, Port Agent, St Peter 71.

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Canadian Fruit & Potatoes Co., Ltd, J. L. Pouliot & J. M. Julien, props, St-Paul 227, Côte de la Canoterie 32-34

Canadian Hat Mfg. Co. Chartrain H. rep. de la Couronne 37

Canadian Import Co. Ltd — Honorable Lorne C. Webster, President—Coal and Commission merchants. Wholesale and retail, Dalhousie 83, Phone 2-1221 Wharf office, Louise Basin Night Phone 2-8612 et 2-8552, Wm. Q. Stobo, manager, St-Louis Rd, Phone 3-4818

Canadian Johns Manville Co., Ltd, Quebec Branch, operated by La Cie G.-I. Lachance, distributors—Built-up Roofing, Asbestos rigid Shingles, asphalt paint and plastic, St. Paul 263. Tel. 2-6403

Canadian Legion, St-Jean 322

Canadian Manufacturers Association (Quebec Branch), C. A. Lamontagne, sec., St-Vallier 566. Tél. 9944, res. Ave Parent 36 Tel. 8684

Canadian National Railways—(Express Department) Departement des Messageries.

Forwarders of Parcels, Foreign Money Exchanged, Travellers Cheques, etc.

Expédition de marchandises dans toutes les parties du monde. Echange d'argent, Mandats, Chèques de Voyageurs.

Head Office—Bureau-Chef— Montréal, Que. J. H. Parr Supt., du Fort t. Tél. 2-8200, L. H. Lachance, General Agent, St. Peter St. 99 and Sault-au-Matelot St. 54-56, Tels 2-0046-2-0047.

Palais Depot, Gare Union, Tel. 2-7321. Customs—Douane—Tel. 2-5092

Canadian National Rys Freight Office, J. P. Mooney asst. gen. freight agent, St-Pierre 71

Canadian National Railways—J. E. Morazain, general superintendent; J. J. Sunderland, superintendent of transportation, Quebec.

Saguenay Division: St. André St.—G. R. Edgley, superintendant; J. P. Menard, division engineer; J. L. Alain, chief despatcher.

Engineering Department—L. Brousseau, district engineer. Phone 2-8200, Champlain Station

Mechanical Department—H. W. Sharpe, supt, motive power and car equipment; E. G. Theobald, district car foreman, Phone 2-8200, Champlain Station

Traffic Department—P. Mooney, asst-general freight agent; E. Labrecque, district freight agent, Phone 2-8200 St. Peter 71; J. E. LeBlanc, district passenger agent, Du Fort 7, Phone 2-8200 and 2-6643; rés. Marechal Foch 123; J. A. H. Proulx, city ticket agent, St. Ann St. 10, Phone 2-8200 and 2-6664: J. H. Verrault, ticket agent, St Andre 160 Phone 2-8290-2-3427; J. J. Aubin, ticket agent, 230 St-Joseph, Tél. 2-8200-2-7220; A. E. Marquette, ticket agent, Palais Station, Tel. 2-8200-2-4489-2-2135; J. C. Couturier, ticket agent, Immigration Building. Tel. 2-8200

Canadian National Steamships, G. K. McKnabb, Trueman S.L. agent, St-Pierre 71

Canadian National Telegraphs.—D. McWilliams, manager (gérant). Main Office: 83 St. Peter and Sault-au-Matelot 40, Tels 2-5261 (Private Exchange)

Succursales:

Hôtel St-Roch, Téls 7142-7143, W. Boivin, agent

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - **The *Rexall* Stores**

3384 Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins Tel. 2-0109

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

Parlement, Téls 2-1814-2-1813, J.-E. Brunet, agent

Bureau d'informations, Gare du Palais Tél. 2-2654; J. E. LeDraney, agent, Bureau des Billets, C. N. R., Ste-Anne 10, A. C. Boone agent, Tél. 2-7405

Canadian Oil Cos, Ltd, W. E. Wayland, manager, Trudel 16, Tel. 4-0494

Canadian Optical Service Co., Ltd, John P, Doddridge, manager, Ste-Anne 42

Canadian Order of Foresters, (Cour Charest) Caron 45

Canadian Pacific Express Co., K. Copeman, Agent, St. Peter 87 and Sault-au-Matelot 44, Tel. 2-4290. Depot Office: C. P. R. Station Phone 2-4292—Foreign Dept (Summer only) Louise Embankment, shed 26, Tel. 2-6138

Canadian Pacific Railway, (Headquarters Montreal)—E. W. Beatty, K.C., President; Grant Hall, Vice-President; J. Leslie, Financial Vice-President A. D. MacTier, Operating Vce-President; Geo. Stephen, Vice-President in charge of Traffic; E. Alexander, Secretary; C. B. Foster, Passenger Traffic Manager; Emile J. Hébert, Passenger Traffic Commission: R. E Larmour, General Freight Agent.

Offices in Québec City—Passenger Traffic: Chs A. Langevin, general agent, Palais Station, Phone 2-0626—E. J. Flynn, City ticket agent, 30 St-John Street, Phone 2-0093—J.-A. Bélanger, ticket agent, Château Frontenac Hotel, Phone 2-1840—J. E. Giguère, ticket agent, Palais Station, Phone 2-0663—T. A. Bridgeford, Port passenger agent, Immigration Building, Phone 2-6774 (summer only)

Freight Traffic—Geo. J. O'Dowd, distrist freight agent, Palais Station, Phone 2-1995—L. Breton, local freight agent, Ramsay St., Phone 2-6703—E. T. Lambert, wharf freight agent, Tdl. 26708

Operating Department—C. Senay general agent, Palais Station, Phone 2-3155—W. G. Berrigan, station master, Palais Station, phone 2-0503

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph Offices, D. H. Barclay, local manager. Main Office, 89 St Peter St. and 44 Sault-au-Matelot, Phone 2-0796, exchange with all departements.

Branch Offices: St. Roch Branch, Quebec Power Building, 229 St. Joseph St, Tel. 7148—Château Frontenac Branch, Tel. 2-1842 — Parliament Branch, Tel. 2-7622—Palace Station Branch, Tel. 2-0663—City Ticket Office Branch, corner St. John and Palace Hill. Tel. 2-0093

Canadian Pacific Railway, Purchasing Department C. Slater, purchasing agent, Mountain Hill 105. Tel. 2-3490

Canadian Pacific Steamships, Ltd—(Headquarters, Montreal), Passenger Department. D. J. Cable, asst-general agent. Shed No. 26 (summer only),—Tel. 2-8069.—Operating Department A.R. Windus, ass.-marine Dept., W. T. McGrath, Port agent, Louise Basin, Tel. 2-6709

Canadian Roofing Products Co., Reg'd, St-Pierre

Canadian Pans & Mackinaw Mfg Co., B. Goodman, prop. St-Dominique 122, Tél. 2-7879

Canadian Salvage Association, Ltd, Dalhousie 83, Phone 2-7600

ARTHUR MARCOTTE

ASSURANCES et IMMEUBLES.—Représente des compagnies qui vous donnent une garantie absolue aux taux les plus bas

VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA
Cie P.-T. LEGARE, Limitée
142, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

Canadian Spice Mills – P. A. Nadeau, prop Manufacturiers d'épices, poudre à pâte, empois, moutarde française, etc. Spécialité: thés et cafés, "Chien d'Or" peanuts salées, rôtissage de peanuts et de cafés. Sault-au-Matelot 87-89 et Sous-le-Cap 18, Tél. 2-3686. Tél. privé 7747

Canadian Store Reg'd, Gents furnishing, Euclide Girard, prop., St-Paul 317

Canadian Transcontinental Airways Ltd, Aérodrome, chemin St-Louis, Tél. 3-4717

Canivet Mlle Madeleine, Artillerie 17¼

Cannon & Cannon, Hon. Lucien Cannon, C.P., C.R., Robert Cannon, L.L.L., avocats, advocates, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-4126

Cannon Charles A., L.L.L. avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, d'Auteuil 81. Tél. 2-2522

H. emp Us. St-Malo, St-Jean 288

Cannon Lucien Hon., LL.D. C.P., C.R., de Cannon & Cannon, Edifice Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-4126 – rés. Grande-Allée 135, Tél. 2-5378

Cannon Mlles, Collins 5

Cannon Robert, LL.L., L. Ph., avocat, de Cannon & Cannon, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-4126, Rés. Collins 5, Tel. 2-1061

Cannon W. E., abbé, secrétaire de l'Université Laval, Université Laval, Québec et aumônier de la maison Béthanie, Couillard 14. Tél. 2-7346w

Cantin Albéric, ass. secrétaire, comm. du Port, 1e Ave 526 Tel. 4-2809
Adjutor, charretier, Dollard 52

Cantin Albert, de Adanac Oil & Gas Co., St-Vallier 1149-1151. Tél. 3-4612
Albert, menuisier, Lalemant 25
Albert, charretier, 3e Avenue 155
Albert, commis, St-Mathias 77
Alexandre, asst. gérant, Harri. Abattoir, Ave Cartier 35½
Alfred, mécanicien, 3e Ave 128
Alfred, manufacturier de hardes, Aqueduc 102 et St Sauveur 150½. Tél. 7822
Alfred, journ., M. de l'Incarnation 262
Alias, menuisier, St-Bernard 62
Alphonse, commis, 7e Rue 72
Alphonse, menuisier, De Mazenod 43

Cantin Alphonse, de Cantin & Fils, St-Vallier 557, Tél. 3-0179

Cantin Arthur, menuisier, Montmagny 7-9
Arthur, journalier, Morin 146½
Charles, rentier, Avenue des Erable 45.
Charles, presseur, Lavigueur 32
Charles, taverne, du Pont 81
Charles Emile, commis, Marie de l'Incarnation 131
Charles, notaire, de Taschereau & Taschereau, St-Pierre 71 rés. St-Romuald

Cantin Chs-Edouard, avocat, St-Vallier 755, Tél. 2-2339

Cantin David, restaurant, Côte ste-Geneviève 14
Donat, commis-épicier, 3e Ave 128
Edgar, arpenteur, Dollard 52

Cantin Edmond, jr, mécanicien, Lavigueur 70
Edouard, garage et résidence, réparation d'autos et remorquage, Dorchester 300
E. Lévis, de E. L. Cantin, Enr, Simard 6
Elie, menuisier, Kitchener 44
Elzéar, tailleur de cuir, Alfred 8
Emile, emp. Q. Ry., St-Luc 234
Emile, commis-épicier, Colomb 109

CALENDRIERS D'ANNONCES et ARTICLES DE RECLAME
Marier & Tremblay
LIMITEE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT
606
Tel.
Magasin 4-3541

Cantin E, garde-moteur, St-Olivier 332½
Emile, tailleur en corset, Morin 184½
Emile, agt. comm. Colomb 150
Cantin Emilien, rep. Modern Hat, St-Joseph 64, res. St-Bernard 62

Cantin & Fils, Enr.—Alphonse Cantin, prop.—Epicier et importateur de quincaillerie.—Accessoires d'automobiles et d'électricité et matériaux de construction, St-Vallier 555. Tél. 7123-7124. Entrepôts: Nelson 8 et 32 Colomb 80 et Arago 107

Cantin Eugène, comptable, Wifrid Cantin, St-Vallier 1149
Gaudias, emp. Douane, Grant 11
Gaudiose, entr.-menuisier, Bégin 57
Georges, rentier, Rigaudville 35
Georges, garde-moteur, La Canardiere 163
Gérard, assurances, Hébert 9
Gérard, publicité et annonce, Des Fossès 351
Germain, menuisier, M. de l'Incarnation 248
G. Henri, emp. Hôtel de Ville, St-Vallier 1118½
Henri, commis expédit., de Mazenod 159
Henri, commis de la Reine 138
Henri, A., emp. M. Rochette, Montmagny 7
Henri, emp. C. N. R., La Canardière129
Henri, emp. Morton Eng., Flynn 159
Henri, machiniste, Ave des Oblats 114
Herménégile, menuisier, St-Augustin '88
Herménég., journalier, de Mazenod 147
Hervé, voy. de commerce, Crémazie 94
Cantin Hoséa, opérateur, de Mazenod 43
I., Enr., Alphonse Chamberland, bijoutier, Sr-Jean 186
Isidore, de I. Cantin Enr., St-Jean res. 184
J. A., inspecteur du gaz et de l'électricité, Hôtel des Postes, rés. St Jean 546¾

Cantin J. A., com. B. de Poste, Colomb 139
J.-Albert, march. bois 2e Rue 107
J. Eutrope, comptable, Com. du Travail Scott 88
J.-Philéas, notaire et emp. bureau d'enregistrement, rés. St-Vallier 1118½.
Jos. emp. Anglo C. Pulp., Olier 152
Joseph, c.-maitre, C. N. R., 11e Rue 67
Joseph, cordonnier, Franklin 151
Joseph, commis, Avenue des Oblats 114
Joseph, cordonnier, boutique, Richardson 170
Joseph, emp. Lemesurier Tobacco Co., St-Olivier 240
Joseph, garde-magasin, St-Pierre 98
Joseph, anc. fermier, Latourelle 191
Joseph, charretier, Jérôme 32
Joseph, litograveur, Ave des Oblats 114
Cantin Joseph, emp. C.N.R., Marie de l'Incarnation 248
Joseph, contremaître, St-Vallier 1355
Joseph, couvreur, Papineau 154
Jos. Ant., cond. C. N. R., St Cyrille 270
Jos. H., Champfleury 202

Cantin J. W., marchand de meubles, furniture dealer, fournitures de maisons, poêles, fournaises, laveuses électriques, phonographes, radios, glacières de toutes sortes, spécialités: Bourrage de meubles, posage de tapis et de prélarts, St-Joseph 446-448, Tél. 8007, rés. 8008, entrepôt d'Argenson 63-79, St-François 500

Cantin J. W. Z., emp. Dept. Voirie, St-Joachim 34, app. 12
Lauréat, peintre, St-Ignace 17
Lauréat, gérant Comm. des Liqueurs, St-François 494
Lauréat, emp. C.P.R., Jeanne d'Arc 61d
Léopold, de Adanac Oil & Gas Co., St-Vallier 1149
Léopold, emp. Bureau de Poste, Chénier 27
Lorenzo, tailleur, St-Bernard 51

A. DESLAURIERS, Ltée Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.
BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Les célèbres RADIOS "VICTOR & MERCURY" Ondes longues et Ondes courtes
LAVIGUEUR & HUTCHISON
81-85, RUE ST-JEAN, Tél. 2-0891 — 54, RUE ST-JOSEPH, Tél. 4-4371

Cantin Louis, emp Parc Victoria, St-Vallier 1355
Louis, journalier, de la Reine 73
Louis, menuisier, 9e Ave 47, Q. Ouest
Lucien, commis, Du Roi 83½
Lucien, emp. W. Cantin & Fils, Montmagny 21
Lucien, journalier, Dollard 52
Lucien, commis de bureau, Simard 6
Lucien, concierge, de la Couronne 37
Cantin Ludger, de Lemesurier Tobacco Co., St-Vallier 427-429, rés. Hôtel St-Roch
M. Eudore, anc. cuisinier, Arago 172
Marcel, tanneur, St-Vallier 1206
St-Vallier 427, rés. Hôtel St-Roch
Maurice, comptable, Ave des Erables 45
Maurice commis-marchand, Ave des Oblats 114
Maurice, commis de banque, Latourelle 114
Mlle Caroline, Durocher 177
Mlle Marie, Hébert 15
Mlle Rosanna, Sous-le-Cap 34
Mlle Simonne, emp. Hôtel St-Roch, Marie de l'Incarnation 248
Mme , St-François 184-190
Mme veuve Adélard, Vauban 5
Mme veuve Alfred, Latourelle 114
Mme veuve Augustin, Crémazie 96
Mme veuve Charles, Richardson 287
Mme veuve Edouard, Bagot 134
Mme veuve Edouard, Montmagny 18
Mme veuve Ernest, St Olivier 306½
Mme veuve J.-B., St-Flavien 26
Mme veuve Louis, De la Reine 138
Mme veuve Napoléon, Belleau 21
Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 52
Mme veuve Uldéric, Marie de l'Incarnation 133
Mme veuve Wilfrid, St-Vallier 1206
Napoléon, journalier, Dorchester 112
Napoléon, menuisier, des Franciscains 249
Napoléon, journalier, Franklin 285
Napoléon, tourneur, Colomb, 91, rés. 14e Rue 132
Cantin Napoléon, contremaitre B&B. construction C. N. R., 11e Rue 73
Odina, journalier, St-François 394
Oscar, facteur, Latourelle 114
Paul, H., tanneur, St-Vallier 1206
Cantin P.-Em., plombier, Ave des Oblats 114
Pierre, anc. emp. C. Port, Richelieu 222
Pierre A. mégissier, Ave Taschereau 84
Raymond, vice-président, The Cantin Shoe Co., Ltd, Rés. Turnbull Ave 114
Roger, typographe, Dollard, 52
Roland, emp. E. Can. Steel, St-Vallier 1355
Roland, emp. bureau Shérif, St-Vallier 1118½
Cantin Service Garage Enr., Ludger Cantin prop. St-Vallier 421-423 Tél. 4-0274
Stanislas, abbé, vicaire, Crémazie 96
Sydney, journalier, Olier 178½
Théodore, journalier, St Bernard 51
Théodore, peintre, Hermine 289
Uldéric, machiniste, Colomb 148
Victor, horloger, Candiac 3

Cantin Wilfrid, Inc.—manufacturiers de cuirs vernis, fabricants de gants et mitaines, Blouses et vestes de cuir. Manufacturer patent leather, windbreakers, gloves and nitt manufacturers. Marie de l'Incarnation 51-53. Tél. 3-7620

Wilfrid, journalier, Jeanne Mance 111
Wilfrid, charretier, Montmagny 21
Wilfrid, commis, Rigauville 35
Wilfrid, prop. Pony Brand (rés.), La Canardière 1012
Canty Richard-P., inspector of Municipal police, St-Eustache 90
Canuel Joseph, charretier, Jeanne Mance 93
Caouette André, cont. Corporation, 3e Ave 484
Caouette Arthur, emp. s. civil, Montcalm 7
Edouard, journalier M. Louise 126
Eugène, emp. P.-T. Legaré Ave Parent 31
Eugène, pharmacien, St-Jean 493, rés. Avenue Brown 57

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St-John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY